

Course descriptions

TABLE OF CONTENTS

1. A-bpMA-109/15	19th Century Hungarian Literature.....	4
2. A-bpMA-111/15	20th Century Hungarian Literature.....	6
3. A-bpFN-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	8
4. A-bpMA-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	9
5. A-bpAN-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	11
6. A-bpAR-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	14
7. A-bpBU-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	16
8. A-bpFN-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	18
9. A-bpFR-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	19
10. A-bpGR-002/19	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	21
11. A-bpHO-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	23
12. A-bpCH-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	25
13. A-bpLA-002/19	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	27
14. A-bpMA-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	29
15. A-bpNE-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	31
16. A-bpPG-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	33
17. A-bpPL-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	34
18. A-bpRM-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	35
19. A-bpRU-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	36
20. A-bpSK-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	38
21. A-bpSP-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	40
22. A-bpSV-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	42
23. A-bpTA-801/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam).....	43
24. A-bpAN-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	45
25. A-bpAR-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	47
26. A-bpBU-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	49
27. A-bpFR-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	50
28. A-bpGR-001/19	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	52
29. A-bpHO-502/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	54
30. A-bpCH-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	56
31. A-bpLA-001/19	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	57
32. A-bpNE-502/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	60
33. A-bpPG-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	62
34. A-bpPL-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	63
35. A-bpRM-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	64
36. A-bpRU-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	65
37. A-bpSK-502/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	67
38. A-bpSP-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	69
39. A-bpSV-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	71
40. A-bpTA-501/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar.....	72
41. A-AboFI901/15	Basics in Philosophy.....	74
42. bSV-928/16	Basics in Slavic Studies.....	76
43. bSV-060/15	Bulgarian Cinematography.....	78
44. bSV-004/15	Bulgarian Culture Studies.....	80
45. A-bpSZ-027/15	Computer-Assisted Translating 1.....	82
46. A-bpSZ-027/16	Computer-Assisted Translating 1.....	84
47. A-bpMA-108/15	Consecutive Interpreting.....	86

48. bpCH-108/15	Consecutive Interpreting 1.....	88
49. bpCH-107/15	Consecutive Interpreting 2.....	90
50. A-bpSZ-026/15	Creative Writing.....	92
51. bSV-061/15	Croatian Cinematography.....	93
52. bSV-014/15	Croatian Culture Studies.....	95
53. bSV-013/15	Croatian Language 1.....	97
54. bSV-015/15	Croatian Language 2.....	99
55. bSV-017/15	Croatian Language 3.....	101
56. bSV-019/15	Croatian Language 4.....	102
57. bSV-021/15	Croatian Language 5.....	104
58. bSV-018/15	Croatian Literature 1.....	105
59. bSV-020/15	Croatian Literature 2.....	106
60. bSV-022/15	Croatian Literature 3.....	107
61. A-AbpSZ-08/15	Cultural Lexicology.....	108
62. A-bpSZ-02/15	Editing and Editorial Training.....	110
63. A-bpMA-104/15	Elementary Seminar in Interpreting.....	112
64. A-bpCH-048/11	Excursion to Croatia.....	114
65. A-bpMA-209/15	Exercises in Rhetorics.....	115
66. A-buMA-210/19	Finnish Language for Students of the Hungarian Language.....	117
67. A-bpMA-107/15	Grammar in Translating.....	118
68. A-bpMA-202/15	Hungarian Culture Studies.....	120
69. A-bpMA-112/15	Hungarian Lexicology and Semantics.....	122
70. A-bpSZ-009/15	International Global and European Institutions, EU Institutional System.....	124
71. bSV-006/15	Introduction into Bulgarian Culture and Literature.....	126
72. A-bpSZ-030/15	Introduction into Corpus Linguistics.....	128
73. A-bpSZ-030/15	Introduction into Corpus Linguistics.....	129
74. bSV-016/15	Introduction into Croatian Culture and Literature.....	130
75. A-bpSZ-040/15	Introduction into Phraseology and Idioms.....	132
76. bSV-046/15	Introduction into Serbian Culture and Literature.....	134
77. bSV-036/15	Introduction into Slovenian Culture and Literature.....	136
78. A-bSV-068/15	Introduction into the History and Culture of Croatia.....	138
79. A-bpMA-101/15	Introduction into the Study of Hungarian Language.....	140
80. A-bpMA-105/15	Lexical Properties of Translations.....	143
81. A-buMA-211/20	Linguistic Varieties in the Hungarian Language.....	145
82. bSV-931/18	Macedonian Cinematography.....	147
83. boSV-500/15	Macedonian Culture Studies.....	149
84. A-bpMA-106/15	Old Hungarian Literature.....	151
85. bSV-053/15	Old Slavic Language 1.....	154
86. A-AbpSZ-20/15	Orthoepy and Orthography.....	155
87. bSV-024/15	Polish Culture Studies.....	157
88. A-bpSZ-024/15	Political Geography.....	159
89. bpCH-109/15	Practical Classes - Conversation.....	160
90. A-bpCH-037/00	Practical Classes - Syntax.....	161
91. A-bpMA-210/15	Practical Consecutive Interpreting.....	162
92. A-AbpSZ-03/15	Practical Grammar of the Slovak Language 1.....	164
93. A-AbpSZ-06/15	Practical Grammar of the Slovak Language 2.....	166
94. A-bpMA-204/15	Pragmatic Texts Translation Seminar.....	168
95. A-AbpSK-56/15	Rhetorics.....	170
96. A-AbpSZ-21/15	Rhetorics.....	172

97. A-boHI-306/00 SC: History of the Byzantine Empire 1.....	174
98. A-boHI-307/00 SC: History of the Byzantine Empire 2.....	176
99. A-bpMA-205/15 Selected Issues from Contrastive Linguistics.....	178
100. A-bpMA-102/15 Selected Issues from Hungarian Phonetics and Morphology.....	180
101. A-bpMA-207/15 Selected Topics from Comparative Literature.....	182
102. A-AbpSZ-01/15 Selected Topics from the Basics in Linguistics.....	184
103. A-bpMA-206/15 Seminar in Translating Texts on Life and Culture.....	185
104. bSV-059/15 Serbian Cinematography.....	187
105. bSV-044/15 Serbian Culture Studies.....	189
106. A-mpSZ-026/21 Skills for Success – from University to Practice.....	191
107. bSV-901/15 Slavic Language: Bulgarian 1.....	193
108. bSV-902/15 Slavic Language: Bulgarian 2.....	195
109. bSV-903/15 Slavic Language: Bulgarian 3.....	197
110. Bsv-904/15 Slavic Language: Bulgarian 4.....	199
111. bpSV-098/15 Slavic Language: Macedonian 1.....	201
112. bpSV-099/15 Slavic Language: Macedonian 2.....	203
113. bSV-909/15 Slavic Language: Polish 1.....	205
114. bSV-910/15 Slavic Language: Polish 2.....	207
115. bSV-911/15 Slavic Language: Polish 3.....	209
116. bSV-912/15 Slavic Language: Polish 4.....	211
117. bSV-917/15 Slavic Language: Serbian 1.....	213
118. bSV-918/15 Slavic Language: Serbian 2.....	215
119. bSV-919/15 Slavic Language: Serbian 3.....	217
120. bSV-920/15 Slavic Language: Serbian 4.....	219
121. bSV-913/15 Slavic Language: Slovenian 1.....	221
122. bSV-914/15 Slavic Language: Slovenian 2.....	223
123. bSV-915/15 Slavic Language: Slovenian 3.....	225
124. bSV-916/15 Slavic Language: Slovenian 4.....	227
125. A-AbpSZ-10/15 Slovak Stylistics.....	229
126. A-AbpSZ-10/17 Slovak Stylistics.....	231
127. bSV-058/15 Slovenian Cinematography.....	233
128. bSV-034/15 Slovenian Culture Studies.....	235
129. A-boHI-012/20 South-East Europe in the Middle Ages.....	237
130. A-AbpSZ-22/15 Stylistic Interpretation of Texts.....	239
131. A-bpMA-203/15 Stylistic and Orthographic Exercises.....	241
132. A-bpCH-036/00 Stylistics and Culture of Language Expressions.....	243
133. A-bpMA-110/15 Stylistics of Linguistic Discourse.....	245
134. A-bpMA-103/15 Syntax of the Hungarian Language.....	247
135. A-bpSZ-005/15 Theory of Literature.....	249
136. A-bpSL-07/15 Theory of Literature 2.....	250
137. A-bpMA-208/15 Translating Multimedia Texts.....	251
138. bpCH-105/15 Translating Specialized Texts 1.....	253
139. bpCH-106/15 Translating Specialized Texts 2.....	255
140. A-bpSZ-002/15 Translation Studies 1.....	257
141. A-bpSZ-004/15 Translation Studies 2.....	259
142. A-bpMA-201/15 World Literature.....	261

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-109/15	Course title: 19th Century Hungarian Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the semester a paper (30%). Topics, e.g.: Dugonics' Etelka as translation and adaptation, new poetic forms - authors and works, a new view of translation (Batsányi), specifics of a new literary language, the (Hungarian) ballad, etc. b) during the examination period: written test (70%). The student will be admitted to the test only with a minimum of 10% from continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: To deepen the knowledge of authors and works or specifics of the canon of Hungarian literature of the 19th century, also in the broader context of the time (both Hungarian and European). The student should be able to distinguish the phenomena and (formal-content) specifics of Enlightenment Classicism and Romanticism as such and apply the acquired knowledge (e.g. in the interpretation of texts, phenomena, in the discovery of contexts and their overlaps).	
Class syllabus: 1. Literary groups and institutional forms of literary life 2. The origins of literary scholarship: the first comprehensive works, literary criticism 3. Specific features of Enlightenment classicism 4. Specifics of literary romanticism 5. Influence of folklore 6. The most important authors - classicism 7. Csokonai and Fazekas 8. Programme of language renewal 9. The novel in the conditions of 19th century Hungarian literature 10. The work of key figures of Hungarian Romanticism	

11. Vörösmarty, Petőfi, Arany
12. Problems and character of Hungarian drama in the 19th century
13. The place and significance of anecdote in Mikszáth's work
14. The verse novel, epigones and the search for new paths at the end of the 19th century

Recommended literature:

BÍRÓ, Ferenc. A felvilágosodás korának magyar irodalma. Budapest: Balassi Kiadó, 2013. ISBN 963-7873-83-X.

DUŠÍKOVÁ, A. A magyar romantika kezdetei [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2011 [cit. 2021-10-17]. ISBN 978-80-223-3030-5. Available at: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/kmj/Dusik_A_magyar_romantika_kezdetei.pdf

GINTLI, Tibor, ed. Magyar irodalom. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2011. ISBN

978-963-05-8949-9. SÓTÉR, István, ed. A magyar irodalom története 1849-től 1905-ig.

Budapest: Akadémiai Kiadó, 1965.

SZEGEDY-MASZÁK, Mihály, ed. A magyar irodalom története II. 1800-1919. Budapest:

Gondolat, 2007. ISBN 978-963-693-006-6.

SZERB, Antal. Magyar irodalomtörténet. Budapest: Magvető, 2019. ISBN 978-963-14-3924-3.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 23

A	B	C	D	E	FX
13,04	17,39	39,13	8,7	21,74	0,0

Lecturers: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-111/15	Course title: 20th Century Hungarian Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a paper (30%) on a selected topic from the history of 20th century Hungarian literature, e.g.: the work of individual authors (e.g. Gyula Illyés, Endre Gelléri Andor, Géza Csáth, etc.), analysis of literary works, magazine culture of the time, intermedial aspects of contemporary literature. b) in the examination period: written test (70%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the The last day of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will have knowledge of the development of 20th century Hungarian literature, will know adequate artistic trends (Modernism, Art Nouveau, Symbolism, Impressionism, Expressionism, Surrealism, etc.), the most important literary genres,	

the socio-cultural aspects of the period, and will acquire skills in the analysis of literary works of Hungarian Modernism. He will have a thorough knowledge of the key works and the work of key authors (e.g. Endre Ady, Mihály Babits, Dezső Kosztolányi, Zsigmond Móricz, Lajos Kassák, etc.) of the period.

Class syllabus:

1. The Emergence of Hungarian Modernism, Nyugat magazine.
2. Symbolism, Impressionism, Art Nouveau, Decadence.
3. The first generation of Nyugat I. Endre Ady - poetic work.
4. First generation of Nyugatu II. The poetry of M. Babits and D. Kosztolányi.
5. The work of other poets of the first generation of Nyugatu (Á. Tóth, Gy. Juhász, E. Szép, M. Füst, F. Karinthy).
6. Avant-garde in Hungarian literature. The poetry of Lajos Kassák.
7. The prose works of Zs. Móricz and Gy. Krúdy
8. Works of other prose writers of the first generation of Nyugat (M. Kaffka, J. J. Tersánszky, Gy. Szini, V. Cholnoky, L. Cholnoky, G. Csáth).
9. Second generation of Nyugatu I. Poetry (L. Szabó, Gy. Illyés, L. Áprily).
10. Second Generation Nyugatu II. The work of S. Márai.
11. The work of other prose writers of the second generation of Nyugatu (L. Németh, T. Déry, A. E. Gelléri, A. Szerb). The poetic works of Attila József.
12. Drama in the first half of the 20th century (F. Molnár, F. Herczeg, M. Füst, T. Déry).

Recommended literature:

- SZEGEDY-MASZÁK, Mihály a VERES, András. A magyar irodalom története II., 1800-tól 1919-ig. Budapest: Gondolat, 2007. ISBN 978-963- 693-006-6.
https://regi.tankonyvtar.hu/hu/tartalom/tamop425/2011_0001_542_04_A_magyar_irodalom_tortenetei_2/ch01.html
- SZEGEDY-MASZÁK, Mihály a VERES, András. A magyar irodalom története III., 1920-tól napjainkig. Budapest: Gondolat, 2007. ISBN 978-963- 693-006-7. https://regi.tankonyvtar.hu/hu/tartalom/tamop425/2011_0001_542_05_A_magyar_irodalom_tortenetei_3/ch01.html
- GINTLI, Tibor. Magyar irodalom. Budapest: Akadémiai, 2010. ISBN 978-963-05-8949-9.
- GRENDÉL, Lajos. A modern magyar irodalom története. Magyar líra és epika a 20. században. Bratislava: Kalligram, 2019. ISBN 978-80-8101-319-5.
- DERÉKY, Pál. A magyar avantgárd irodalom (1915–1930) olvasókönyve. Budapest: Argumentum, 1998. ISBN 963-446-074-7 . Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Teacher presentations are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 18

A	B	C	D	E	FX
66,67	11,11	5,56	11,11	0,0	5,56

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KMJL/A-bpFN-501/15		Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 17					
A	B	C	D	E	FX
70,59	23,53	5,88	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 07.05.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-501/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Written assignment in the credits assignment week of the semester: submission of selected parts of the bachelor's thesis, which meet the formal and content requirements for bachelor's theses given by the internal quality system of Comenius University (15 points). The following is evaluated: the formatting of the cover, title page, bibliographic reference of the abstract, table of contents, and five bibliographic references in the list of bibliographic references of the bachelor's thesis. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. The student masters the theory of citing and referencing used sources and has skills in creating bibliographic references and citations. The student understands the principles of what makes up the formal and content side of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Comenius University. He understands the causes of plagiarism, know its various types, and can avoid them. The student has sufficient information competencies to acquire, process, and interpret basic scientific literature.	
Class syllabus: 1. Theory of citing and referencing used sources (basic terms, standards). 2. Creation of bibliographic references (standard, electronic, non-book documents). 3. Citation techniques. 4. Reference management software (types, functions, restrictions). 5. Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism. 6. Main principles of creating a scientific text (creating both the content and formal sides, problems). 7. Formal adjustments of the thesis 8. Main parts of the thesis: table of contents, sequence of parts, writing (preface, abstract, introduction, conclusion). 9. Requirements for the thesis according to the internal quality system of Comenius University. 10. Basic requirements for submitting the thesis.	

11. Basic requirements for the defence the thesis.					
12. The most common problems of creating the thesis (using specific examples of submitted bachelor's theses).					
Recommended literature: • Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Available at: https://midas.uniba.sk/ • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available at: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • Vnútorňy predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/					
Languages necessary to complete the course: Hungarian Language (C2)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 41					
A	B	C	D	E	FX
75,61	17,07	4,88	0,0	2,44	0,0
Lecturers:					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-bpAN-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: All matters pertaining to state examination are set out in Article 14 of the Study Regulations of the Faculty of Arts. In the bachelor study programmes, the state examination consists only of the defence of the bachelor's thesis. The student chooses the department as a training centre which corresponds to the discipline within which he/she wants to write the final thesis. He/she reports this choice by the deadline set by the department, provided that he/she is able to find a supervisor and a suitable topic in the relevant department. For the successful defence of the bachelor's thesis as the subject of the state examination in the bachelor degree programmes conducted at the Department of British and American Studies, students will receive credits according to the current study plan (currently 12 credits). Requirements for the admission to the defence are as follows: - fulfillment of the requirements of the study plan concerning the prescribed composition of courses and their credit value so that after awarding the credits for the state examination the student obtains the required number of credits for the bachelor's degree; - submission of the bachelor's thesis (electronically via the academic information system AIS) by the thesis submission deadline corresponding to the relevant state examination period according to the academic year schedule set by the faculty. The thesis is evaluated by the standard grading scale (0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A) by the supervisor of the thesis and the designated opponent in the assessment reports, which are available to the student no later than 3 working days before the state examination. The supervisor's report shall also include the percentage of compliance results from the originality check protocols (CRZP, Theses), which must be explicitly evaluated by the supervisor with the wording "the thesis shows/does not show signs of plagiarism". The bachelor's thesis will take the following form: The defence will consist of a thesis presentation (the student chooses the form of the defence, the PPT format can also be used) and the student's response to a broader theoretical question, which is assigned to the student by the supervisor upon the bachelor's thesis submission. The supervisor will include this question in the assessment report as one of the points of discussion for the defence; it will also be included in the defence report. The thesis presentation must: - Include a clearly articulated thesis statement, - have a clear and logical structure of argumentation and findings, - reflect a new perspective on the issue as a result of adequate and appropriate work with the findings gained through own research, the conclusions of which the student is able to present and formulate. The criteria for the evaluation (of the defence) of the bachelor's thesis at the Department of British and American Studies are as follows:	

- Quality of the bachelor's thesis (originality, significance of the analysis, clear formulation of the scientific problem and hypotheses under study, scope of the professional and scientific literature used), - the adequacy of the methodological approach to the topic under study, the analysis logically and coherently answers the research questions, - systematic and logical summary of the results of the analysis, - compliance with citation standards (MLA...), - language level of the presentation (academic language at least at B2 level), - quality of the presentation and communication skills. The evaluation of the thesis will include the areas below with the corresponding weighting (out of 100): PART A: CONTENT • Overall structure and organization (adequacy, scope, objectivity, coherence, cohesion) 15 • Theoretical knowledge related to the research topic 15 • Methodology (identifying concepts, research problems, aims, tasks, choosing adequate methods) 15 • Analysis (quality, depth, complexity) 15 • Originality and contribution (degree of originality, own contribution to knowledge) 10 PART B: FORM • Adequate work with information sources (extent, structure, reliability, adequacy, compliance with a citation style) 15 • Language and style 10 • Typography and layout 5 Scale of assessment (preliminary/final): 0/100 (%)
Learning outcomes: • Upon successful completion of the course, students will be familiar with the basic requirements for academic writing and with the rules of academic integrity. • They will have mastered the theory of working with sources and have the skills to compile correct bibliographic entries. • They will have understood the principles of writing a bachelor's thesis, both in terms of form and content, as laid out by the university's regulations. • They will have understood the causes of plagiarism, they will be able to recognize its types and know how to avoid it. • They will have sufficient research skills to obtain, process, and interpret sources. • They will have mastered the basics for writing a Master's thesis. • They will have a deep knowledge of the thesis topic and will be able to approach it both critically and creatively.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the state examination committee, the supervisor and the opponent of the bachelor's thesis, and those present. 2. The student responds to the comments and questions in the assessments. 3. The student responds to the questions of the state examination committee or the questions in a broader debate. 4. The student responds to the pre-given general question from the supervisor's assessment. 5. A closed vote of the state examination committee on the evaluation of the bachelor's thesis defence. 6. Announcement of the evaluation (of the thesis defence) of the bachelor's thesis.
State exam syllabus:

Recommended literature:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0.

BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online]. Brill, 2016. Dostupné na: EBSCOhost, [search.ebscohost.com/login.aspx?](https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site)

[direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site](https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site).

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Dostupné na: [https://search.ebscohost.com/login.aspx?](https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site)
[direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site](https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site).

Languages necessary to complete the course:

Students must be proficient to at least CEFR level B2 to attend the bachelor's thesis defence.

Last change: 08.04.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-bpAR-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0 – 59%: FX, 60 – 67%: E, 68 – 75%: D, 76 – 83%: C, 84 – 91%: B, 92 – 100%: A. Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100.
Learning outcomes: Students know how to write technical texts while adhering to the principles of academic ethics, they are able to work originatively in the given field. They are skilled in collecting, elaborating and interpretation of the basic specialized literature, they are able to make use of it to solve potential practical problems. They can logically operate with the theoretical bases. They know the given field well and are capable of proper reasoning, reacting to remarks and answering questions related to the given topic.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis for the commission for the state examinations, oponent and the others present. 2. The student reacts to the assessments; comments on remarks and answers questions. 3. A discussion takes place, in which the student answers questions of the commission for the state examinations and the others present.
State exam syllabus: Depends on the topic of the bachelor's thesis.
Recommended literature: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: Slovak
Last change: 30.06.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-bpBU-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.
Class syllabus: 1. Student presents the bachelor's thesis (app. 10 minutes) in front of the committee for state exams. A ppt presentation can be prepared, which is not necessary. 2. Presentation of the main points of the supervisor's and oponent's reviews, possibly also the questions arising from them. 3. The student's respond to comments and questions in the reviews. 4. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus:
Recommended literature: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ Literature according to the topic of the thesis.
Languages necessary to complete the course: Slovak and Bulgarian, or additionally also another language of the cultural area under study.
Last change: 05.04.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpFN-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
State exam syllabus:	
Last change: 07.05.2021	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpFR-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: Submission of the Bachelor's thesis by the deadline specified in the timetable of the current academic year for the respective date of the state examination. The bachelor thesis is submitted in an electronic version via AIS. The thesis must comply with the parameters specified by the internal quality system of Charles University. The provisions of Article 14 of the Internal Regulation No. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Charles University) shall apply to the assessment of the bachelor thesis. The thesis supervisor and the thesis opponent shall prepare a report on the thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which shall be available to the student at least 3 working days before the defence. 1. Contribution of the bachelor thesis, fulfillment of the objectives of the thesis in its assignment and fulfillment of the requirements for the content of the bachelor thesis given by the internal quality system of Charles University. The following are assessed: demonstration of knowledge and knowledge, ability to work creatively in the study programme, ability applied in collecting, interpreting and processing basic literature; in the case of a practically oriented bachelor thesis, also mastery of application of theoretical bases in practice and verifiability of hypotheses; 2. Originality of the thesis (the bachelor's thesis must not be plagiarised, must not infringe the author's the rights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor thesis also includes protocols originality reports from the CRZP and Theses, on the results of which the thesis supervisor and the opponent comment in their reports; 3. Correctness and correctness of citation of used information sources, research results of other of other authors and authors' teams, correctness of the description of methods and working procedures of other authors the correctness of the methods used by other authors or author teams; 4. Compliance of the structure of the bachelor thesis with the prescribed structure defined by the internal system quality of the CU; 5. Respect of the recommended scope of the bachelor thesis (recommended scope of the bachelor thesis is usually 30-40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters including spaces), adequacy of the scope The size of the thesis is judged by the supervisor of the thesis; 6. The linguistic and stylistic level of the thesis and formal editing. The student orally presents the content, achieved objectives and conclusions of the bachelor's thesis and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. Committee comprehensively evaluate the quality of the bachelor thesis, assess the manner and form of the defence and the ability to the student to respond adequately to the comments and questions in the thesis supervisor's reports and the opponent. The evaluation will be obtained from the arithmetic average of the evaluations from the supervisor's of the thesis supervisor, the thesis opponent and the evaluation of the examination committee. Scale of assessment (preliminary/final): Continuous/final evaluation scale: 0/100	
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he/she graduated	

from the study programme, has adequate knowledge and knowledge of the subject matter. He/she is able to apply his/her skills in collecting, interpreting and processing the basic literature, or in its application in practice, or has the ability to solve a subtask related to the focus of the bachelor thesis. After a successful defence of the bachelor thesis, the student can logically deal with the theoretical background of the bachelor thesis problem and respond argumentatively to questions on the processed issue.
Class syllabus: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
State exam syllabus:
Recommended literature: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: French language, Slovak language
Last change: 30.05.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-bpGR-002/19	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee. Scale of assessment (preliminary/final): 0/100%	
Learning outcomes:	

The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues. The student is able to demonstrate the ability to work creatively in classical philology with a focus on Greek language and culture. He has acquired practical language skills with theoretical knowledge of the Latin language and the culture of Greek.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the committee for state exams, the opponent of the bachelor's thesis, and those present. 2. The student responds to comments and questions in the evaluations. 3. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus: Depends on the topic of the bachelor's thesis.
Recommended literature: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ • Literature recommended for compulsory and optional subjects and specialized literature on the topic of the bachelor's thesis.
Languages necessary to complete the course: Slovak
Last change: 10.04.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-bpHO-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: Submission of the Bachelor's thesis by the deadline specified in the timetable of the current academic year for the respective date of the state examination. The bachelor thesis is submitted in an electronic version via AIS. The thesis must comply with the parameters specified by the internal quality system of Charles University. The provisions of Article 14 of the Internal Regulation No. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Charles University) shall apply to the assessment of the bachelor thesis. The thesis supervisor and the thesis opponent shall prepare a report on the thesis and propose a grade in the grading scale A-FX, which shall be available to the student at least 3 working days before the defence. Criteria for evaluation of the bachelor thesis: 1. Contribution of the Bachelor's thesis, fulfilment of the thesis objectives in the assignment and the requirements for the content of the Bachelor's thesis given by the internal quality system of the Charles University. The following are assessed: demonstration of knowledge and knowledge, ability to work creatively in the study programme, ability to collect, interpret and process the basic literature; in the case of a practically oriented bachelor thesis, also mastery of the application of theoretical assumptions in practice and the verifiability of hypotheses. 2. Originality of the thesis (the bachelor's thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis includes originality protocols from the CRZP and Theses, the results of which are commented on by the supervisor of the final thesis and the opponent in their opinions. 3. Correctness and correctness of citation of used information sources, research results of other authors and author teams, correctness of description of methods and working procedures of other authors or author teams. 4. Compliance of the structure of the bachelor thesis with the prescribed structure defined by the internal quality system of Charles University. 5. Compliance with the recommended scope of the bachelor thesis (the recommended scope of the bachelor thesis is usually 30 - 40 standard pages = 54 000 to 72 000 characters including spaces), the adequacy of the scope of the thesis is assessed by the supervisor of the thesis. 6. The linguistic and stylistic level of the thesis and its formal layout. The student orally presents the content, achieved objectives and conclusions of the bachelor's thesis and answers questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee shall comprehensively evaluate the quality of the bachelor thesis, assess the manner and form of the defence and the student's ability to respond adequately to the comments and questions in the reports of the thesis supervisor and the opponent. The evaluation is obtained from the arithmetic average of the evaluations of the thesis supervisor, the thesis opponent and the evaluation of the examination committee. Scale of assessment (preliminary/final): 0/100	

Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he/she graduated from the study programme, has adequate knowledge and knowledge of the subject matter. He/she is able to apply his/her skills in collecting, interpreting and excerpting the basic literature, or in applying it in practice, or has the ability to solve a sub-task related to the focus of the bachelor thesis. After a successful defence of the bachelor thesis, the student can logically deal with the theoretical background of the bachelor thesis problem and respond argumentatively to questions on the treated issue.
Class syllabus: 1. Presentation of the bachelor's thesis to the students in front of the state examination committee, the opponent of the bachelor's thesis and the attendees. 2. The student's response to comments and questions in the evaluations. 3. Student's response to questions from the State Examination Committee and in discussion.
State exam syllabus:
Recommended literature: LIČNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf. Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf. Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: Dutch (C1), Slovak (C1)
Last change: 02.04.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-bpCH-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.
Class syllabus: 1. Student presents the bachelor's thesis (app. 10 minutes) in front of the committee for state exams. A ppt presentation can be prepared, which is not necessary. 2. Presentation of the main points of the supervisor's and oponent's reviews, possibly also the questions arising from them. 3. The student's respond to comments and questions in the reviews. 4. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus:
Recommended literature: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ Literature according to the topic of the thesis.
Languages necessary to complete the course: Slovak and Croatian, or additionally also another language of the cultural area under study.
Last change: 05.04.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-bpLA-002/19	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 0/100%
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues. The student is able to demonstrate the ability to work creatively in classical philology with a focus on Latin language and culture. He has acquired practical language skills with theoretical knowledge of the Latin language and the culture of Latin.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the committee for state exams, the opponent of the bachelor's thesis, and those present. 2. The student responds to comments and questions in the evaluations. 3. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus: It depends on the chosen topic of the bachelor thesis.
Recommended literature: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ • Literatúra odporúčaná k povinným a povinne voliteľným predmetom a špecializovaná literatúra k téme bakalárskej práce.
Languages necessary to complete the course: Slovak
Last change: 10.04.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the committee for state exams, the opponent of the bachelor's thesis, and those present. 2. The student responds to comments and questions in the evaluations. 3. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus:
Recommended literature: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: Hungarian Language (C2)
Last change: 01.04.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNS/A-bpNE-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: Submission of the Bachelor's thesis by the deadline specified in the timetable of the current academic year for the respective date of the state examination. The bachelor thesis is submitted in an electronic version via AIS. The thesis must comply with the parameters specified by the internal quality system of Charles University. The provisions of Article 14 of the Internal Regulation No. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Charles University) shall apply to the evaluation of the bachelor thesis. The thesis supervisor and the thesis opponent shall prepare a report on the thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which shall be available to the student at least 3 working days before the defence. 1. Contribution of the bachelor thesis, fulfilment of the objectives of the thesis in its assignment and fulfilment of the requirements for the content of the bachelor thesis given by the internal quality system of Charles University. The following are assessed: demonstration of knowledge and knowledge, ability to work creatively in the study programme, ability applied in collecting, interpreting and processing basic literature; in the case of a practically oriented bachelor thesis, also mastery of application of theoretical bases in practice and verifiability of hypotheses; 2. Originality of the thesis (the bachelor's thesis must not be plagiarized, it must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis includes originality protocols from the CRZP and Theses, the results of which are commented on by the supervisor of the final thesis and the opponent in their opinions; 3. Correctness and correctness of citation of used information sources, research results of other authors and author teams, correctness of description of methods and working procedures of other authors or author teams; 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed structure defined by the internal quality system of Charles University; 5. Respect of the recommended scope of the bachelor's thesis (the recommended scope of the bachelor's thesis is usually 30 - 40 standard pages = 54 000 to 72 000 characters including spaces), the adequacy of the scope of the thesis is assessed by the supervisor of the thesis; 6. The linguistic and stylistic level of the thesis and formal editing. The student orally presents the content, achieved objectives and conclusions of the bachelor's thesis and answers questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee shall comprehensively evaluate the quality of the bachelor thesis, assess the manner and form of the defence and the student's ability to respond adequately to the comments and questions in the reports of the thesis supervisor and the opponent. The evaluation is obtained from the arithmetic average of the evaluations of the thesis supervisor, the thesis opponent and the evaluation of the examination committee. Scale of assessment (preliminary/final): 0/100	
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he/she graduated from the study programme, has adequate knowledge and knowledge of the subject matter. He/she	

is able to apply his/her skills in collecting, interpreting and excerpting the basic literature, or in applying it in practice, or has the ability to solve a sub-task related to the focus of the bachelor thesis. After a successful defence of the bachelor thesis, the student can logically deal with the theoretical background of the bachelor thesis problem and respond argumentatively to questions on the treated issue.
Class syllabus: 1. Presentation of the bachelor's thesis to the students in front of the state examination committee, the opponent of the bachelor's thesis and the attendees. 2. The student's response to comments and questions in the evaluations. 3. Student's response to questions from the State Examination Committee and in discussion.
State exam syllabus:
Recommended literature: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf . Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf . Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: german level C1, slovak
Last change: 03.04.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpPG-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-bpPL-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
State exam syllabus:	
Last change: 25.05.2021	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpRM-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
State exam syllabus:	
Last change: 23.10.2021	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRVŠ/A-bpRU-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the committee for state exams, the opponent of the bachelor's thesis, and those present. 2. The student responds to comments and questions in the evaluations. 3. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus:
Recommended literature: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf . Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf . Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak
Last change: 30.03.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-bpSK-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: Submission of the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The thesis must meet the parameters determined by the internal quality system of the Comenius University. The provisions of Article 14 of the Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts, Comenius University) apply to the bachelor's thesis evaluation. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare assessments of the bachelor's thesis and propose an evaluation in the A-FX grading scale, which the student has at his/her disposal min. 3 working days before the defence. Bachelor thesis evaluation criteria: The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the objectives of the thesis and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of the Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied to collecting, interpreting and processing of basic professional literature; in the case of a practically oriented bachelor's thesis, mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. Originality of the thesis (bachelor's thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their assessments. Correctness of citing the selected information sources, research results of other authors and author's collectives, correctness of description of methods and working procedures of other authors or author's collectives. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of the Comenius University. Respecting the recommended range of the bachelor's thesis (the recommended range of the bachelor's thesis is usually 30 - 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the range of the thesis is assessed by the thesis supervisor. Linguistic and stylistic level of the thesis and formal layout. The student orally presents the content, achieved goals and conclusions of the bachelor's thesis and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination board. The commission will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of the defence and the student's ability to adequately respond to comments and questions in the assessments of the thesis supervisor and of the opponent. Part of the colloquial defence of the bachelor's thesis is also the answering of two questions that are related to the theoretical and methodological background of the thesis. The final evaluation will consider the evaluations from the supervisor's and opponent's assessment, the evaluation of the final thesis defence by the commission and the evaluation of answers to	

two questions chosen by the commission. In the case of the Fx mark from the second part of the colloquial defence, the same final mark is given to the student. Scale of assessment (preliminary/final): 0/100 Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 0/100
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics, he/she is able to work creatively in the field of study in which he/she completed the study program, he/she has adequate knowledge and understanding of the selected issue. He/she can apply his/her skills to collecting, interpreting and processing of basic professional literature, or to their use in practice or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student can logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to the questions on the selected issues.
Class syllabus: 1. Presentation of the bachelor's thesis to students with the commission for state exams, opponents of the bachelor's thesis and others present. 2. Student's response to comments and questions in the assessments. 3. Student's response to the commission's questions and questions in the discussion. 4. Student's response to two questions chosen by the commission.
State exam syllabus:
Recommended literature: - LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf - Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/ Additional literature depends on the bachelor's thesis specialization.
Languages necessary to complete the course: Slovak
Last change: 18.03.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpSP-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 0/100
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the committee for state exams, the opponent of the bachelor's thesis, and those present. 2. The student responds to comments and questions in the evaluations. 3. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus:
Recommended literature: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: Slovak, Spanish
Last change: 30.05.2022
Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-bpSV-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpTA-801/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence
Number of credits: 12	
Educational level: I.	
Course requirements: The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis. The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence. Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria: 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses. 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations. 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors. 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University. 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30 – 40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor. 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments. The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.	

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 0/100
Learning outcomes: The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.
Class syllabus: 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the committee for state exams, the opponent of the bachelor's thesis, and those present. 2. The student responds to comments and questions in the evaluations. 3. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.
State exam syllabus:
Recommended literature: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Languages necessary to complete the course: Slovak, Italian
Last change: 30.05.2022
Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-bpAN-501/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous assessment: - 20 % activity during the semester, regular participation in consultations - 15 % compiling and submitting a preliminary annotated bibliography - 15 % proposing and submitting a thesis outline which includes research questions and a preliminary thesis statement - 50 % writing and submitting selected chapters of the bachelor's thesis which meet the formal and content requirements set out by the university's internal quality system Grading scale: 0-60-68-76-84-92-100 % = FX-E-D-C-B-A Max. 2 absences without documentation. Academic dishonesty shall be penalized by a lower grade or a disciplinary complaint depending on how serious it is. Deadlines and continuous assessment criteria shall be notified in the first week of the semester as required by the Study Regulations. Continuous/Final assessment ratio: 100/0% Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students will be familiar with the basic requirements for academic writing and with the rules of academic integrity. They will have mastered the theory of working with sources and have the skills to compile correct bibliographic entries. They will have understood the principles of writing a bachelor's thesis, both in terms of form and content, as laid out by the university's regulations. They will have understood the causes of plagiarism, they will be able to recognize its types and know how to avoid it. They will have sufficient research skills to obtain, process, and interpret sources.	
Class syllabus: 1. Research, research methods, types of information sources, evaluation of the quality and relevance of information sources 2. The principles of sourcework, citing and documenting sources 3. Quoting and paraphrasing	

4. Academic integrity, plagiarism, types of plagiarism
5. Compiling a bibliography (print, electronic, non-book documents)
6. Writing an academic text (content, form, problems)
7. The formal layout of a thesis
8. The main parts of a thesis: content, cohesion, writing (preface, abstract, introduction, conclusion)
9. Thesis requirements according to the university's system of quality
10. Submitting a thesis
11. Defending a thesis
12. The most frequent problems in theses (analysis of particular examples)

Recommended literature:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0.

BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online].

Brill, 2016. Available at: EBSCOhost, search.ebscohost.com/login.aspx?

direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site.

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Available at: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Available at: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site>.

Languages necessary to complete the course:

B2 CEFR level English is a prerequisite for participation in this course.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 200

A	B	C	D	E	FX
75,0	14,5	3,0	4,0	2,0	1,5

Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD., Mgr. Marián Kabát, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, PhD., doc. Mgr. Alena Smiešková, PhD.

Last change: 04.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-bpAR-501/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Fulfilling homeworks and presenting progress and partial results of the work on the bachelor's thesis. Scale: 100 % – 93 %: A, less than 93 % – 85 %: B, less than 85 % – 77 %: C, less than 77 % – 69 %: D, less than 69 % – 60 %: E, less than 60 %: Fx. There is a maximum of 2 absences allowed, whose reason must be proved by an evidence. If more are needed, the student will agree to compensatory work. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0.	
Learning outcomes: Students know the published home and foreign literature related to the topic of the bachelor's thesis, they can correctly make use of information on the theoretical level, correctly interpret it, as well as criticize it if needed. They know the principles of writing a technical text, of correct citing and quoting sources. They can deduce and clearly formulate logical deductions. They have a set methodology of work and its outcomes are at an advanced level. They are ready to produce appropriate theses regarding both contents and form.	
Class syllabus: 1. Familiarizing with formal requisites of the bachelor's thesis. 2. Searching for informal sources. 3. Critical approach; selection of trustworthy sources. 4. Quoting techniques. 5. The norm of quoting sources. 6. Sorting of sources and their proper interpretation. 7. Constituting and segmenting the contents. 8. Forming the footnotes apparatus. 9. Logical sequence; correct usage of linking elements, deduction of conclusions. 10. Familiarizing with the transcription system and the specific problems of the transcription. 11. Language culture and standardness of the text. 12. Solving of individual problems.	

Recommended literature:

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 1. diel: Arabský text bez ohľadu na slovenské syntaktické okolie.

In: Slovenská reč [online]. 2021, 86(1), 36 – 54. ISSN 1338-4279. Available at: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/1/sr21-1.pdf>

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 2. diel: Arabský text vo vzťahu k slovenskému syntaktickému okoliu.

In: Slovenská reč [online]. 2021, 86(2), 173 – 191. ISSN 1338-4279. Available at: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/2/sr21-2.pdf>.

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 3. diel: Čiastočná vokalizácia. In: Slovenská reč [online]. 2021, 86(3), 279 – 291. ISSN 1338-4279. Available at: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/3/sr21-3.pdf>

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: <http://stella.uniba.sk/texty/>

LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf

Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave,

2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: <https://uniba.sk/fileadmin/ruk/>

as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Further literature necessary to work on the thesis.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, possibly other languages necessary to work on the thesis.

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 21

A	B	C	D	E	FX
95,24	0,0	0,0	4,76	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD., doc. Mgr. Zuzana Gažáková, PhD., Mgr. Mária Lacináková, PhD.

Last change: 26.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-bpBU-501/15		Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 12					
A	B	C	D	E	FX
41,67	50,0	0,0	8,33	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 24.05.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpFR-501/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Written assignment in the credit week of the semester: submission of selected parts of your own bachelor's thesis that meet the formal and content requirements for bachelor theses given by the internal quality system of UK (15 points). The formal arrangement of the cover, title page, bibliographic reference of the abstract, table of contents and 5 bibliographic references in the list of bibliographic references of the bachelor thesis are evaluated. Grading Scale: 15-14 p.: A 13-12 p.: B 11-10 p.: C 9-8 p.: D 7-6 pts: E 5-0 p.: FX The instructor will accept a maximum of 2 excused absences. Scale of assessment (preliminary/final): Evaluation of the subject (continuous/final) 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics. The student is familiar with the theory of citation and referencing sources and has skills in the creation of bibliographic references and citations. Understands the principles of construction the formal and substantive aspects of a bachelor thesis in relation to the internal quality system of the University. Understands the causes of plagiarism, knows the different types of plagiarism and knows how to avoid them. Has sufficient information competences to acquire, process and interpret basic literature.	
Class syllabus: 1.Theory of citing and referencing sources (basic terms, standards). 2. Creation of bibliographic references (classic, electronic, non-book documents). 3. Citation techniques. 4. Citation managers (types, functions, limitations). 5. Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism.	

6. Main principles of professional text construction (content and formal construction, problems).
7. Formal editing of the thesis.
8. The main parts of the thesis: content, sequence of parts, production (preface, abstract, introduction, conclusion).
9. Requirements for the thesis according to the internal quality system of the University.
10. Basic requirements for the submission of final theses.
11. Basic requirements for thesis defence.
12. The most frequent problems of thesis production (on specific examples of submitted bachelor theses).

Recommended literature:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Languages necessary to complete the course:

French language, Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 39

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers:

Last change: 27.05.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-bpGR-001/19	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Course requirements: Written assignment in the credits assignment week of the semester: submission of selected parts of the bachelor's thesis, which meet the formal and content requirements for bachelor's theses given by the internal quality system of Comenius University (15 points). The following is evaluated: the formatting of the cover, title page, bibliographic reference of the abstract, table of contents, and five bibliographic references in the list of bibliographic references of the bachelor's thesis. Grading scale: 100-93%: A 92-85%: B 84-77%: C 76-69%: D 68-61%: E 60-0%: FX The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100%	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. The student masters the theory of citing and referencing used sources and has skills in creating bibliographic references and citations. The student understands the principles of what makes up the formal and content side of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Comenius University. He understands the causes of plagiarism, know its various types, and can avoid them. The student has sufficient information competencies to acquire, process, and interpret basic scientific literature. He/she has knowledge of primary and secondary literature on the topic outlined in his bachelor's work, the necessary parts and the formal side of the bc. work. Under the guidance of the supervisor, the student is able to formulate the content goals of the work, design work procedures that lead to the fulfillment of goals and solve partial tasks (work with primary and secondary literature). His/her competencies are reflected in the coherent chapter of the bc. the work he submits as part of the evaluation.	
Class syllabus: Class syllabus: 1. Theory of citing and referencing used sources (basic terms, standards). 2. Creation of bibliographic references (standard, electronic, non-book documents). 3. Citation techniques. Reference management software (types, functions, restrictions). Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism.	

4. Main principles of creating a scientific text (creating both the content and formal sides, problems).
5. Formal adjustments of the thesis. Main parts of the thesis: table of contents, sequence of parts, writing (preface, abstract, introduction, conclusion).
6. Requirements for the thesis according to the internal quality system of Comenius University. Basic requirements for submitting the thesis. Basic requirements for the defence the thesis. The most common problems of creating the thesis (using specific examples of submitted bachelor's theses).
- 7-11. Bachelor thesis topic. Heuristics. Primary and secondary sources, their analysis and processing methods.
12. Synthesis of knowledge - presentation of one chapter of the bachelor thesis and its reflection by teachers.

Recommended literature:

• Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/> • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/> Primárna a sekundárna literatúra podľa témy záverečnej práce.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 3

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD.

Last change: 31.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-bpHO-502/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous assessment - the seminar is conducted through individual consultations with the supervisor/work supervisor. Considering the specifics of the subject, the following are evaluated: systematic preparation of the bachelor thesis in accordance with the objectives set in the assignment, regular consultations with the supervisor of the final thesis and familiarisation of the supervisor of the final thesis with the progress on the agreed tasks, which include: studying the literature on the topic of the bachelor thesis and processing of sub-problems. A grade on the A-FX grading scale will be awarded by the thesis advisor based on completion of the individual requirements agreed upon at the beginning of the semester. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant item of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has acquired basic skills in academic writing and has mastered the principles of academic ethics. He/she understands the principles of the construction of the formal and content of the bachelor's thesis according to the internal quality system of the University. Can formulate a research problem and research questions. Has sufficient information competences to excerpt, process and interpret basic secondary literature and primary material within the defined topic and the identified theoretical and methodological background.	
Class syllabus: 1. Defining the main and sub-objectives of the bachelor thesis. 2. Information research on the bachelor thesis. 3. Analysis, interpretation and critique of literature, historical sources and other historical and other sources of information on the topic of the bachelor thesis. 4. Continuous and rigorous development of the citation apparatus for the bachelor thesis. 5. Preparation of the structure of the bachelor's thesis in the context of its topic and the requirements for the structure of the bachelor's thesis given by the internal quality system of the Comenius University. 6. Methodological definition of the topic: determination of the research problem, research questions.	

7. Terminological definition of the bachelor thesis problem. 8. Development of the theoretical part of the bachelor thesis. 9. Processing of the practical part of the bachelor thesis.					
Recommended literature: Selection of literature according to the chosen topic of the thesis and recommendations of the thesis supervisor The current directive of the Rector of Comenius University on the basic requirements of final theses. LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available at: stella.uniba.sk/texty/LL_writing_defence_of_zaverecne_prac.pdf .					
Languages necessary to complete the course: Dutch (level C1), Slovak (level C1)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 22					
A	B	C	D	E	FX
68,18	9,09	13,64	0,0	9,09	0,0
Lecturers:					
Last change: 16.06.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-bpCH-501/15		Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 17					
A	B	C	D	E	FX
64,71	11,76	17,65	5,88	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 04.05.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-bpLA-001/19	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Course requirements: Written assignment in the credits assignment week of the semester: submission of selected parts of the bachelor's thesis, which meet the formal and content requirements for bachelor's theses given by the internal quality system of Comenius University (15 points). The following is evaluated: the formatting of the cover, title page, bibliographic reference of the abstract, table of contents, and five bibliographic references in the list of bibliographic references of the bachelor's thesis. Grading scale: 100-93%: A 92-85%: B 84-77%: C 76-69%: D 68-61%: E 60-0%: FX The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100%/0%	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. The student masters the theory of citing and referencing used sources and has skills in creating bibliographic references and citations. The student understands the principles of what makes up the formal and content side of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Comenius University. He understands the causes of plagiarism, know its various types, and can avoid them. The student has sufficient information competencies to acquire, process, and interpret basic scientific literature. He/she has knowledge of primary and secondary literature on the topic outlined in his bachelor's work, the necessary parts and the formal side of the bc. work. Under the guidance of the supervisor, the student is able to formulate the content goals of the work, design work procedures that lead to the fulfillment of goals and solve partial tasks (work with primary and secondary literature). His/	

her competencies are reflected in the coherent chapter of the bc. the work he submits as part of the evaluation.

Class syllabus:

Class syllabus:

1. Theory of citing and referencing used sources (basic terms, standards).
2. Creation of bibliographic references (standard, electronic, non-book documents).
3. Citation techniques. Reference management software (types, functions, restrictions). Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism.
4. Main principles of creating a scientific text (creating both the content and formal sides, problems).
5. Formal adjustments of the thesis. Main parts of the thesis: table of contents, sequence of parts, writing (preface, abstract, introduction, conclusion).
6. Requirements for the thesis according to the internal quality system of Comenius University. Basic requirements for submitting the thesis. Basic requirements for the defence the thesis. The most common problems of creating the thesis (using specific examples of submitted bachelor's theses).
- 7-11. Bachelor thesis topic. Heuristics. Primary and secondary sources, their analysis and processing methods.
12. Synthesis of knowledge - presentation of one chapter of the bachelor thesis and its reflection by teachers.

Recommended literature:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
 - LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
 - LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
 - Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
 - Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
- Primárna a sekundárna literatúra podľa témy záverečnej práce.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Latin

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 1

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD.

Last change: 10.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-bpNE-502/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous assessment - the seminar takes place through individual consultations with the supervisor. With regard to the specifics of the course, the following are evaluated: systematic preparation of the bachelor's thesis in accordance with the objectives set out in the assignment, regular consultations with the thesis supervisor and acquaintance of the thesis supervisor with the progress on agreed tasks, including: study of the bachelor's thesis. The evaluation in the A-FX classification scale will be given by the supervisor of the final thesis on the basis of meeting the individual conditions agreed at the beginning of the semester. Classification scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has acquired basic skills in writing an academic text and has mastered the principles of academic ethics. Understands the principles of construction of the formal and content side of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Charles University. Can formulate a research problem and research questions. He has sufficient information competencies for excerpting, processing and interpretation of basic secondary literature and primary material within the defined topic and determined theoretical and methodological basis.	
Class syllabus: 1. Defining the main and partial goals of the bachelor thesis. 2. Information survey on the issue of bachelor thesis. 3. Analysis, interpretation and critique of professional literature, or. historical sources and others information sources on the issue of bachelor thesis. 4. Continuous and consistent creation of citation apparatus for bachelor thesis. 5. Compilation of the structure of the bachelor's thesis in the context of its topic and requirements for the structure of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Charles University. 6. Methodological definition of the topic: determination of research problem, research questions. 7. Terminological definition of the bachelor's thesis.	

8. Processing of the theoretical part of the bachelor thesis.

9. Processing of the practical part of the bachelor thesis.

Recommended literature:

Selection of professional literature according to the chosen topic of the thesis and the recommendations of the thesis supervisor; Current directive of the Rector of Charles University on the basic requirements for final theses; LICHNEROVÁ, Lucia: Writing and defense of final theses: university scripts for students of Comenius University in Bratislava [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available at: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf.

Languages necessary to complete the course:

german (level C1), slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 77

A	B	C	D	E	FX
67,53	22,08	7,79	2,6	0,0	0,0

Lecturers:

Last change: 22.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-bpPG-501/15		Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 22					
A	B	C	D	E	FX
68,18	4,55	18,18	4,55	4,55	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-bpPL-501/15		Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 8					
A	B	C	D	E	FX
62,5	25,0	12,5	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 24.05.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-bpRM-501/15		Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 20					
A	B	C	D	E	FX
60,0	15,0	0,0	15,0	5,0	5,0
Lecturers: Mgr. Martin Dorko, PhD.					
Last change:					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRVŠ/A-bpRU-501/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Interim evaluation. Considering the specifics of the subject, the following are evaluated: systematic preparation of the bachelor thesis in accordance with the objectives set in the assignment, regular consultations with the supervisor of the thesis and familiarization of the supervisor of the thesis with the progress of the agreed tasks, which include studying the literature on the topic of the bachelor thesis and the processing of sub-problems. A grade on the A-FX grading scale will be awarded by the thesis supervisor based on the completion of the individual requirements agreed upon at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics. He/she understands the principles of construction of the formal and content of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Comenius University. Student can formulate a research problem and research questions. He/she knows how to draw up a research plan. Student has sufficient information competences to acquire, process and interpret the basic literature in the context of the defined topic and theoretical-methodological background.	
Class syllabus: Theory of citing and referencing sources (basic terms, standards). Creation of bibliographic references (classic, electronic, non-book documents). Citation technics. Academic ethics and integrity. Requirements for the final thesis according to the internal quality system of the Comenius University. Basic requirements for the submission of final theses. Basic requirements for thesis defence. Definition of the main and sub-objectives of the bachelor thesis. Theoretical and methodological concept of the thesis. Methodology of problem processing. Analysis, interpretation and critique of literature, historical sources, and other sources of information on the problem of the bachelor's thesis.	
Recommended literature:	

Selection of literature according to the chosen topic of the thesis; Current directive of the Rector of Comenius University on the basic requisites of final theses; BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6. LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available at: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf. ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

A	B	C	D	E	FX
61,11	16,67	11,11	5,56	5,56	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc., Mgr. Ivan Posokhin, PhD., Mgr. Jelena Ondrejčovičová, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.

Last change: 27.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-bpSK-502/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Submission of partial output in the form of a comprehensive chapter of the bachelor's thesis. Rating by scale: A: 93-100%, excellent - excellent results, B: 85-92%, very good - above average standard, C: 76-84%, good - normal reliable work, D: 68-75%, satisfactory - acceptable results, E: 60-67%, sufficient - the results meet the minimum criteria, Fx: 0-59%, insufficient - additional work required Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The student can write a whole chapter of the bachelor thesis using adequate methods and relevant information sources, which they can critically evaluate and appropriately present the results and relevant conclusions.	
Class syllabus: Theoretical-methodological concept of the thesis. Methodology of processing the research topic. Formal and compositional requirements of the final theses. Presentation of results and relevant conclusions within the selected chapter.	
Recommended literature: Selection of scholarly literature according to the chosen topic of thesis; Current Directive of the Rector of the Comenius University on the essentials of the final thesis; LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf	

Závěrečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak or the language of the relevant language specialization

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 65

A	B	C	D	E	FX
56,92	23,08	9,23	4,62	6,15	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., PhDr. Perla Bartalošová, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Barbora Hurtuková, Mgr. Miloš Horváth, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpSP-501/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Written assignment in the credits assignment week of the semester: submission of selected parts of the bachelor's thesis, which meet the formal and content requirements for bachelor's theses given by the internal quality system of Comenius University (15 points). The following is evaluated: the formatting of the cover, title page, bibliographic reference of the abstract, table of contents, and five bibliographic references in the list of bibliographic references of the bachelor's thesis. Grading scale: A: 100-92; B: 91-84; C: 83-76; D: 75-68; E: 67-60; FX: 59-0 The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successfully completing the course, the student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. The student masters the theory of citing and referencing used sources and has skills in creating bibliographic references and citations. The student understands the principles of what makes up the formal and content side of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Comenius University. He understands the causes of plagiarism, know its various types, and can avoid them. The student has sufficient information competencies to acquire, process, and interpret basic scientific literature.	
Class syllabus: 1. Theory of citing and referencing used sources (basic terms, standards). 2. Creation of bibliographic references (standard, electronic, non-book documents). 3. Citation techniques. 4. Reference management software (types, functions, restrictions). 5. Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism. 6. Main principles of creating a scientific text (creating both the content and formal sides, problems). 7. Formal adjustments of the thesis 8. Main parts of the thesis: table of contents, sequence of parts, writing (preface, abstract, introduction, conclusion). 9. Requirements for the thesis according to the internal quality system of Comenius University. 10. Basic requirements for submitting the thesis.	

11. Basic requirements for the defence the thesis.					
12. The most common problems of creating the thesis (using specific examples of submitted bachelor's theses).					
Recommended literature: • Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: https://midas.uniba.sk/ • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/					
Languages necessary to complete the course: Slovak, Spanish					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 53					
A	B	C	D	E	FX
54,72	30,19	9,43	1,89	3,77	0,0
Lecturers:					
Last change: 10.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-bpSV-501/15		Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 27					
A	B	C	D	E	FX
85,19	0,0	7,41	3,7	3,7	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-bpTA-501/15	Course title: Bachelor's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Written assignment in the credit week of the semester: submission of selected parts of your own bachelor's thesis that meet the formal and content requirements for bachelor theses given by the internal quality system of UK (15 points). The formal arrangement of the cover, title page, bibliographic reference of the abstract, table of contents and 5 bibliographic references in the list of bibliographic references of the bachelor thesis are evaluated. Grading Scale: 15-14 p.: A 13-12 p.: B 11-10 p.: C 9-8 p.: D 7-6 pts: E 5-0 p.: FX The instructor will accept a maximum of 2 excused absences. Scale of assessment (preliminary/final): Evaluation of the subject (continuous/final) 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics. The student is familiar with the theory of citation and referencing sources and has skills in the creation of bibliographic references and citations. Understands the principles of construction the formal and substantive aspects of a bachelor thesis in relation to the internal quality system of the University. Understands the causes of plagiarism, knows the different types of plagiarism and knows how to avoid them. Has sufficient information competences to acquire, process and interpret basic literature.	
Class syllabus: 1.Theory of citing and referencing sources (basic terms, standards). 2. Creation of bibliographic references (classic, electronic, non-book documents). 3. Citation techniques. 4. Citation managers (types, functions, limitations). 5. Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism.	

6. Main principles of professional text construction (content and formal construction, problems).
7. Formal editing of the thesis.
8. The main parts of the thesis: content, sequence of parts, production (preface, abstract, introduction, conclusion).
9. Requirements for the thesis according to the internal quality system of the University.
10. Basic requirements for the submission of final theses.
11. Basic requirements for thesis defence.
12. The most frequent problems of thesis production (on specific examples of submitted bachelor theses).

Recommended literature:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Italian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 32

A	B	C	D	E	FX
75,0	18,75	3,13	3,13	0,0	0,0

Lecturers:

Last change: 26.05.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KFDF/A-AboFI901/15	Course title: Basics in Philosophy
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester:	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 100%, oral presentations, final test Scale of assessment (preliminary/final): preliminary 100%	
Learning outcomes: Acquiring the basic orientation in philosophical problems, mastering the conceptual tools used in philosophical disciplines and the conceptual basis of social sciences and humanities. Understanding the key philosophical problems and their solutions. Developing the skills of critical reflection on current issues concerning human development from philosophical perspective.	
Class syllabus: Philosophy in the system of cultural activities. Historical transformations of the problem fields of philosophy and the paradigms of European philosophical thinking. Philosophy and science. The nature and methods of philosophy, philosophical argumentation. Philosophical disciplines and schools. Conceptual apparatus of philosophy as the basis of the social sciences and humanities. Key problems of philosophy and various ways of their thematisation (the problem of knowledge and science, the mind/body problem, the issue of language, the problem of morality and moral standards, the issue of justice).	
Recommended literature: LIESMANN, K.- ZENATY, G.: O myšlení. Olomouc 1994. HOLLIS, M.: Pozvání do filosofie. Brno 2001. POPKIN, R. H., STROLL, A.: Filozofie pro každého. Praha 2000. PEREGRIN, J: Filozofie pro normální lidi. Praha 2008. NAGEL, T.: Čo to všetko znamená. Stručný úvod do filozofie. Bradlo, Bratislava 1991.	
Languages necessary to complete the course: Slovak	
Notes:	

Past grade distribution						
Total number of evaluated students: 565						
A	ABS	B	C	D	E	FX
40,18	0,0	29,03	17,52	6,55	3,72	3,01
Lecturers: prof. Mgr. Michal Chabada, PhD., prof. PhDr. Emil Višňovský, CSc.						
Last change: 02.04.2021						
Approved by:						

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-928/16	Course title: Basics in Slavic Studies
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4., 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be one written test (25 points) and one seminar paper (25 points) during the semester. There will be a written examination (50 points) during the examination period. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. The exact date and topics of the continuous assessment will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100 - 92 points B: 91 - 84 points C: 83 - 76 points D: 75 - 68 points E: 67 - 60 points Fx: less than 60 points Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, students have basic knowledge about the origin and nature of the common language of the Slavs and its relationship to other Indo-European languages, about the basic developmental tendencies of individual Slavic languages. They are able to give not only the basic characteristics of each Slavic language, the common and distinctive features of the individual Slavic languages, but also to distinguish the individual Slavic languages in practice and to read texts written in Latin and Cyrillic/Azbucan. They are able to apply the acquired knowledge in further studies.	
Class syllabus: 1. Language and linguistics. 2. Slavic studies as a discipline. 3. Eminent Slavists. 4. Historical-comparative method in linguistics. 5. Indo-European Proto-European language. The original homeland of Indo-Europeans and Slavs. Indo-European and Nostratic origin of Slavic languages. 6. The Baltoslavic problem. 7. Periodization of the development of Proto-Slavic. 8. Vowel system of Indo-European in comparison with Proto-Slavic. 9. Phonetic and phonological system of Proto-Slavic. 10. Classification of Slavic languages. Dichotomous and trichotomous divisions. 11. Characteristics of the West Slavic languages. 12. Characteristics of the East Slavic languages. 13. Characteristics of the South Slavic languages.	

Recommended literature:

SEŠAR, Dubravka. Putovima slavenskih književnih jezika. Zagreb: Zavod za lingvistiku, 1996, ISBN 953-175-050-5.

ONDRUŠ, Šimon: Úvod do slavistiky. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1956. ISBN -.

HORÁLEK, Karel: Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1962, ISBN -.

VEČERKA, Radoslav. Základy slavistiky a rusistiky. Brno: Univerzita J.E.Purkyně, 1987, ISBN -.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 1: Praslovanská genéza slovenčiny. Bratislava: SPN, 1974, ISBN -.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 2: Fonologický vývin. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003, ISBN 80-223-1739-X.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 76

A	B	C	D	E	FX
88,16	10,53	0,0	0,0	1,32	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Elena Krejčová, PhD.

Last change: 18.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-060/15	Course title: Bulgarian Cinematography
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4., 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, one written examination about the history, facts and issues of Bulgarian film will be required (20%), one critical review of one of the presented films (20%) and one seminar paper, devoted to the interpretation of a specific film or common themes and motives in the current cinematography (60%). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. Grading scale: A: 100 - 92 B: 91 - 84 C: 83 - 76 D: 75 - 68 E: 67 - 60 FX: 59 - 0 The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced well in advance. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the students have basic information about the development of Bulgarian film in the first two decades of the 21st century. They are acquainted with the history and traditions of Bulgarian film. They know the development trends of contemporary Bulgarian film. They are able to interpret a specific film and look for connections with modern European/Slovak cinematography.	
Class syllabus: 1. History and traditions of Bulgarian film. 2. Transitional period of film production. 3. The revival of film production at the end of the 20th century. 4. Topics of contemporary Bulgarian film. 5. Social response of the new Bulgarian film.	

6. Young people as heroes and authors of films.
7. Bulgarian film nominations and awards.
8. National themed film festivals.
9. Serial films and television production.
10. Bulgarian documentary film.
11. Bulgarian animation.
12. Samples and interpretations of works of Bulgarian cinematography.

Recommended literature:

BRATOEVA-DARAKČIEVA, Ingrid. Bălgarsko igrarno kino ot Kalin Orelăt do Misija London [online]. Sofija: Institut za izsledvane na izkustvata, 2013. ISBN 9789548594356. Available at: (PDF) Bulgarsko-igrarno-kino ot Kalin Orelat do Missia London
 Ingeborg Bratoeva-Daraktchieva - Academia.edu
 Časopis o bulharskom a svetovom filme. Available at: Списание Кино - Начало (spisaniekino.com)
 Dejiny bulharského filmu. Available at: История на българското кино
 Българска история (bulgarianhistory.org)
 KASTELOV, Krasimir. „Nezavisimoto“ bălgarsko kino meždú sebeizrazjavaneto i podražatelstvoto [online]. Sofija: Centăr za semiotični i kulturni izsledvanija, 2016. Available at: Microsoft Word - Phd Kastelov (cssc-bg.com)
 DUDKOVÁ, Jana. Balkán alebo metafora: balkanizmus a srbský film 90. rokoch. Bratislava: Slovenský filmový ústav, 2008. ISBN 978-80-224-1010-6.
 Film festivals. Available at: <https://siff.bg>
 Videokanál súčasného bulharského režiséra, scenáristu a herca Nikiho Ilieva a jeho filmov. Available at: Niki Iliev Channel - YouTube

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 29

A	B	C	D	E	FX
62,07	34,48	3,45	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 26.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-004/15	Course title: Bulgarian Culture Studies
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3., 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Interim assessment during the course: one paper on a selected topic from the realities of Bulgaria (30 points). In the examination period: final test (30 points). Students will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points in the interim assessment. Grading scale: 60-56: A; 55-51: B; 50-46: C; 45-41: D; 40-36: E; 35-0: FX. The exact dates and topics of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. Dates of the exams will be announced through AiS no later than the last week of classes. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Students who successfully completes the course have knowledge about Bulgaria as a country and a state. They are able to describe and interpret the most significant events of Bulgarian history, personalities and works of Bulgarian culture, the natural as well as tangible and intangible cultural heritage of Bulgaria.	
Class syllabus: Geography of Bulgaria. Demography of Bulgaria. Administrative and regional divisions. Political system of the Republic of Bulgaria. Significant milestones in Bulgarian history. Minorities and ethnic groups. Personalities of Bulgarian literature. Bulgarian music. Temples, monasteries and other religious buildings. Bulgarian folklore, folk customs and traditions. UNESCO World Heritage Sites.	

Visits to thematic events (lectures, theatre performances, films, exhibitions, concerts, etc.) at the Bulgarian Cultural Institute in Bratislava.					
Recommended literature: MARTÍNEK, Jiří. Bulharsko. Praha: Libri, 2009. ISBN 978-80-7277-422-7. RYCHLÍK, Jan. Dějiny Bulharska. Praha: Lidové noviny, 2000. ISBN 80-7106-404-1. VYKOUKAL, Jiří, LITERA, Bohuslav, TEJCHMAN, Miroslav. Východ. Vznik, vývoj a rozpad sovětského bloku 1944 – 1989. Praha: Libri, 2000. ISBN 80-85983-82-6. Encyclopedias, geographical atlases, handbooks. Information from TV, radio and websites. Documentaries and feature films, TV programmes. Examples of literary works and musical compositions.					
Languages necessary to complete the course: Slovak language					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 79					
A	B	C	D	E	FX
30,38	22,78	26,58	11,39	5,06	3,8
Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.					
Last change: 21.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-bpSZ-027/15	Course title: Computer-Assisted Translating 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4., 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16	
Course requirements: The course assumes that students have access to a computer running Windows 8 and higher or a Mac running Windows emulator. Continuous assessment of student performance in class during the semester (30% of the final grade). Assessment includes the student's ability to handle individual class assignments (working with translation software and glossaries) and homework that replicates class work using alternative texts. The course ends with a test, which consists of the translation of 1 standard page of text in translation software from Slovak into the language of the student. The test does not evaluate the translation aspect, but only the technical ability to work with the software. The test usually takes place in the last week of the semester and is available on-site and online. The final test makes up 70% of the evaluation. Classification scale: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX Teachers accept a maximum of 2 absences with proven documents . Scale of assessment (preliminary/final): 30% continuous evaluation, 70% final evaluation	
Learning outcomes: After completing the course, the student is able to work with translation software and can apply the acquired knowledge and principles not only on one, but also on several translation softwares. Skills include basic software skills - creating and working with translation memories, project and glossary management as well as advanced knowledge, including working with parallel texts, conversions of various input document formats, and project management of translation teams. Students will be able to identify and overcome potential technical difficulties and solve compatibility problems on their own. The graduate masters the basic principles of post-editing and working with machine translation from various providers.	
Class syllabus: 1. Working with a license and school VPN 2. Creating a project, the principle of operation of the translation memory 3. Uploading an additional document into the project, pre - translation 4. Working with tags, document editing after exporting from CAT 5. Creating a translation memory from parallel texts and exporting them 6. Working with glossaries; conversion of external glossary	

and its import into the terminology database 7. Working with external sources of translation memories; memory conversion and its export via .tmx files 8. Translation of subtitles in the CAT tool, principles of working with .srt and .sub files 9. Project backup; receiving and sending project packages 10. Working on a joint online project 11. Machine translation plug-ins and APIs in CAT tools. 12. Post-editing exercises 13. Simulated test; clarification of possible issues					
Recommended literature: Zuzana Kraviarová: Integrovaná výučba odborného prekladu in: Prekladateľské listy 3, Univerzita Komenského 2014. ISBN 978-80-223-3584-3 ; Barbora Vinczeová: Nástroje CAT na Slovensku, Belianum 2019. ISBN 978-80-557-1612-1; Anthony Pym, Alexander Prekrestenko, Bram Starink: Translation technology and its teaching (with much mention of localization), Intercultural Studies Group 2006. ISBN 978-84-611-1131-2; Anthony Pym: Exploring translation theories, Routledge 2014. ISBN 978-0-415-83791-0; GENE, Viveta, 2020. The Management and Training Challenges of Post-Editing Dostupné na internete: https://www.galaglobal.org/events/events-calendar/management-and-training-challenges-post-editing-part-1					
Languages necessary to complete the course: Participation in the course presupposes command of Slovak at the level [C2] according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 200					
A	B	C	D	E	FX
96,0	0,5	0,0	0,0	0,5	3,0
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček, PhD.					
Last change: 04.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16	Course title: Computer-Assisted Translating 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3., 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KAA/A-bpSZ-027/15	
Course requirements: The course assumes that students have access to a computer running Windows 8 and higher or a Mac running Windows emulator. Continuous assessment of student performance in class during the semester (30% of the final grade). Assessment includes the student's ability to handle individual class assignments (working with translation software and glossaries) and homework that replicates class work using alternative texts. The course ends with a test, which consists of the translation of 1 standard page of text in translation software from Slovak into the language of the student. The test does not evaluate the translation aspect, but only the technical ability to work with the software. The test usually takes place in the last week of the semester and is available on-site and online. The final test makes up 70% of the evaluation. Classification scale: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX Teachers accept a maximum of 2 absences with proven documents . Scale of assessment (preliminary/final): 30% continuous evaluation, 70% final evaluation	
Learning outcomes: After completing the course, the student is able to work with translation software and can apply the acquired knowledge and principles not only on one, but also on several translation softwares. Skills include basic software skills - creating and working with translation memories, project and glossary management as well as advanced knowledge, including working with parallel texts, conversions of various input document formats, and project management of translation teams. Students will be able to identify and overcome potential technical difficulties and solve compatibility problems on their own. The graduate masters the basic principles of post-editing and working with machine translation from various providers.	
Class syllabus: 1. Working with a license and school VPN 2. Creating a project, the principle of operation of the translation memory 3. Uploading an additional document into the project, pre - translation 4. Working with tags, document editing after exporting from CAT 5. Creating a translation memory from parallel texts and exporting them 6. Working with glossaries; conversion of external glossary	

and its import into the terminology database 7. Working with external sources of translation memories; memory conversion and its export via .tmx files 8. Translation of subtitles in the CAT tool, principles of working with .srt and .sub files 9. Project backup; receiving and sending project packages 10. Working on a joint online project 11. Machine translation plug-ins and APIs in CAT tools. 12. Post-editing exercises 13. Simulated test; clarification of possible issues					
Recommended literature: Zuzana Kraviarová: Integrovaná výučba odborného prekladu in: Prekladateľské listy 3, Univerzita Komenského 2014. ISBN 978-80-223-3584-3 ; Barbora Vinczeová: Nástroje CAT na Slovensku, Belianum 2019. ISBN 978-80-557-1612-1; Anthony Pym, Alexander Prekrestenko, Bram Starink: Translation technology and its teaching (with much mention of localization), Intercultural Studies Group 2006. ISBN 978-84-611-1131-2; Anthony Pym: Exploring translation theories, Routledge 2014. ISBN 978-0-415-83791-0; GENE, Viveta, 2020. The Management and Training Challenges of Post-Editing Dostupné na internete: https://www.galaglobal.org/events/events-calendar/management-and-training-challenges-post-editing-part-1					
Languages necessary to complete the course: Participation in the course presupposes command of Slovak at the level [C2] according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 180					
A	B	C	D	E	FX
94,44	3,89	0,0	0,56	0,0	1,11
Lecturers: Mgr. Ivo Poláček, PhD.					
Last change: 04.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-108/15	Course title: Consecutive Interpreting
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) During the class period (continuous): ten short written vocabulary quizzes (each quiz that is graded better than FX is 2%), homework assignments (30%), in-class activity (20%) b) During the exam period: written test and interpretation (30%). A minimum of 35% of the continuous assessment is a condition for admission to the exam. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points obtained in the respective assessment item. Grading scale: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Credit will not be awarded to a student who has not mastered at least 60% of the material. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 70 / 30	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will learn to work with memory, take notes, paraphrase text units and interpret less demanding types of texts from Slovak into Hungarian. He/she has an expanded vocabulary in selected subject areas such as: public administration, travel and culture.	
Class syllabus: 1. Memory exercises. 2. Perception and production. 3. Hypothesis formation and testing. 4. Consecutive notation, capturing important elements in the text (abbreviations). 5. Preparation of vocabulary and text processing. 6. Practicing completeness and fluency of delivery.	

7. Paraphrasing and processing different types of texts.
8. Working with documents.
9. Dealing with crisis situations (improvisation).
10. One-way consecutive interpreting.
11. Two-way consecutive interpreting (negotiation).
12. Guided consecutive interpreting.

Recommended literature:

- G. LÁNG, Zsuzsa. Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002. ISBN 963-86141-2-9.
- HORVÁTH, Ildikó, ed. A modern fordító és tolmács. Budapest: ELTE Eötvös Kiadó, 2015. ISBN 978-963-12-1474-1.
- KÖRNYEI, Tibor et al. Hogyan kezdjem? Útmutató fordítóknak és tolmácsoknak. Budapest: Magyarországi Fordítóirodák Egyesülete, 2004 [cit. 2021-10-25]. ISBN 963-21684-7-X. Available at: <https://docplayer.hu/68139096-F-o-r-d-i-t-o-i-a-b-c-iotigfiot-hogyan-kezdjem-utmutato-forditoknak-es-tolmacsoknak-ds-m-agyarorszagi-forditoirodak-egyesulete.html>
- MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2.
- SZABARI, Krisztina. Tolmácsolás. Bevezetés a tolmácsolás elméletébe és gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-85912-8-5.
- Different types of texts and audio-recordings according to the nature of the topic.
- Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2), Slovak (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 56

A	B	C	D	E	FX
21,43	21,43	28,57	21,43	7,14	0,0

Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bpCH-108/15	Course title: Consecutive Interpreting 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, the students' home preparation and active work in classes will be evaluated (20 points in total) and there will be two written examinations (25 points each). In the examination period, the students' interpreting skills and knowledge of terminology in specific fields will be tested (30 points). The students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% in all components of the assessment. Grading Scale: A: 100 - 92 points B: 91 - 84 points C: 83-76 points D: 75-68 points E: 67 - 60 points Fx: less than 60 points Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: Students are able to apply the acquired theoretical knowledge from the theory of interpreting in exercises. The students train short-term memory and have good speaking skills. They have a sufficient level of knowledge of consecutive interpreting strategies and can apply them to selected texts when interpreting from Croatian into Slovak. They have a vocabulary from various disciplines. After the completion of the training process, they are able to perform consecutive interpreting independently and to apply their acquired skills in their further studies or specific interpreting activity.	
Class syllabus: 1. The theory of consecutive interpreting. Making a consecutive transcript. 2. Consecutive interpreting of a social event address from Croatian into Slovak. 3. Consecutive interpreting of a social event address from Slovak into Croatian. 4. Consecutive interpreting of a lecture in the field of art from Croatian into Slovak. 5. Consecutive interpreting of a lecture in the field of art from Slovak into Croatian. 6. Consecutive interpreting of a lecture in the field of culture from Croatian into Slovak. 7. Consecutive interpreting of a lecture in the field of culture from Slovak into Croatian. 8. Consecutive interpreting of a lecture on lifestyle from Croatian into Slovak. 9. Consecutive interpreting of a lecture on lifestyle from Slovak into Croatian. 10. Consecutive interpreting of a lecture on health care from Croatian into Slovak.	

11. Consecutive interpreting of a lecture in the field of health care from Slovak into Croatian.					
Recommended literature: 1. EHRGANGOVÁ, Elena a Alojz KENÍŽ. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava: Ekonóm, 1999. ISBN 80-225-1057-2. 2. KENÍŽ, Alojz. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 1980, 1986. 3. KULIHOVÁ, Alica. Slovensko-chorvátska konverzácia. Bratislava: Chorvátsky kultúrny spolok Devínska Nová Ves, 2012. ISBN 978-80-970618-1-2. 4. MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9. 5. STAHL, Jaroslav (ed.). Tlmočenie a preklad piatimi pohľadmi. Bratislava: Ofprint, 2009. ISBN 978-80-89037-24-7. 6. WELNITZOVÁ, Katarína. Neverbálna komunikácia vo svetle konzekutívneho tlmočenia. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, Filozofická fakulta, Katedra translatológie, 2012. ISBN 978-80-558-0077-6.					
Languages necessary to complete the course: Slovak, Croatian					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 19					
A	B	C	D	E	FX
26,32	26,32	21,05	10,53	15,79	0,0
Lecturers: Mgr. Ľudmila Červená					
Last change: 25.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bpCH-107/15	Course title: Consecutive Interpreting 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, the students' home preparation and active work in classes will be evaluated (20 points in total) and there will be two written examinations (25 points each). In the examination period, the students' interpreting skills and knowledge of terminology in specific fields will be tested (30 points). The students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% in all components of the assessment. Grading Scale: A: 100 - 92 points B: 91 - 84 points C: 83-76 points D: 75-68 points E: 67 - 60 points Fx: less than 60 points Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: Students are able to apply the acquired theoretical knowledge from the theory of interpreting in exercises. The students train short-term memory and have good speaking skills. They have a sufficient level of knowledge of consecutive interpreting strategies and can apply them to selected texts when interpreting from Croatian into Slovak and vice versa. They have a large vocabulary from various disciplines and have a good command of their terminology. After the completion of the training process, they are able to perform consecutive interpreting independently and at a professional level and to apply their acquired skills in their further studies or specific interpreting activity.	
Class syllabus: 1. The theory of consecutive interpreting. Making a consecutive transcript. 2. Consecutive interpreting of a social event address from Croatian into Slovak. 3. Consecutive interpreting of a social event address from Slovak into Croatian.	

4. Consecutive interpreting of a political speech from Croatian into Slovak.
5. Consecutive interpreting of a political speech from Slovak into Croatian.
6. Consecutive interpreting of a lecture in the field of medicine from Croatian into Slovak.
7. Consecutive interpreting of a lecture in the field of medicine from Slovak into Croatian.
8. Consecutive interpreting of a lecture in the field of culture from Croatian into Slovak.
9. Consecutive interpreting of a lecture in the field of culture from Slovak into Croatian.
10. Consecutive interpreting in the field of law from Croatian into Slovak.
11. Consecutive interpreting in the field of law from Slovak into Croatian.

Recommended literature:

1. EHRGANGOVÁ, Elena a Alojz KENÍŽ. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava: Ekonóm, 1999. ISBN 80-225-1057-2.
2. KENÍŽ, Alojz. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 1980, 1986.
3. KULIHOVÁ, Alica. Slovensko-chorvátska konverzácia. Bratislava: Chorvátsky kultúrny spolok Devínska Nová Ves, 2012. ISBN 978-80-970618-1-2.
4. MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9.
5. STAHL, Jaroslav (ed.). Tlmočenie a preklad piatimi pohľadmi. Bratislava: Ofprint, 2009. ISBN 978-80-89037-24-7.
6. WELNITZOVÁ, Katarína. Neverbálna komunikácia vo svetle konzekutívneho tlmočenia. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, Filozofická fakulta, Katedra translatológie, 2012. ISBN 978-80-558-0077-6.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 23

A	B	C	D	E	FX
26,09	30,43	26,09	8,7	8,7	0,0

Lecturers: Mgr. Ľudmila Červená

Last change: 25.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-bpSZ-026/15		Course title: Creative Writing			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 216					
A	B	C	D	E	FX
63,89	12,5	8,8	7,41	3,7	3,7
Lecturers: Mgr. Viktor Suchý, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-061/15	Course title: Croatian Cinematography
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Course assessment consists of three parts: a presentation on an assigned film, an essay on an assigned topic and a test. Students may earn a maximum of 20 points for the presentation, 30 for the essay and 50 points for the test. They must obtain at least 92 points to get an A, at least 84 points to get a B, at least 76 points to get a C, at least 68 points to get a D and at least 60 points to get an E. Students who do not meet the requirement of earning a minimum mark of 60% in all parts of the assessment will not be awarded credits. Students may have a maximum of two absences throughout the semester. Detailed assessment requirements and topics will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students are familiar with critical moments in the history Croatian film (from its beginnings to the present) and important personalities of Croatian cinematography. They are able to interconnect the acquired knowledge with other Croatian historical and cultural realities, but also find parallels with world and Slovak cinematography. They have acquired interpretative skills tied to cinematic art and its genre forms.	
Class syllabus: 1. The history of Croatian film from its beginnings to the end of the silent film era. 2. The first Croatian motion pictures and sound films. 3. Croatian film after 1945. 4. Croatian film after 2000. 5. The Zagreb School of Animated Film. 6. Themes in contemporary Croatian films. 7. The social response to the new Croatian film. 8. Nominations and awards for Croatian films. 9. The evolution of festivals within Croatian cinematography (film festivals in Pula, Motovun and Zagreb). 10. Days of Croatian Film. 11. Interpretation of Croatian cinematographic works.	
Recommended literature: SENEČIĆ, Željko. Pont-neuf scenarij i život, Zagreb: AGM, 1996. ISBN 953-174-066-6 GILIĆ, Nikica. 3-2-1, kreni! zbornik radova u povodu 70. rođendana Ante Peterlića, Zagreb: FF press, 2006. ISBN 953-175-267-2	

Hrvatski filmski leksikon. LZMK. [online]. Hrvatski leksikografski zavod Miroslav Krleža, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: <http://film.lzmk.hr>

Kratki hrvatski film. CroatianFilm. [online]. Umjetnička organizacija Zagreb Film Festival, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: <https://www.croatian.film/hr/>

Hrvatski filmski portal. MojFilm. [online]. Elatus, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: <http://www.moj-film.hr/>

Hrvatska-radio televizija. HRT. [online]. HRT, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: <https://hrti.hrt.hr/videostore>

Hrvatski filmski ljetopis. HFS. [online]. HFS, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: http://www.hfs.hr/nakladnistvo_hflj_detail.aspx#.YaeuEy92BQI

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Croatian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 40

A	B	C	D	E	FX
62,5	17,5	12,5	7,5	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Željko Predojević, PhD.

Last change: 02.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-014/15	Course title: Croatian Culture Studies
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: (a) Interim assessment during the teaching part: one paper on a selected topic from the realities of Croatia (30 points) (b) in the examination period: final test (30 points). The student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points in the interim assessment. Grading scale: 60-56: A; 55-51: B; 50-46: C; 45-41: D; 40-36: E; 35-0: FX. The exact date and topics of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS2 no later than the last week of classes. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Students who successfully complete the course have knowledge about Croatia as a country and a state. TStudents are able to describe and interpret the most significant events of Croatian history, personalities and works of Croatian culture, natural as well as tangible and intangible cultural heritage of Croatia.	
Class syllabus: Geography of Croatia. Demography of Croatia. Administrative and regional divisions. Political system of the Republic of Croatia. Significant milestones in Croatian history. Minorities and ethnic groups. Personalities of Croatian literature. Croatian music. Temples, monasteries and other religious buildings. Croatian folklore, folk customs and traditions. UNESCO World Heritage Sites.	

Visits to thematic events (lectures, theatre performances, films, exhibitions, concerts, etc.).					
Recommended literature: UDIER, Sanda Lucia. Hrvatska na prvi pogled. Udžbenik hrvatske kulture. Zagreb: FF Press. 2014. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225. UDIER, Sanda Lucia. Croatia at First Sight: Textbook of Croatian Culture. Zagreb: FF Press. 2016. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225. RYCHLÍK, Jan, PERENČEVIĆ, Milan. Dějiny Chorvatska. Praha: Lidové noviny, 2007. ISBN 978-80-7106-885-3. VYKOUKAL, Jiří, LITERA, Bohuslav, TEJCHMAN, Miroslav. Východ. Vznik, vývoj a rozpad sovětského bloku 1944–1989. Praha: Libri, 2000. ISBN 80-85983-82-6. Tangible cultural heritage of Croatia on the UNESCO list. Available at: https://whc.unesco.org/en/statesparties/hr Kol. Intangible cultural heritage of Croatia on the UNESCO list. PDF publication available at: https://min-kulture.gov.hr/izdvojeno/kulturna-bastina/izdavacka-djelatnost/hrvatska-nematerijalna-kulturna-bastina-na-unesco-ovim-listama-19524/19524 Hrvatska enciklopedija. Available at: https://www.enciklopedija.hr BEK. Besplatne elektroničke knihy. Available at: https://elektronickeknjige.com Encyclopedias, geographical atlases, handbooks. Information from TV, radio and websites. Documentaries and feature films, television programmes. Excerpts of literary works and musical compositions.					
Languages necessary to complete the course: Slovak language					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 95					
A	B	C	D	E	FX
41,05	29,47	22,11	3,16	2,11	2,11
Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.					
Last change: 21.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-013/15	Course title: Croatian Language 1
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 1.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) During the semester, an out-of-class paper (20 points) and the completion of a written examination (30 points) will be assessed. b) During the examination period, there will be a written exam, followed by an oral exam/commentary on the written exam worth. The two of them together are worth 50 points. Students may only be admitted to the exam after receiving at least 30 points in the first part of their assessment. Classification scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Auditors have basic knowledge about the laws of phonetics and the phonological system in standard Croatian, as well as an elementary competence in linguistic and auditory identification of Croatian texts. Students will acquire knowledge that they will then be able to deepen through conversational, spelling and grammar exercises. They will also gain beginner level (A1) language skills and basic vocabulary.	
Class syllabus: Basic characteristics of phonetics and phonology. The concepts of speech sounds and phonemes. Classification of Croatian speech sounds. Classification of speech sounds based on their acoustic properties. Criteria for producing speech sounds. Speech sounds according to the methods of their production. Speech sounds according to the place of their production. The typology of sound changes. The distribution of speech sounds in Croatian. Alternations. Iotation. Palatalization. Sibilization. Accent in Croatian. Syllable. Prosodic system. Orthoepic norm. Discussing	

conversation topics to master new vocabulary (600 words). Orthographic, orthoepic and grammar exercises (personal and demonstrative pronouns, present and past tense).					
Recommended literature: 1. BABIĆ, Zrinka. Fonetika i fonologija hrvatskoga jezika. Zagreb : Školska knjiga 1995. ISBN 953-0-20103-6 2. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1 3. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3 4. SILIĆ, Josip –PRANJKOVIĆ, Ivo. Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: Školska knjiga 2005. ISBN 978-953-0-40014-6 5. Hrvatski pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje. http://pravopis.hr 6. Hrvatski rječnički portal: Rječnička baza hrvatskog jezika http://hjp.znanje.hr					
Languages necessary to complete the course: Slovak and Croatian language					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 74					
A	B	C	D	E	FX
36,49	29,73	20,27	12,16	1,35	0,0
Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Goran Marjanović					
Last change: 05.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-015/15	Course title: Croatian Language 2
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites: FiF.KSF/bSV-013/15 - Croatian Language 1	
Course requirements: a) During the semester, an out-of-class paper (20 points) and the completion of a written examination (30 points) will be assessed. b) During the examination period, there will be a written exam, followed by an oral exam/commentary on the written exam worth. The two of them together are worth 50 points. Students may only be admitted to the exam after receiving at least 30 points in the first part of their assessment. Classification scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Auditors have basic knowledge about the rules within the morphological system of standard Croatian, an elementary competence in linguistic and auditory identification of Croatian texts and the ability to independently produce Croatian texts on a morphological level. Students will acquire knowledge that they will then be able to deepen through conversational, spelling and grammar exercises. They will also gain beginner level (A1 – A2) language skills and basic vocabulary.	
Class syllabus: 1. The key subject of morphology and the place of the discipline within the grammatical system. Basic terms. Morphs and morphemes. 2. Grammatical categories in Croatian. 3. Classification of word classes in Croatian. Nouns – lexical and grammatical characteristics. 4. Adjectives. Their categorization and classification. The use of definite and indefinite adjectives. Inflection of adjectives. 5. Pronouns: their types and their inflection. 6. Numerals: their types and their inflection. 7. Verbs and the formation of verb forms. 7. Inflection of verbs. 8. Prepositions. 9. Conjunctions	

and particles. 10. Interjections. 11. Consolidation of the studied orthographic and grammatical principles. 12. A final consolidation of knowledge.					
Recommended literature: 1. BARIĆ, Eugenija et al. Hrvatska gramatika. Zagreb : Školska knjiga 1995. ISBN 953-0-40010_1 2. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1 3. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3 4. SILIĆ, Josip –PRANJKOVIĆ, Ivo. Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: Školska knjiga 2005. ISBN 978-953-0-40014-6 5. SILIĆ, Josip. Morfologija hrvatskog jezika. Zagreb: Školska knjiga 1995. ISBN 953-0-20207-5 6. Hrvatski jezični portal. - https://hjp.znanje.hr/					
Languages necessary to complete the course: Slovak and Croatian language.					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 57					
A	B	C	D	E	FX
36,84	31,58	21,05	7,02	1,75	1,75
Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Goran Marjanović					
Last change: 05.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bSV-017/15		Course title: Croatian Language 3			
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 3.					
Educational level: I.					
Prerequisites: FiF.KSF/bSV-015/15 - Croatian Language 2					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 122					
A	B	C	D	E	FX
20,49	36,07	25,41	9,84	6,56	1,64
Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović					
Last change: 22.04.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-019/15	Course title: Croatian Language 4
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites: FiF.KSF/bSV-017/15 - Croatian Language 3	
Course requirements: Continuous written assignments during the semester, two tests and four written control assignments to verify the students' grammatical competence and conversational skills, one seminal essay, a final test and an oral exam. Students may have a maximum of two absences throughout the semester and must achieve a minimum mark of 60% in all parts of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Auditors will master the basic principles of the syntactic system and gain the ability to construct simple sentences in standard Croatian. They will achieve an elementary competence in grammatical identification of Croatian texts and develop the ability to produce Croatian texts themselves on a syntactic level. Students will acquire knowledge that they will then be able to deepen through conversational, spelling and grammar exercises. They will also acquire new language skills and extend their vocabulary by another 500-600 lexical units. They can use the acquired knowledge in practice when producing texts.	
Class syllabus: An overview of syntax and its ties to morphology (and other linguistic disciplines). The difference between syntagmatic theories in Croatian and Slovak linguistics. Sentence and statement. Grammatical structure of a sentence. Sentence types. Different types of passive constructions in Croatian. Paratactic and hypotactic sentences. Word order in standard Croatian. Discussing basic conversation topics to master the essential vocabulary (500 new words). Grammar exercises. The specific use of verb forms in Croatian.	
Recommended literature: BARIĆ, E. a kol. Hrvatska gramatika. Zagreb : Školska knjiga 1995. PRANJKOVIĆ, Ivo: Druga hrvatska skladnja. Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada 2001. SILIĆ, Josip –PRANJKOVIĆ, Ivo: Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: Školska knjiga 2005. TEŽAK, S.-BABIĆ, S.:Gramatika hrvatskog jezika. Zagreb : Školska knjiga 1994.	

ČILAŠ MIKULIĆ, M. – GULEŠIĆ MACHATA, M. – UDIER S. L.: Razgovarajte s nama! - B1 B2 Udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj. Zagreb: FF Press. 2014. - učebnica a
 pracovní zošit
<http://hjp.znanje.hr/>
 Hrvatski pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje <http://pravopis.hr>
 Lana Hudaček – Milica Mihaljević: Hrvatska školska gramatika <http://gramatika.hr>
 Hrvatski rječnički portal: Rječnička baza hrvatskog jezika <http://hjp.znanje.hr>

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Croatian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 116

A	B	C	D	E	FX
37,07	27,59	24,14	6,9	4,31	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bSV-021/15		Course title: Croatian Language 5			
Educational activities: Type of activities: seminar / practicals Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 5.					
Educational level: I.					
Prerequisites: FiF.KSF/bSV-019/15 - Croatian Language 4					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 133					
A	B	C	D	E	FX
28,57	27,07	26,32	14,29	3,76	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović					
Last change: 22.04.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bSV-018/15		Course title: Croatian Literature 1			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 143					
A	B	C	D	E	FX
20,28	23,78	21,68	17,48	14,69	2,1
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 23.10.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bSV-020/15		Course title: Croatian Literature 2			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 121					
A	B	C	D	E	FX
26,45	31,4	19,01	10,74	11,57	0,83
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 23.10.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bSV-022/15		Course title: Croatian Literature 3			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 5.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 117					
A	B	C	D	E	FX
26,5	18,8	22,22	17,95	11,11	3,42
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 23.10.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-08/15	Course title: Cultural Lexicology
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous preparation for seminars and completing exercises (random checks), continuous written homeworks specified in the course program at the beginning of the semester, two preliminary tests or two written homeworks (specification of tasks and deadlines in the course program the beginning of the semester). Preliminary outputs do not have a correction date. The teacher will accept a maximum of four absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The student is able to operatively apply knowledge from langue lexicology in practical oral and written communication. He/she adopted approaches to vocabulary as an image of the national culture in contextual conditionality. He/she is able to evaluate interlexical equivalents and interferences and employ this finding in his own translation activity. He/she masters the lexical potential of national language and can effectively draw on it in translatin or interpretation.	
Class syllabus: Subject and terminology of lexicology. Chapters from word semantics and word-formation. Approaches to vocabulary from the perspective of users needs; suprasemantics (aspects of standardized and unstandardized vocabulary, vocabulary from the perspective of origin, time, style). Confrontational lexicology. Practical and theoretical lexicography; aspects of creating and using Slovak lexicographic sources. Dynamic tendencies in synchronic vocabulary, focused on lexical innovation.	
Recommended literature: ORGOŇOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012. ISBN 978-80-87588-18-5; 1. vydanie (Bratislava: Univerzita Komenského, 2011); Available at: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf DOLNÍK, J.: Lexikológia. 1. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003; 2. vyd. 2007. ISBN	

80-223-1733-0

FURDÍK, J.: Slovenská slovotvorba. 1. vyd. Prešov : Náuka 2004. ISBN 80-89038-28-X

HORECKÝ, J. a kol.: Dynamika slovnej zásoby súčasnej slovenčiny. 1. vyd. Bratislava: Veda 1989.

MLACEK, J.: Slovenská frazeológia. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984.

POPOVIČOVÁ SEDLÁČKOVÁ, Z.: Slang v mládežníckom diskurze. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2013. ISBN 978-80-223-3475-4

More materials are made available to students by the teacher according to his/hers current selection.

Languages necessary to complete the course:

slovak

Notes:

Time burden - 4c = 100h - 120h

1. completion of educational activities (L,S): 26h

2. continuous preparation for lessons: 26 h

3. homeworks: 10h

4. term paper: 18h

5. preparation for final test exam: 25h

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1487

A	B	C	D	E	FX
8,34	18,96	30,73	21,99	13,25	6,72

Lecturers: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Last change: 21.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-bpSZ-02/15	Course title: Editing and Editorial Training
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Seminar paper or one written test during the instruction period, in all parts of the assessment students must acquire at least 60% to pass.	
Learning outcomes: Students acquire theoretical knowledge and practical skills necessary for text editing and for editorial job.	
Class syllabus: Basics of editorial profession; Phases of editing texts; Typographic norms; Proofreading marks; Language and typographic proofreading; Adjusting the orthography of texts from older historical periods; Basics in codicology and palaeography; Reading and editing texts from older literary periods and alternatives of editorial processing of newer literary texts.	
Recommended literature: Vašák, P. – Čornej, P. – Kolár, J. – Mazáčová, S. – Pražák, E. – Višková, J.: Textologie a ediční praxe. Praha : Univerzita Karlova 1993. Kol.: Editor a text. Úvod do praktické textologie. Praha : Československý spisovatel, 1971.	
Languages necessary to complete the course: Slovak	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 599					
A	B	C	D	E	FX
43,41	33,72	11,35	5,84	2,67	3,01
Lecturers: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.					
Last change: 25.02.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-104/15	Course title: Elementary Seminar in Interpreting
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuous) homework (20%) on a selected topic based on the latest available literature, e.g.: theories of interpreting, typology of interpreting, personality of the interpreter, etc. and a written test (20%) b) in the exam period a final test (60%). The condition for admission to the examination is the achievement of at least 20% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points obtained in the relevant item of assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who has not mastered 60% of the material. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the basic theoretical and practical issues of interpreting both in general and in the Hungarian and Indo-European languages, with special reference to Slovak. The student knows the main types of interpreting, the criteria of a good interpreter and how to prepare for interpreting.	
Class syllabus: 1.The difference between interpreting and translating and the specifics of the communication situation in interpreting. 2. Consecutive and simultaneous interpreting.	

3. The main types of interpreting (general; professional, conference, court interpreting) and the more important types of events in which interpreting is used (conferences, meetings, ceremonies, presentations, press conferences, criminal proceedings, administrative proceedings).
4. The criteria of good interpreting performance and the qualities of a good interpreter, ways of developing competences.
5. Understanding spoken discourse in different situations (attention, efficiency, methods of compensation).
6. Content and structural analysis of different types of texts in Hungarian and Slovak.
7. Content analysis of different types of L1 texts in L2.
8. Preparation for interpreting.
9. Interpreter's performance.
10. Active production of texts.
11. Problematic grammatical constructions in Hungarian/Slovak and their solution.
12. Consecutive and simultaneous interpreting: spontaneous speeches (negotiation), pre-prepared speech (ceremonial speech).

Recommended literature:

- G. LÁNG, Zsuzsa. Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002. ISBN 963-86141-2-9.
- KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás elméletébe. Budapest: Scholastica, 2009. ISBN 963-85912-6-9.
- KÖRNYEI, Tibor et al. Hogyan kezdjem? Útmutató fordítóknak és tolmácsoknak. Budapest: Magyarországi Fordítóirodák Egyesülete, 2004 [cit. 2021-10-25]. ISBN 963-21684-7-X. Available at: <https://docplayer.hu/68139096-F-o-r-d-i-t-o-i-a-b-c-iotigfiot-hogyan-kezdjem-utmutato-forditoknak-es-tolmacsoknak-ds-m-agyarorszagi-forditoirodak-egyesulete.html>
- SZABARI, Krisztina. Tolmácsolás. Bevezetés a tolmácsolás elméletébe és gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-85912-8-5.
- Supplementary readings will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 61

A	B	C	D	E	FX
18,03	39,34	19,67	13,11	3,28	6,56

Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-bpCH-048/11		Course title: Excursion to Croatia			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 70					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Željko Predojević, PhD.					
Last change: 04.05.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-209/15	Course title: Exercises in Rhetorics
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: The lessons are focused on the practical application of theoretical knowledge, therefore the intensive participation and ongoing creative activity is expected. Continuous preparation requires the completion of creative assignments for the actual lesson, and their submission before the lesson. The tasks and assignments are related to the subject of given lesson, such as exercises of certain forms of public speech, examples of types of arguments, preparation and presentation of a speech on a defined topic, etc. On the score of the niveau of submitted works within the deadline, their presentation at the lesson, and other the tasks or exercises the student can acquire max. 100 points. Minimum number of points to complete the course: 50 points. Violation of academic ethics results in the cancellation of points obtained in the relevant evaluation item. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of this course, students should be able to orient themselves in the basics of rhetoric, they should know its concepts and phenomena. He / she should gain experience in public speech, skills to the preparation and procedure for constructing speech, proficiency in the use of various rhetorical devices and methods of argumentation. He / she should also be able to use this knowledge in the field of mass-media communication.	
Class syllabus: 1. Rhetorics and communication – introduction into the field 2. The basic concepts and short overview of the history of rhetoric. 3 Rhetorical situation. Cause. Types and genres of the public speech. 4. Aristotelian principles: ethos, pathos, logos and the new rhetoric. 5. Developing the public speech (invention).	

6. Constructing of the public speech (disposition).
7. Types of the argumentation – argument, sign, example.
8. The types of argumentation. Syllogism and enthymeme.
9. Pronunciation, diction, the speaking techniques – excisions.
10. Deliberative type of speech (genus deliberativum).
11. Epideictic type of speech (genus demonstrativum).
12. Medial rhetoric and argumentation in advertising.

Recommended literature:

ADAMIK, Tamás (ed.). Retorikai lexikon. Pozsony: Kalligram, 2010. ISBN 978-80-8101-344-7

ACZÉL, Petra. Noked van igazad? Érvelés és meggyőzés a gyakorlatban. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2017. ISBN 9789634090830

ACZÉL, Petra and ADAMIK Tamás, ADAMIKNÉ JÁSZÓ Anna. Retorika. Budapest: Osiris, 2005. ISBN: 9789633894668

MONTÁGH, Imre. Tiszta beszéd. Beszédtechnikai gyakorlatok. Budapest: Népművelési propaganda iroda, 1976. ISBN 963-563-032-8

QUINTILIANUS, Marcus Fabius. Szónoklattan. Budapest: Kalligram, 2009. ISBN: 9788081010583

RAÁTZ, Judit and TÓTHFALUSSY, Zsófia Sarolta (ed.). A retorikai elemzés „A retorika a társadalomban - a társadalom a retorikában” konferencia előadásai és a tizenharmadik országos Kossuth-szónokverseny beszédei. Budapest: ELTE, 2012. ISBN 978-963-284-247-9

RAÁTZ, Judit and TÓTHFALUSSY Zsófia (ed.). A retorika és a filozófia „A retorika a társadalomban - a társadalom a retorikában” konferencia előadásai és a tizenkettedik országos Kossuth-szónokverseny beszédei. Budapest: Trezor, 2011. ISBN 978-963-8144-39-3

SZABÓ, G. Zoltán and SZÖRÉNYI László. Kis magyar retorika. Bevezetés az irodalmi retorikába. Budapest: Helikon, 1997. ISBN 963-208-460-8

* The presentations and notes of the teacher are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 15

A	B	C	D	E	FX
80,0	20,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. art. Pavol Száz, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022						
University: Comenius University Bratislava						
Faculty: Faculty of Arts						
Course ID: FiF.KMJL/A-buMA-210/19		Course title: Finnish Language for Students of the Hungarian Language				
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning						
Number of credits: 4						
Recommended semester: 2., 4., 6.						
Educational level: I.						
Prerequisites:						
Course requirements:						
Learning outcomes:						
Class syllabus:						
Recommended literature:						
Languages necessary to complete the course:						
Notes:						
Past grade distribution Total number of evaluated students: 23						
A	ABS	B	C	D	E	FX
60,87	0,0	30,43	8,7	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Erzsébet Panka, PhD.						
Last change: 15.11.2021						
Approved by:						

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-107/15	Course title: Grammar in Translating
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuous): one homework (25%) on selected topics based on the latest available literature, e.g.: grammatical concretization and generalization, grammatical omission and insertion; and one written test (25%) focused on the recognition of transformational operations in translation. b) in the exam period, a final test (50%). A minimum of 30% of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who has not mastered 60% of the material. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will have knowledge of transformation operations in translation activities. The student has basic knowledge of transformation operations in translation at the sentence and text level. The student is able to recognise the basic differences between the Hungarian and Slovak grammatical systems.	
Class syllabus: 1. Transformational operations at the sentence and clause level. 2. Differences between Slovak and Hungarian grammatical systems. 3. Missing grammatical categories. 4. Different function of grammatical categories. 5. Generalization and concretization of grammatical genders.	

6. Omission and insertion (e.g. of the explicit subject).
7. Actual sentence structure in the source and target language.
8. Merging of sentences.
9. Sentence segmentation.
10. Compositional practices in the source and target text.
11. Constant, variative, occasional transformational operations.
12. Obligatory, optional and automatic transformation operations at the sentence and clause level.

Recommended literature:

- KÁROLY, Krisztina. Szövegtan és fordítás. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2007. ISBN 978-963-05-8517-0.
- KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás elméletébe. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-859-126-9.
- KLAUDY, Kinga. Nyelv és fordítás. Válogatott fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2007. ISBN 978-963-7094-68-2.
- KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7.
- KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9.
- Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 58

A	B	C	D	E	FX
20,69	29,31	24,14	10,34	13,79	1,72

Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-202/15	Course title: Hungarian Culture Studies
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4., 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (on an ongoing basis) a paper (50%) on a selected topic from Hungarian realia - e.g. language, phraseology, image of Hungary abroad, culture, ethnography, etc. b) in the examination period: written test (50%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the Hungarian language, literature in translation, geography, fauna and flora, the national and confessional composition and demographic development of the Hungarian population. Economy, constitutional system, education, science, arts and sports of Hungary.	
Class syllabus: 1. Hungarian language as a realia - its phraseological features.	

2. Natural riches of the country, specifics of flora and fauna, protected nature parks and reserves.
3. Population of Hungary, demographic development, migration, immigration, national composition.
4. Religions in Hungary, relationship between the state and the churches.
5. Economy and agriculture of the country, profile areas.
6. State structure of Hungary, constitution, parliament, government, prime minister's office, etc.
7. Specific features of the Hungarian school system in comparison with Slovakia.
8. Science, culture and arts of Hungary - main state, private, foundation and foreign institutions.
9. Magazine culture of Hungary.
10. Significant sporting achievements of Hungarian athletes.
11. Hungary's foreign policy and the creation of the country's image after 1989.
12. Hungary's image in the media of the European Union Member States

Recommended literature:

- BALÁZS, Géza a VESZELSZKI, Ágnes red. Nyelv és kultúra. Kulturális nyelvészet. Budapest: Inter Kft. 2012. ISBN 978-963-88749-3-1.
- BÁRDOSI, Vilmos. Világkép a nyelvben és a nyelvhasználatban. Budapest: Tinta Könyvkiadó. 2010. ISBN 978-963-9902-46-6.
- CSÍK, Tibor red. A külföldi tankönyvek magyarságképe. Budapest: Oktatókutató és Fejlesztő Intézet. 2016. ISBN 978-963-436-007-0.
- HALMOS, Ferenc red. Pannon Enciklopédia. A magyarság kézikönyve. Budapest: Pannon Könyvkiadó. 1993. ISBN 963-7866-69-8.
- NÁDASDY, Ádám. Milyen nyelv a magyar? Budapest: Corvina. 2020. ISBN 978-963-13-6643-3.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. In Moodle and MS TEAMS presentations of the lecturers are available.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian B2, C1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 84

A	ABS	B	C	D	E	FX
53,57	0,0	30,95	10,71	1,19	1,19	2,38

Lecturers: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.

Last change: 27.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-112/15	Course title: Hungarian Lexicology and Semantics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the semester (throughout) written tests (30%) and homework (20%) on a selected topic in lexicology and semantics, with special reference to the Hungarian language. b) in the examination period: examination (written part 25%, oral part 25%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 30% of the continuous evaluation. A violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the evaluation. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of 2 absences. The exact dates and topics for the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The exam dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After the successful completion of the course, the students will have acquired knowledge in the field of lexicology and semantics in general, with the main emphasis on lexicology and lexical semantics of the Hungarian language. They have knowledge of both standard and dialectal and slang lexis, as well as professional terminology and proper names. They will gain an overview of the most important monolingual Hungarian dictionaries, especially general explanatory dictionaries and dictionaries of foreign words. In addition, they will acquire practical skills in the use of monolingual dictionaries.	

Class syllabus:

1. Introduction. General characteristics of lexicology and its fields. The vocabulary of the Hungarian language.
2. The concept of lexeme. Basic questions of phraseology.
3. Lexicography. Types of dictionaries; use of dictionaries.
4. Vocabulary of social and geographical dialects (dialect lexis).
5. Vocabulary of registers (written and spoken language, specialized registers, styles).
6. Chronological layers in the vocabulary of the Hungarian language. Foreign words. Word formation.
7. The lexis of bilingual speakers. Specifics of the lexis of the Hungarian language in Slovakia.
8. Onomastics. Proper names. Types of proper names and their general characteristics.
9. Personal names and geographical names - a more detailed characteristics.
10. General issues of semantics with special emphasis on lexical semantics.
11. Historical semantics.
12. Lexical relations: homonymy, polysemy, paronymy, hyponymy, synonymy, antonymy.

Recommended literature:

- BÁRDOSI, Vilmos. Frazeológia, az emberi világgép tükrözője. Budapest: Modern Filológiai Társaság–Tinta Könyvkiadó, 2016. ISBN 978-963-409-055-7. Dostupné na: https://scholar.google.hu/scholar?hl=hu&as_sdt=0%2C5&q=B%2C%81RDOSI%2C+Vilmos.+Frazeol%2C%3B3gia%2C+az+emberi+vil%2C%A1gk%2C%A9p+t%2C%BCkr%2C%B6z%2C%5%91je.&btnG=
 - HADROVICS, László. Magyar történeti jelentéstan. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1992. ISBN 963-05-6225-1.
 - KIEFER, Ferenc. Jelentéselmélet. Budapest: Corvina, 2001. ISBN 963-13-4548-3.
 - KIEFER, Ferenc, red. Magyar nyelv. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006. ISBN 963-05-8324-0. Dostupné na: https://regi.tankonyvtar.hu/hu/tartalom/tamop425/2011_0001_536_MagyarNyelv/adatok.html
 - MAGAY Tamás. Szótárak és használóik. (Lexikográfiai füzetek 2.) Budapest: Akadémiai Kiadó, 2006. ISBN 963-05-8341-0. Dostupné na: <https://adoc.pub/szotarak-es-hasznaloik.html>
 - SZILÁGYI, N. Sándor 1996. Hogyan teremtsünk világot? Rávezetés a nyelvi világ vizsgálatára. Kolozsvár: Erdélyi Tankönyvtanács. Dostupné na: <https://docs.google.com/viewer?a=v&pid=sites&srcid=ZGVmYXVsdGRvbWFpbmxtYWd5YXJueWVsdmthbGF1emF8Z3g6NmRmNTc3Mzc>
- Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. The teacher's presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2)
English (B2)

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 17

A	B	C	D	E	FX
64,71	17,65	11,76	5,88	0,0	0,0

Lecturers: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KPol/A-bpSZ-009/15	Course title: International Global and European Institutions, EU Institutional System
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Final written exam, min 60% for credit. Grading scale A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0% Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the student will be able to use conceptual tools to analyze the functioning and internal organization of key international institutions and the European Union; to analyze the influence of historical and geopolitical factors on the origin and form of international organizations; identify and interpret the basic principles of international and EU law; evaluate the preconditions and conditions for the successful functioning of selected EU policies	
Class syllabus: International organizations as political systems; Decision-making in international organizations; Types of international organizations; History and ideas of European integration; EU institutions; EU law; EU policies	
Recommended literature: Vladimír Bilčík a Martin Bruncko (eds.): Európska únia dnes. Súčasné trendy a význam pre Slovensko. Bratislava. SFPA, IVO, CEP, 2003. McCormick, John: Poznávame Európsku úniu. Bratislava. Centrum európskych štúdií UK, 2000 Petr Fiala a Markéta Pitrová, Evropská unie. Brno. Centrum pro studium demokracie a kultury, 2003 Volker Rittberger, Bernhard Zangl and Andreas Kruck, International Organization, Palgrave Macmillan, 2011.	
Languages necessary to complete the course: Slovak	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 684					
A	B	C	D	E	FX
26,32	38,6	21,78	6,14	5,7	1,46
Lecturers: doc. Mgr. Matúš Mišík, PhD., Mgr. Zsolt Gál, PhD., doc. Mgr. Erik Láštík, PhD.					
Last change: 04.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-006/15	Course title: Introduction into Bulgarian Culture and Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, active work on seminars and one paper with a public presentation at the lesson in the range of at least 20 minutes is evaluated. In the examination period, a final test aimed at the historical, linguistic, and literary topics covered is required. The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the oral test only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100 % – 92 % B: 93 % – 85% C: 84% – 76% D: 77% – 68% E: 69% – 60% FX: 59% – 0% The date for the final test will be published no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuously, 50% in the examination period	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have knowledge about the individual periods of the development of Bulgarian language, literature, and culture in a broader historical, geopolitical, cultural and social context. They are familiar with the place of Bulgarian among Slavic and Balkan languages. They understand the circumstances of the origin of the first Slavic script, as well as the role of the Great Moravian mission in the creation of the Ohrid and Preslav literary schools. They are familiar with the key works of prominent representatives of the Golden Age of Bulgarian culture, as well as the role of dialects in formation of the standard Bulgarian language.	
Class syllabus: 1. Periodization of the history of Bulgarian language.	

2. Periodization of the history of Bulgarian literature.
3. Prehistoric and preliterate period.
4. Slavic script (Glagolitic, Cyrillic), transformations.
5. Glagolitic and Cyrillic literary monuments.
6. The place of Bulgarian language among Balkan languages.
7. The place of Bulgarian language among Slavic languages.
7. The New-Bulgarian period in the history of standard Bulgarian.
8. First half of the 19th century: socio-political situation, attempts at spelling reforms.
9. Church-Bulgarian, Slavonic-Bulgarian, New-Bulgarian school: theories, representatives.
10. The Golden Age of Bulgarian culture, the reign of Tsar Simeon (893 – 927).
11. Kliment Ohridski, Konstantin Preslavski, Yoan Ekzarh - the most important works.
12. Saint Constantine: Proglas; Chernorizets Hrabar: Za bukvite (analysis of texts).
13. The role of dialects in formation of standard Bulgarian language and their classification.
14. Final test, oral exam.

Recommended literature:

DOBRÍKOVÁ, Mária (ed.). Slovensko-bulharské jazykové a literárne vzťahy. Bratislava: T.R.I. MÉDIUM, 1998. ISBN 80-88676-16-9.

DOROVSKÝ, Ivan et al. Slovník spisovatelů. Bulharsko. Praha: Odeon, 1978. (Available in the library of the Department of Slavic Studies.)

DOROVSKÝ, I.: Slovník balkánských spisovatelů. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-3.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku, 1998. ISBN 80-968162-2-5.

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: CIELA, 2010. ISBN 978-954-28-0634-9.

PROKOP, Jozef (st.). Zlatý vek bulharskej literatúry. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku, 1999. ISBN 80-968162-3-3. (Available in the library of the Department of Slavic Studies.)

Languages necessary to complete the course:

Slovak language. Receptive knowledge of Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 40

A	B	C	D	E	FX
30,0	32,5	20,0	10,0	5,0	2,5

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobříková, CSc.

Last change: 29.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.Dek/A-bpSZ-030/15		Course title: Introduction into Corpus Linguistics			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2., 4., 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 425					
A	B	C	D	E	FX
73,65	14,35	6,59	2,59	0,47	2,35
Lecturers: Ing. Vladimír Benko, PhD.					
Last change: 10.09.2015					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.Dek/A-bpSZ-030/15		Course title: Introduction into Corpus Linguistics			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1., 3., 5.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 425					
A	B	C	D	E	FX
73,65	14,35	6,59	2,59	0,47	2,35
Lecturers: Ing. Vladimír Benko, PhD.					
Last change: 10.09.2015					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-016/15	Course title: Introduction into Croatian Culture and Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) continuous assessment during the instruction period: one paper (30 points). b) in the examination period: oral examination (70 points). The student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points from the continuous assessment test. Grading scale: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX. Exact dates and topics of papers will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of classes. The teacher will accept a maximum of 2 documented absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: After completing the course, students will have knowledge of the various stages of the development of Croatian language, literature and culture in a broader historical, geopolitical and cultural-social context. They have an overview of the position of Croatian among the Slavic and South Slavic languages. They know about the circumstances of the emergence of Croatian Glagolitic writing and can name the most important literary monuments of this period. They know the key works of the major representatives of the Golden Age of Croatian literature (Dubrovnik and Dalmatian Renaissance and Baroque works) and the role of dialects in the formation of the Croatian written language.	
Class syllabus: 1. Periodization of the history of the Croatian language. 2. Periodization of the history of Croatian literature. 3. Croatian scripts (Glagolitic, Cyrillic, Latin). 4. Glagolitic and Cyrillic literary monuments. 5. The place of Croatian among the South Slavic languages. 6. 17th and 18th centuries in the history of Croatian language and literature. 7. The first half of the 19th century: the socio-political situation, efforts at orthographic reform, the Illyrian movement. 8. The Vienna Literary Agreement.	

9. Second half of the 19th century: socio-political situation, three philological schools, Croatian "Vukovci". 10. The Serbo-Croatian period. 11. The golden age of Croatian writing. 12. Folk oral tradition, the role of dialects in the formation of the Croatian written language, their basic classification.																	
Recommended literature: JELČIĆ, Dubravko. Povijest hrvatske književnosti. Zagreb: Naklada Pavičić, 1997. ISBN 953-6308-09-6. CHOMA, Branislav. Chorvátska literatúra. Slovník spisovateľov. Bratislava: LUFEMA, 1997. ISBN 80-966972-1-8. DOROVSKÝ, Ivan. et al. Slovník balkánských spisovatelů. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-3. KVAPIL, Miroslav. Česko-hrvatske književne veze. Zagreb: Matica hrvatska, 1998. ISBN 953-150-187-4. VEČERKA, Radoslav. Jazyky v komparaci 2. Charakteristiky současných slovanských jazyků v historickém kontextu. Praha: Euroslavica, 2009. ISBN 978-80-85494-87-7. Kniha je k dispozici v příručnej knižnici KSF, G225. KREJČÍ, Pavel. Přehled vývoje jihoslovanských spisovných jazyků (od 9. do počátku 19. století). Brno: Masarykova univerzita, 2014. ISBN 978-80-210-6914-5.																	
Languages necessary to complete the course: Slovak																	
Notes:																	
Past grade distribution Total number of evaluated students: 41 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>24,39</td><td>31,71</td><td>24,39</td><td>12,2</td><td>7,32</td><td>0,0</td></tr> </tbody> </table>						A	B	C	D	E	FX	24,39	31,71	24,39	12,2	7,32	0,0
A	B	C	D	E	FX												
24,39	31,71	24,39	12,2	7,32	0,0												
Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.																	
Last change: 18.03.2022																	
Approved by:																	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-bpSZ-040/15	Course title: Introduction into Phraseology and Idioms
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4., 6.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Termíny záverečného testu budú zverejnené najneskôr predposledný týždeň výučbovej časti semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Students get familiar with different types of Slovak phrases working as sentences or expressions and with the possibilities of their interpretation from the point of view of phraseological equivalence focused on the needs of translators' job.	
Class syllabus: 1. Frazeológia versus idiomatika. Frazeologické školy. 2. Idiomatický význam ustálených slovných spojení. 3. Denotatívny význam ustálených slovných spojení. 4. Princípy vzniku a uplatňovania frazeológie v texte. 5. Frazéma. Frazeotextéma. Základné definície. 6. Základné vlastnosti (parametre) frazém. 7. Frazeologická motivácia a interlingválna motivácia. 8. Základné konštrukčné typy slovenských frazém. 9. Klasifikácia frazém podľa pôvodu a bázy vzniku. 10. Dejiny slovenskej frazeológie a frazeografie. 11. Variantnosť frazém a aktualizácie frazém. 12. Frazeologická ekvivalencia a prekladateľská prax.	
Recommended literature: MLACEK, Jozef. Slovenská frazeológia. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1976. MLACEK, Jozef, ĎURČO, Peter et al. Frazeologická terminológia. Bratislava, 1995. Dostupné na: http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologicka_terminologia/ MLACEK, Jozef. Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava: STIMUL, 2007. ISBN 978-80-89236-	

21-3. ZÁTURECKÝ, Adolf Peter. Slovenské príslovia, porekadlá, úslovia a hádanky. Bratislava: Slovenský Tatran, 2005. ISBN 80-222-0527-3.					
Languages necessary to complete the course: Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 396					
A	B	C	D	E	FX
33,84	22,47	21,97	14,9	5,3	1,52
Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.					
Last change: 01.11.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-046/15	Course title: Introduction into Serbian Culture and Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous assessment: active work, preparation of a seminar paper (30 points) with a short presentation during the semester. After the semester: there will be a final test (70 points) in the exam period. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale: 100% - 92%: A 91% - 84%: B 83% - 76%: C 75% - 68%: D 67% - 60%: E 59% - 0%: Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: Students have knowledge of the different stages of the development of Serbian language, literature and culture in a broader historical, geopolitical and cultural-social context. They are familiar with the periodisation of Serbian literature, the most important Serbian literary historians and the reception of Serbian literature in Slovakia. Students have an overview of the most significant events in Serbian history and culture, as well as in the fields of architecture, visual arts, music, theatre, and the history of cultural and scientific institutions.	
Class syllabus: 1. Ancient cultures on the territory of today's Serbia and the ancient Slavs (way of life, culture and mythology of the ancient Slavs). 2. Medieval culture (early Middle Ages, Nemanjić dynasty, late Middle Ages). 3. Serbian medieval literature (main representatives and their works). 4. National culture (Serbian nation under Turkish rule, national life and culture, oral tradition). 5. 18th century - Baroque and Enlightenment (Baroque culture, the beginning of the pro-Western orientation in Serbian culture, the role of Dositej Obradović, the birth of new literature: novel, drama, poetry, autobiography). 6. 19th century - the period of Vuk Karadžić (classicism and national culture, development of the Serbian written language).	

7. 19th century - Romanticism and Realism, literature of Romanticism and Realism - main characteristics, representatives and works. 8. 20th century - the period of modernism, the period between the two world wars, contemporary culture. Serbian literature of the 20th century - main trends, poetics, representatives and their works. 9. Reception of Serbian literature in Slovakia. 10. Basic information about Serbian art and architecture. 11. Serbian theatre and film. 12. An overview of the development of Serbian musical culture.					
Recommended literature: 1. BOJOVIĆ, Zlata. Srpska književnost. Izbor. Beograd: Zavod za međunarodnu naučnu, prosvetnu, kulturnu i tehničku saradnju: Međunarodni slavistički centar: Čigoja štampa, 1998. ISBN 86-80267-92-9 2. DERETIĆ, Jovan. Kulturna istorija Srba. Beograd: Evro Giunti, 2013. ISBN: 978-86-505-1849-6 3. DERETIĆ, Jovan. Kratka istorija srpske književnosti za djake i nastavnike. Beograd: Beogradsko izdavačko-grafički zavod, 1990. ISBN 86-13-00469-5 4. KOVAČEVIĆ, Dušan. Balkánsky špión a iné drámy. Bratislava: Juga, 1991. ISBN 80-85506-00-9 5. TRIFUNOVIĆ, Djordje. Ka počecima srpske književnosti. Beograd: Otkorvenje, 2001. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.					
Languages necessary to complete the course: Slovenian, Serbian					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 27					
A	B	C	D	E	FX
25,93	7,41	33,33	22,22	11,11	0,0
Lecturers: Mgr. Kristina Dordević					
Last change: 18.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-036/15	Course title: Introduction into Slovenian Culture and Literature
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in class. The overall assessment consists of three components - a presentation of a selected topic from Slovenian culture and literature (20 points), a seminar paper (30 points) and a final test (50 points). The student must achieve a minimum of 60% in all components. Two excused absences are accepted. Grading scale: A: 100-92 points, B: 91-84 points, C: 83-76 points, D: 75-68 points, E: 67-60 points, Fx: less than 60 points. The exact dates and topics of the continuous and final evaluations will be announced at the beginning and during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students have an overview of the most important events in Slovenian history and culture, and have a basic knowledge of architecture, fine arts, music, theatre and the history of cultural and scientific institutions. They are familiar with the periodisation of Slovenian literature and the most important Slovenian literary historians. They are familiar with Slovenian literature in its historical development, through cultural-historical, sociological, thematic, genre and style typology. They are familiar with the possibilities of searching for literature in catalogues. They have a basic knowledge of the reception of Slovenian literature in Slovakia.	
Class syllabus: 1. Repetition of the facts about Slovenia 2. Introduction to the cultural development of the territory of today's Slovenia, history of the territory of today's Slovenia 3. Mythology, folklore, traditions 4. Overview of the development of Slovenian musical culture 5. Basic information on Slovenian fine arts and architecture 6. Slovenian theatre and film 7. Development of the Slovenian language 8. Periodization of Slovenian literature, the earliest period 9. Slovenian literature from the Reformation to the end of the 19th century	

10. Slovenian literature in the 20th century 11. Reception of Slovenian literature in Slovakia 12. Repetition of topics covered, presentations 13. Final test					
Recommended literature: KUDEĚLKA, Viktor. Slovinská literatura od roku 1918 do současnosti. Brno: Univerzita J. E. Purkyně, 1977. KUDEĚLKA, Viktor. Slovinská literatura od počátků literární kultury až do r. 1918. Brno: Univerzita J. E. Purkyně, 1974. RYCHLÍK, Jan et al. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN: 978-80-74222-131-6. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a KMECOVÁ Svetlana. Slovinčina - jazyk na pomedzí slovanského, germánského, románského a ugrofínského světa. In: Historická revue. 2019, roč. 30, č. 6, s. 60-64. ISSN 1335-6550. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Aktuálna recepcia slovinskej literatúry na Slovensku. In: Preklad ako kultúrna a literárna misia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010, s. 115-120. ISBN: 978-80-223-2785-5					
Languages necessary to complete the course: Slovak, receptive knowledge of Czech (due to recommended literature)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 34					
A	B	C	D	E	FX
14,71	5,88	17,65	14,71	14,71	32,35
Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.					
Last change: 05.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-bSV-068/15	Course title: Introduction into the History and Culture of Croatia
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Active participation in the lecture (30%) and final test (70%). Permitted: two absences (no reason given). In case of three absences: in addition to the test (or oral exam) it will be necessary to prepare a seminar paper. Four or more absences non-completion of the course. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: After completing the course, students acquire knowledge of the basic stages of the history and the culture of Croats and Croatia from the period of antiquity until the end of the 20th century with an emphasis on the period up to the beginning of the 18th century. At the same time, students acquire knowledge about present Croatia, its geographical boundaries, ethnic and religious structure, and relations with neighbours.	
Class syllabus: 1. Introductory meeting of course participants. Course program and credit conditions. 2. Introduction to the history of Croats and Croatia. Landscape, ethnic structure of contemporary Croatia and its historical genesis. Religions in contemporary Croatia and their historical development 3. Typology of states in the history of Croatia, political system of contemporary Croatia, important cities in Croatian history. UNESCO cultural monuments in Croatia 4. Croatia's relations with neighbours and their historical development 5. A brief outline of Croatian history up to the end of the 20th century 6. Ancient heritage in Croatia. Ancient Illyrians in Croatia and their historical legacy. Greek cultural influence in antiquity. Croatian land under Roman rule and Roman cultural heritage in Croatia. 7. The origin of Croats and the formation of Croatian medieval statehood. The arrival of Croats in the Balkans and the establishment of the Croatian Principality. From the principality to the Croatian kingdom.	

8. The beginnings of Christianity and the Cyrillo-Methodian heritage in Croatia. Croatian centres of Christian mission and their role in the Christianization of Croatia. Christianity and ecclesiastical organization in medieval Croatia.
9. Croatia as part of the Kingdom of Hungary. Slavonia, Croatia and Dalmatia in the 12th - 15th century. The Pacta conventa and the question of the personal union of Croatia with the Hungarian Kingdom.
10. Croatia in the shadow of the crescent. Ottoman expansion in Croatia and its consequences. Migratory movements of Croats and their settlement in other parts of Europe. Military border. Croatian nobility and Habsburgs. Reformation in Croatia. Croatian countries after the expulsion of the Turks
11. Cultural history of Croatia in the period from the 12th to the 17th century. Important architectural monuments, important personalities of Croatian history. History of Croatian literature till the beginning of 18th century.

Recommended literature:

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

RYCHLÍK, Jan. Dějiny Chorvatska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN: 978-80-7422-740-0.

WEITHMAN, M.: Balkán 2000 let mezi Východem a Západem. Praha: Vyšehrad, 1996. ISBN 8070211997.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 58

A	B	C	D	E	FX
34,48	20,69	18,97	6,9	8,62	10,34

Lecturers: doc. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Last change: 11.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-101/15	Course title: Introduction into the Study of Hungarian Language
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) work with Hungarian language dictionaries, e.g. A magyar nyelv értelmező szótára, Magyar értelmező kéziszótár, A magyar nyelv történeti-etimológiai szótára, Etimológiai szótár, Földrajzi nevek etimológiai szótára, Idegen szavak és kifejezések szótára, Idegen szavak szótára, Régi magyar családnevek szótára, Helyesírási szótár, etc. (50%), etc. and homework (30%) focused on the practical application of the acquired knowledge (b) in the examination period, a final test (20%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 40% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the assessment. Grading Scale: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Credit will not be awarded to a student who does not master at least 60% of the curriculum. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 80 / 20	
Learning outcomes:	

Upon successful completion of the course, the student has a general knowledge of linguistic disciplines. He/she has basic information about the history of linguistics (with emphasis on the development in the so-called scientific period); an overview of the most important linguistic theories; data about linguistic disciplines and methods; knowledge about the structure of language and its functioning in the process of communication; knowledge about the characteristic features of Indo-European and non-Indo-European languages (with emphasis on Uralic and Slavic languages), etc. At the end of the course the student is able to explain basic concepts from the field of general linguistics, to characterize individual levels of the language system, to characterize languages according to the genealogical typological and areal classification (with emphasis on Hungarian and Slovak languages) and to use basic linguistic terminology.

Class syllabus:

1. Linguistics as a scientific discipline.
2. The emergence of modern linguistics.
3. Language and speech (according to Saussure).
4. Competence and performance (according to Chomsky).
5. The theory of the linguistic sign.
6. The theory of linguistic meaning.
7. Theory of communication.
8. Planes of the language system.
9. Variants of language (with emphasis on the Hungarian language in Hungary and outside Hungary).
10. Classification and typology of languages.
11. Bilingualism (with emphasis on Slovak-Hungarian bilingualism).
12. Characteristics of the Hungarian language in Slovakia.

Recommended literature:

- KÁLMÁN, László a TRÓN, Viktor. Bevezetés a nyelvtudományba. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2005. ISBN 963-7094-26-1.
- KENESEI, István et al. A nyelv és a nyelvek. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2016. ISBN 978-963-05-9708-1.
- NÁDASDY, Ádám. Ízlések és szabályok: írások a nyelvről, nyelvészetről, 1990–2002. Budapest: Magvető Kiadó, 2003. ISBN 978-963-14-2307-1.
- CRYSTAL, David. A nyelv enciklopédiája. Budapest: Osiris, 1998. ISBN 963-379-211-8.
- KUGLER, Nóra a TOLCSVAI NAGY, Gábor. Nyelvi fogalmak kisszótára. Budapest: Corona Kiadó, 2000. ISBN 978-963-1916-24.

Additional readings will be presented at the beginning and during the semester. Teacher presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (level C2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 88

A	B	C	D	E	FX
10,23	10,23	22,73	32,95	5,68	18,18

Lecturers: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-105/15	Course title: Lexical Properties of Translations
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuous): one homework (25%) on selected topics based on the latest available literature, e.g.: concretization and generalization of meanings, merging and splitting of meanings; and one written test (25%) focused on the recognition of transformational operations in translation. b) in the exam period, a final test (50%). A minimum of 30% of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who has not mastered 60% of the material. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will have knowledge of transformation operations in translation activities. The student has basic knowledge of transformation operations in translation at the level of words and phrases.	
Class syllabus: 1. Basic transformation operations at the word and phrase level. 2. Typology of transformation operations. 3. Explicitness and implicitness. 4. Differentiation and concretization. 5. Generalization of meanings. 6. Merging and disaggregation of meanings.	

7. Omission, insertion and displacement of meanings. 8. Forms of antonymous translation. 9. Local and global compensation. 10. Classification of realia. 11. Obligatory, optional and automatic transformation operations. 12. Methods of substitution: constant, variational, occasional.					
Recommended literature: • KÁROLY, Krisztina. Szövegtan és fordítás. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2007. ISBN 978-963-05-8517-0. • KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás elméletébe. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-859-126-9. • KLAUDY, Kinga. Nyelv és fordítás. Válogatott fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2007. ISBN 978-963-7094-68-2. • KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7. • KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9. • Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (C2)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 55					
A	B	C	D	E	FX
18,18	16,36	25,45	27,27	10,91	1,82
Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-buMA-211/20	Course title: Linguistic Varieties in the Hungarian Language
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 1., 3., 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: (a) during the semester (throughout) written tests (30%) and homework (20%) on selected topic from the issue of language varieties. b) in the examination period: exam (written part 20%, oral part 30%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 30% of the continuous evaluation. A violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant item of the evaluation. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The teacher will accept a maximum of 2 absences. The exact dates and topics for the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The exam dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the students will have acquired theoretical knowledge in some specific areas of sociolinguistics (especially variational sociolinguistics) and stylistics. In addition to the problems of linguistic diversity and linguistic variation, they will also become familiar with different homogeneous and heterogeneous styles, professional registers and contact varieties. They will also learn how to use this theoretical knowledge in practice, i.e. in the production of texts in different genres and styles.	
Class syllabus:	

1. General issues of language diversity and language variation. 2. Linguistic (sociolinguistic) variables. 3. Qualilectal diversity. 4. Stylistic diversity. 5. Homogeneous styles. 6. Heterogeneous styles. 7. The standard variety. 8. Specialist registers. 9. Mediolects. 10. Chronolects. 11. Geographical and social dialects. 12. Contact varieties.						
Recommended literature: • É. KISS, Katalin. Anyanyelvünk állapotáról. Budapest: Osiris Kiadó, 2004. ISBN 963-389-662-2. • CHAMBERS, Jack K. Sociolinguistic Theory: Linguistic Variation and its Social Significance. Chichester: Wiley-Blackwell, 2009. 978-1-4051-5246-4. • LANSTYÁK, István a SZABÓMIHÁLY, Gizella. Magyar nyelvhasználat – iskola – kétnyelvűség. Pozsony: Kalligram Könyvkiadó, 1997. ISBN 80-7149-173-X. • LANSTYÁK, István a Vančóné Kremmer Ildikó, red. Nyelvészetről változatosan. Dunaszerdahely: Gramma Nyelvi Iroda, 2005. ISBN 80-969556-0-8. • WARDHAUGH, Ronald. Szociolingvisztika: Budapest: Osiris Kiadó, 1995. ISBN 963-379-046-8. Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. The teacher's presentations are available in MS TEAMS.						
Languages necessary to complete the course: Hungarian (C2) English (B2)						
Notes:						
Past grade distribution Total number of evaluated students: 22						
A	ABS	B	C	D	E	FX
40,91	0,0	22,73	27,27	0,0	9,09	0,0
Lecturers: prof. PhDr. István Lanstyák, CSc.						
Last change: 01.04.2022						
Approved by:						

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-931/18	Course title: Macedonian Cinematography
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Continuous assessment during the instruction period: a paper on a selected topic in the field of Macedonian film (30 points) b) In the examination period: written examination (70 points). Student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points from the continuous assessment. Grading scale: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX The exact dates and topics of the continuous assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of the teaching session. The teacher will accept a maximum of 2 documented absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: After successful completion of the course, students have a basic knowledge of the history of Macedonian cinema and also of the contemporary development of film production as a prerequisite for the emergence and development of film culture. The students are familiar with the circumstances of the creation of specific films, can identify the social and ideological functions of film, with emphasis on the work of the most important Macedonian film directors. They are informed about the history and traditions of Macedonian cinema and the social circumstances of the creation of films in the different social stages from 1945 to the present.	
Class syllabus: 1. History and traditions of Macedonian film. 2. The transitional period of film production. 3. The revival of film production at the end of the 20th century. 4. Themes of contemporary Macedonian film. 5. The social resonance of the new Macedonian film. 6. Young people as heroes and authors of films. 7. Nominations and awards of Macedonian films. 8. National thematic film festivals.	

9. Series and television production.
10. Macedonian documentary film.
11. Interpretation of works of Macedonian cinema.
12. Recent film production in Northern Macedonia.

Recommended literature:

- ANGJELKOV, Igor. Film.mkd. Skopje: Ili-Ili, 2015. ISBN 978-608-4770-17-6. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
 - ANGJELKOV, Igor. Filmski grad. Skopje: Ili-Ili, 2018. ISBN 978-608-4770-94-7. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
 - MITRIKESKI, Antonio. Filmot kako umetnost - od ideja do scenario - vodič za avtorí početnici. Skopje: Fakultet za dramski umetnosti, 2020. ISBN 978-9989-729-99-7. Dostupné na: http://www.ukim.edu.mk/e-izdanija/FDU/Filmot_kako_umetnost-od_ideja_do_scenario.pdf
 - OGNENOVSKI, Sašo. Multiculturalism and Macedonian cinematography [online]. ©2018 [cit. 2020-07-11]. Dostupné na: https://www.researchgate.net/publication/327831835_MULTICULTURALISM_AND_MACEDONIAN_CINEMATOGRAPHY
 - FIALA, Jiří. 110 let makedonské kinematografie. In. Balkanfilm.cz (online). Vsetín, ©2015 [cit. 2021-10-1]. Dostupné na: <https://www.balkanfilm.cz/makedonska-kinematografie/>
 - Kinoteka na Makedonija [online]. ©2012 [cit. 2018-09-02]. Dostupné na: <http://www.maccinema.com/>
- Additional literature will be announced at the beginning of and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 19

A	B	C	D	E	FX
57,89	21,05	21,05	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 24.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/boSV-500/15	Course title: Macedonian Culture Studies
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4., 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Interim assessment during the teaching part: a paper on a selected topic on the realities of the contemporary Macedonian state and its cultural tradition (30 points) (b) In the examination period: written examination (70 points). The student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points from the interim assessment. Grading scale: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX The exact dates and topics of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of the teaching session. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have knowledge of the history of the Macedonian territory as a basic precondition for the establishment and development of the modern Macedonian state. Students have of the historical and cultural monuments of this Balkan country and can identify the current political and cultural problems of today's Northern Macedonia. They are familiar with the most important events in Macedonian sport, music, literature and folklore, as well as with the personalities and works of Macedonian culture that are world-famous.	
Class syllabus: 1. Geography and demography of Macedonia. 2. Significant milestones in Macedonian history. 3. Political system of the Republic of Macedonia. 4. Minorities and ethnic groups. 5. Personalities of Macedonian literature and culture. 6. Macedonian music and visual arts. 7. Orthodox churches and monasteries. 8. Macedonian folklore, folk customs and traditions. 9. UNESCO World Heritage Sites.	

10. Tourism and gastronomy. 11. Country name changes in history (Macedonia, Socialist Republic of Macedonia, Republic of Macedonia, FYROM, Northern Macedonia). 12. Current political and cultural challenges in Northern Macedonia.					
Recommended literature: • TANESKI, Zvonko. Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Jaga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009. ISBN 978-80-89030-43-9. • RYCHLÍK, Ján, KOUBA, Miroslav. Dějiny Makedonie. Praha: Lidové noviny, 2003. ISBN 978-80-7106-642-2. • VELJANOSKI, Mitre, STERJOVSKA, Florentina et al. OHRID: Lihnidios - the divine beauty. Ohrid: Municipality of Ohrid, 2016. ISBN 978-608-65507-2-1. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214. • JAKIMOVSKI, Ljubomir et al. The Republic of Macedonia - Fifth Edition. Skopje: Sibus, 2011. ISBN 978-9989-2104-1-9. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214. • POPOVSKA-KOROBAR, Viktorija. Icons from the Museum of Macedonia. Skopje: Museum of Macedonia, 2004. ISBN 9989-917-28-0. Available in the reference library, room G214. • MIHAJLOV, Panče et al. Ilustrirana istorija na makedonskiot narod (Kniga 1). Skopje: Detska radost, 1992. ISBN 86-437-0100-9. Available in the reference library, room G214. Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Slovak language					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 60					
A	B	C	D	E	FX
40,0	48,33	6,67	1,67	1,67	1,67
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 21.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-106/15	Course title: Old Hungarian Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a report (30%) on a selected topic from the history of early literature, e.g.: analysis of selected works, elements of the Renaissance in the work of B. Balassi, mannerism in the works of J. Rimay, linguistic and religious aspects of contemporary literature. (b) in the examination period: written test (70%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the The last day of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has a basic knowledge of the development of early Hungarian literature from the beginning to the 18th century, knows the relevant artistic tendencies, styles and directions (e.g.: humanism, renaissance, mannerism, baroque, etc.), the most important literary genres (e.g. legends, chronicles, genres of religious poetry and prose, etc.), the	

first linguistic and literary sources and monuments of Hungarian literature. Literature, socio-cultural aspects of the period, acquire skills in the analysis of literary works of early Hungarian literature. The student will also learn basic philological approaches to the sources.

Class syllabus:

1. Introduction to the history of Old Hungarian. Literature.
2. Medieval literature: chronicles and so-called gestures.
3. Latin and Hungarian sacred literature in Hungary. Medieval genres: legends, sermons, first translations of the Bible, sacred poetry. The first monuments of Hungarian literature.
4. Humanism and Renaissance: the poetry of Jan Pannonia in the European context. Genres of neo-Latin poetry in Hungary, prose works and historiography (Galeotto Marzio, Antonio Bonfini, István Brodarics, Miklós Oláh, Ferenc Forgách, etc.).
5. Beginnings of Hungarian. Poetry and artistic prose (Ómagyar Mária-síralom, love poetry, occasional literature, etc.)
6. Literature of the Reformation. Verse chronicles, so-called "Reformation Chronicles". Biblical history, verse stories.
7. Works of B. Balassi. Mannerism and the work of J. Rimay. Neostoicism, religious and secular poetry, translations of the Psalms (M. A. Szenczi, etc.).
8. Baroque literature: basic concepts (conceito, meraviglia, propagandistic Baroque, etc.).
9. The sacred register of Baroque literature. Baroque emblems, allegorism of Baroque literature, contamination of genres.
10. The heroic register of Baroque literature: the work of M. Zrínyi. The epic and the theory of the epic. Eschatological, intertextual, interdisciplinary aspects of M. Zrínyi's epic.
11. The so-called courtly and gallant register of Baroque literature. The work of István Gyöngyösi.
12. Sacred and secular prose. Autobiographies, historiography, short stories, adaptations, conversions, letters.
13. Baroque drama: sacred drama, satirical dramas, comedies, mythological travesties, so-called school drama.
14. Rococo literature. Basic concepts, articulations, genres. Poetry and prose. Beginnings of the novel.

Recommended literature:

- CSEHY, Zoltán. Bevezetés a régi magyar irodalom tanulmányozásába I. A középkortól a manierizmusig. Úvod do štúdia staršej maďarskej literatúry I. Od stredoveku k manierizmu. Bratislava: Združenie Alberta Szenci Molnára, Szenci Molnár Albert Egyesület, 2019. ISBN 978-80-971983-747. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/kmj1/Csehy_online_tankonyv1.pdf
- CSEHY, Zoltán. Szöveggyűjtemény a közép-európai humanista költészet tanításához (Oktatási segédlet) Chrestomatia stredoeurópskej humanistickej poézie (učebný text) Bratislava: Združenie Alberta Szenci Molnára, Szenci Molnár Albert Egyesület, 2019. ISBN 978-80-971983-8-1. https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/kmj1/csehy_chrestomatia_-szoveggyujtemeny.pdf
- SZEGEDY-MASZÁK, Mihály. A magyar irodalom története I. Budapest: Gondolat, 2007. ISBN 978-963-693-007-3. https://regi.tankonyvtar.hu/hu/tartalom/tamop425/2011_0001_542_03_A_magyar_irodalom_tortenetei_1/ch01.html
- GINTLI, Tibor. Magyar irodalom. Budapest: Akadémiai, 2010. ISBN 978-963-05-8949-9.
- MADAS, Edit. Szöveggyűjtemény a régi magyar irodalom történetéhez. Középkor. Budapest: Tankönyvkiadó, 1992. ISBN 963-184-335-1. <http://sermones.elte.hu/szovegkiadasok/magyarul/madasszy/>

- BÁN, Imre. A barokk. Budapest: Gondolat, 1963.
- ÖTVÖS, Péter, PAP, Balázs, SZILASI, László a VADAI, István. A magyar költészet műfajai és formátípusai a 17. században. Szeged: 2005. ISBN 963-482-712-8.
- SÓTÉR, István. A magyar irodalom története II. A magyar irodalom története 1600-tól 1772-ig. Budapest: Akadémiai, MTA ITI, 1964. <http://mek.oszk.hu/02200/02228/html/02> Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Teacher presentations are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 73

A	B	C	D	E	FX
27,4	13,7	20,55	13,7	16,44	8,22

Lecturers: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bSV-053/15		Course title: Old Slavic Language 1			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4., 6.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 141					
A	B	C	D	E	FX
75,18	18,44	4,96	1,42	0,0	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Elena Krejčová, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-20/15	Course title: Orthoepy and Orthography
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Preparation of preliminary assignments, 1 presentation, 1 seminar paper (dates will be specified in the course programme at the beginning of the semester)/proofreading of an assigned text, (30%) Final written exam in the 12th – 13th week of the semester (70%) Grading scale: 100 % – 92 % = A, 91 % – 85 % = B, 84% – 77 % = C, 76 % – 67 % = D, 66 % – 60 % = E. In order to successfully complete the course, the student must get at least 60 % for the final exam. There are no correction dates for preliminary checks. Max. two documented absences are allowed. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary	
Learning outcomes: After completing the course, the student has theoretical knowledge of orthoepy and orthography, he/she understands the principles of the pronunciation and spelling standards and he/she can assess the correctness of orthoepy and orthography implementation into language structures.	
Class syllabus: 1. The basics of the orthoepy theory. 2. The phonetic background of orthoepy. 3. The orthoepy of prosodic attributes. 4. Problematic orthoepy phenomena. 5. The dynamics of the acoustic aspect of language and the orthoepy standard. 6. Phonetic and orthoepic adaptation of foreign expressions. 7. The principles and rules of spelling. 8. Problematic spelling phenomena. 9. Writing capital letters. 10. The use of a comma. 11. Writing words separately and together. 12. Proofreading texts.	

Recommended literature:

1. KRÁL, Ábel.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Bratislava: SPN, 1996. ISBN 80-08-00305-7.
2. SIČÁKOVÁ, Ľudmila. Fonetika a fonológia pre elementaristov. Prešov: Náuka, 2002. ISBN 80-89-03815-8.
3. Pravidlá slovenského pravopisu. 4. nezmenené vydanie. Bratislava: VEDA, 1998. ISBN 80-224-0532-9
4. KRÁL, Ábel. Z problematiky slovenskej ortoepie a ortografie - o reforme slovenského pravopisu. In: Slovenská reč, roč. 69, č. 5 - 6, 2004, s. 193 - 301. ISSN 0037-6981.
5. DUDOK, Miroslav. Slovenský pravopis: Od "chyby" k "pravidlu", s. 34 - 39. In: Dynamické tendencie v slovenskom pravopise. Bratislava: Veda, 2009. ISBN 978-80-224-1106-6.

From the language sections (Kultúra slova magazines - selection of texts focused on orthography and orthoepy) + contemporary selection. Selected contemporary articles and studies from linguistic journals, anthologies and other professional literature in printed and electronic form.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 389

A	B	C	D	E	FX
20,57	20,31	25,45	16,71	9,51	7,46

Lecturers: Mgr. Stella Ondrejčíková

Last change: 21.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-024/15	Course title: Polish Culture Studies
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3., 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: One presentation and one paper during the semester (30% grade each), final test in the last week of semester (40% grade). Students may have a maximum of two absences during the semester. Grading Scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have a basic knowledge of Poland as a country and a state (geography, ethnography, demography, political system). Students will be able to identify the most significant events in Polish history, personalities and works of Polish science, culture and art. They know the sights of the country and have an overview of current events in Poland and Polish-Slovak relations.	
Class syllabus: 1. Geography and demography of Poland: natural conditions, population structure, administrative and regional divisions, economy. 2. History of Poland: significant events and milestones. 3. Political system of the Republic of Poland. Personalities of Polish political history. 4. National and ethnic minorities in Poland. Polish emigration in the world. 5. Ethnographic attractions of Poland: folklore, customs, national cuisine, folk art. 6. The most important personalities of Polish science, culture and art. Nobel Prize winners. 7. Historical and cultural monuments. UNESCO World Heritage Sites. 8. Polish-Slovak relations.	

Recommended literature:

HVIŠČ, Jozef, ed. Slovensko - Poľsko. Bilaterálne vzťahy v procese transformácie. Bratislava: Lufema, 2008. ISBN 978-80-89058-26-6.

VAŠÁRYOVÁ, Magda. Polnočný sused. Bratislava: Kalligram, 2008. ISBN 978-80-8101-064-4.

CHWALBA, Andrzej. Polsko 1989-2008 dějiny současnosti. Brno: Centrum pro studium demokracie a kultury, 2009. ISBN 978-80-7325-185-7.

DAVIES, Norman. Polsko, dějiny národa ve středu Evropy. Praha, Prostor, 2003. ISBN 80-7260-083-4

KUBÁT, Michal. Demokracie v Polsku – Politický systém Polské republiky (1989–2005). Praha: Sociologické nakladatelství, 2005. ISBN 80-86429-46-6

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:**Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 22

A	B	C	D	E	FX
63,64	31,82	0,0	4,55	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 21.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KPol/A-bpSZ-024/15		Course title: Political Geography			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 136					
A	B	C	D	E	FX
12,5	41,18	34,56	5,88	3,68	2,21
Lecturers: doc. Mgr. Matúš Mišík, PhD.					
Last change: 25.02.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/bpCH-109/15		Course title: Practical Classes - Conversation			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 6.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 19					
A	B	C	D	E	FX
68,42	26,32	5,26	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Goran Marjanović					
Last change: 11.11.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-bpCH-037/00		Course title: Practical Classes - Syntax			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 21					
A	B	C	D	E	FX
42,86	42,86	14,29	0,0	0,0	0,0
Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-210/15	Course title: Practical Consecutive Interpreting
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the in-class portion (on-going): ten short written vocabulary quizzes (each quiz that is graded better than FX is worth 5%), homework (30%), in-class activity (20%). Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the appropriate grade item. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master at least 60% of the material. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact topics of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will have skills in co-sensory interpretation to and from Hungarian.	
Class syllabus: 1. Acquisition and practice of Hungarian and Slovak vocabulary - law, public administration. 2. Acquisition and practice of Hungarian and Slovak vocabulary - institutions and activities of the European Union. 3. Acquiring and practising Hungarian and Slovak vocabulary - cross-border cooperation, grants. 4. Acquiring and practising Hungarian and Slovak vocabulary - social security. 5. Acquiring and practising Hungarian and Slovak vocabulary - employment and labour law. 6. Acquiring and practising Hungarian and Slovak vocabulary - health care. 7. One-way interpreting of different types of texts (monologues). 8. One-way interpretation of different types of texts (dialogues). 9. Two-way interpretation of different types of texts (monologues). 10. Two-way interpretation of different types of texts (dialogues).	

11. Problematic grammatical constructions in Hungarian and Slovak and their resolution.					
12. Crisis resolution, improvisation, confusion of general and specific expressions.					
Recommended literature: • G. LÁNG, Zsuzsa. Tolmácsolás felsőfokon. A hivatásos tolmácsok képzéséről. Budapest: Scholastica, 2002. ISBN 963-86141-2-9. • HORVÁTH, Ildikó (ed.). A modern fordító és tolmács. Budapest: ELTE Eötvös Kiadó, 2015. ISBN 978-963-12-1474-1. • MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2. • SZABARI, Krisztina. Tolmácsolás. Bevezetés a tolmácsolás elméletébe és gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2006. ISBN 963-85912-8-5. • Different types of texts and audio-recordings according to the nature of the topic. • Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (C2), Slovak (C1)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-03/15	Course title: Practical Grammar of the Slovak Language 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Preparation and hand-in of preliminary assignments on subjects selected by the lecturer (30 %), b) Active participation in seminars by offering relevant inputs in the discussion (20 %). Continuous preparation for seminars and preparation of exercises, preliminary written homework will be specified in the course programme at the beginning of the semester. c) Successful completion of the final test (50%). The student must gain at least 50% of the test points. The content and date of the test will be specified in the course programme at the beginning of the semester. There are no correction dates for preliminary checks. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. Credits are granted only if the student has gained at least 60% in the preliminary evaluation. Two documented absences are allowed. Exact dates and subjects of preliminary evaluation will be announced at the beginning of the semester. Grading scale: A: 100 - 92 % B: 91 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % FX: 59 - 0 % Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary	
Learning outcomes: After completing the course, the student has knowledge of practical aspects of the Slovak grammar system, he/she understands its regularities and irregularities and is able to assess the grammatical correctness of phrases.	
Class syllabus: Inflected categories and paradigms (substantives, pronouns, verbs).	

Variants in the inflected forms system (substantives, verbs). Prepositional phrases in the Slovak language. Morphology of proper names. Grammatical adaptation of foreign words. Syntactic relations and means of expression in the Slovak language. Semiclause and their functions in text. Sentences, conjunctions and means of connecting and punctuation in sentences. Negation. Word order in phrases and utterances, phrase order. Modality (certainty, volition) and its means of expression in the Slovak language. Grammatical error and use of language. Complex grammatical analysis of phrases and utterances.																	
Recommended literature: DOLNÍK, Juraj et al. Morfológické aspekty súčasnej slovenčiny. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1159-2. IVANOVÁ, Martina. Syntax slovenského jazyka. 2., uprav. a dopl. vyd. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2016 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-555-1753-7. Also available at: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Ivanova4 MISTRÍK, Jozef. Slovosled a vetosled v slovenčine. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1966. OLOŠTIAK, Martin, GIANITSOVÁ-OLOŠTIAKOVÁ, Lucia. Deklinácia prevzatých substantív v slovenčine. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2007, [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-8068-694-9. Also available at: http://olostiak.webz.cz/Publikovane/deklinacia_monografia_2007.pdf ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia a Juraj FURDÍK. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN, 1984. ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. 2. vyd. Bratislava: SPN, 1986. Selected contemporary articles and studies from linguistic journals, anthologies and other specialized literature in printed and electronic form. Students will be informed about additional literature at the beginning of and during the semester.																	
Languages necessary to complete the course: Slovak																	
Notes:																	
Past grade distribution Total number of evaluated students: 1765 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7,71</td><td>13,6</td><td>25,67</td><td>25,61</td><td>18,24</td><td>9,18</td></tr> </tbody> </table>						A	B	C	D	E	FX	7,71	13,6	25,67	25,61	18,24	9,18
A	B	C	D	E	FX												
7,71	13,6	25,67	25,61	18,24	9,18												
Lecturers: Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD.																	
Last change: 02.03.2022																	
Approved by:																	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-06/15	Course title: Practical Grammar of the Slovak Language 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Preparation and hand-in of preliminary assignments on subjects selected by the lecturer (60 %), b) Active participation in seminars by offering relevant inputs in the discussion (40 %). Continuous preparation for seminars and preparation of exercises, preliminary written homework will be specified in the course programme at the beginning of the semester. There are no correction dates for preliminary checks. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. Credits are granted only if the student has gained at least 60% in the preliminary evaluation. Two documented absences are allowed. Exact dates and subjects of preliminary evaluation will be announced at the beginning of the semester. Grading scale: A: 100 - 92 % B: 91 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % FX: 59 - 0 % Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary Scale of assessment (preliminary/final): 100 % preliminary	
Learning outcomes: After completing the course, the student has knowledge of grammar used in utterances, he/she understands the functions of grammatical phenomena in communication units and is able to assess the grammatical correctness of phrases.	
Class syllabus: The stylistic potential of nominal grammatical categories. The stylistic potential of verbal grammatical categories. Selected issues of using adjectives and adverbs in the Slovak language. Selected issues of using numerals in the Slovak language.	

Morphosyntactic structures from a stylistic point of view. Communication (illocutionary) functions of utterances. Complex grammatical analysis of phrases and utterances.					
Recommended literature: DOLNÍK, Juraj, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Textová lingvistika. Bratislava: Stimul, 1998. ISBN 80-85697-78-5. IVANOVÁ, Martina. Syntax slovenského jazyka. 2., uprav. a dopl. vyd. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2016 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-555-1753-7. Also available at: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Ivanova4 MISTRÍK, Jozef. Štylistika. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 80-08-02529-8. ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia a Juraj FURDÍK. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN, 1984. ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. 2. vyd. Bratislava: SPN, 1986. Selected contemporary articles and studies from linguistic journals, anthologies and other specialized literature in printed and electronic form. Students will be informed about additional literature at the beginning of and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 1416					
A	B	C	D	E	FX
10,73	20,69	28,81	19,49	13,84	6,43
Lecturers: Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD.					
Last change: 02.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-204/15	Course title: Pragmatic Texts Translation Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Homework on selected topics during the teaching part (on an ongoing basis): preparation of ten translations (for each lesson). Each assignment is worth 9% and 10% can be earned for class activity. A minimum of 60% on the continuous assessment is a prerequisite for passing the course. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Exact midterm evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of the class period. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will acquire skills in translating pragmatic texts from Slovak into Hungarian, be able to be aware of his/her translation practices and evaluate different translations of the same text.	
Class syllabus: 1. Stylistic and semantic value of linguistic devices in the target and source context. 2. Translation of pragmatic texts (journalism) - interview. 3. Translation of pragmatic texts (journalism) - report. 4. Translation of pragmatic texts (journalism) - news. 5. Translation of pragmatic texts (journalism) - fejtón. 6. Translation of pragmatic texts (journalism) - popular and educational texts. 7. Translation of pragmatic texts (journalism) - review. 8. Translation of pragmatic texts (journalism) - weather forecast, TV programme.	

9. Translation of multimedia texts - advertising. 10. Translation of multimedia texts - advertising, leaflets. 11. Translation of multimedia texts - invitations, posters. 12. Translation of multimedia texts - websites.					
Recommended literature: • KÁROLY, Krisztina. Szövegtan és fordítás. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2007. ISBN 978-963-05-8517-0. • KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7. • KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9. • LANSTYÁK, István, POLGÁR, Anikó, ed. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4738-9. • ROBIN, Edina, ZACHAR, Viktor, ed. Fordítástudomány ma és holnap. Budapest: L'Harmattan Kiadó, 2018. ISBN 978-963-414-403-8. • Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (C2), Slovak (C1)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 21					
A	B	C	D	E	FX
57,14	14,29	14,29	4,76	4,76	4,76
Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSK-56/15	Course title: Rhetorics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 2 per level/semester: 14 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Course requirements: Homeworks during semester (interpretation and creation of argumentation entries, contributions to discussions etc.), two prepared speeches orally presented in seminar (preliminary), final text exam or colloquium in 12. – 13. week of the semester. Preliminary outputs are accepted in the specified deadline and they do not have a corrective term. The teacher will accept a maximum of two documented absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade. A breach of academic ethics will result in the cancellation of the evaluation result of the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0 Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Learning outcomes: Student is able to create both shorter and more complex monological speeches and also constructively enter dialogical interactions. He/she can demask argumentation mistakes and manipulative techniques, differentiate dispassionate and emotional expressions. He/she is schooled to create persuasive speeches in spirit of ethical principles in the field of public and private communication.	
Class syllabus: Course syllabus: Scope of rhetorics. Rhetoric genres. Political and occasional speeches. Politeness and etiquette. Interpretation of rhetorical speeches. Creation of rhetorical texts (public monological and dialogical); persuasion, argumentation. Basics of communication culture in public and in institutions. Practical rhetorics 1 - monology (business, politically/socially engaged speeches and occasional speeches.	

Practical rhetorics 2 – dialogical interactions (principle of cooperation, principle of politeness and their application in form of example defence of a project/propagation of bioethical practices and discussion/polemics concerning them, in business negotiation and conflict, in family arguments...)					
Recommended literature: BILINSKI, W. Velká kniha rétoriky. Praha: Grada Publishing, 2011. ISBN 978-80-247-3905-2 HEINDRICH, J. Rétorika pro každého. Brno: Computer Press, 2010. ISBN 978-80-251-2693-6 KRAUS, J. Rétorika v evropské kultuře i ve světě. Praha: Karolinum, 2011. ISBN 978-80-246-2001-5 VYBÍRAL, Z. Psychologie komunikace. Praha: Portál, 2009. ISBN 978-80-736-7387-1 ŠPAČKOVÁ, A. Moderní rétorika na univerzitě. Praha: Karolinum, 2017. ISBN 978-80-246-3708-2					
Languages necessary to complete the course: slovak, czech					
Notes: Time burden – 4c = 100h – 120h - Completion of educational activities (L,S): 39h - Continuous preparation for lessons: 26h - Preparation of 2 speeches: 37h - Preparation for the final written exam: 20h					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 117					
A	B	C	D	E	FX
52,14	18,8	14,53	8,55	2,56	3,42
Lecturers: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.					
Last change: 23.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-21/15	Course title: Rhetorics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Homeworks during semester (interpretation and creation of argumentation entries, contributions to discussions etc.), two prepared speeches orally presented in seminar (preliminary), final text exam or colloquium in 12. – 13. week of the semester. Preliminary outputs are accepted in the specified deadline and they do not have a corrective term. The teacher will accept a maximum of two documented absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade. A breach of academic ethics will result in the cancellation of the evaluation result of the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0 Scale of assessment (preliminary/final): 100 % on continual basis	
Learning outcomes: Student is able to create both shorter and more complex monological speeches, and also constructively enter dialogical interactions. He/she can demask argumentation mistakes and manipulative techniques, differentiate dispassionate and emotional expressions. He/she is schooled to create persuasive speeches in spirit of ethical principles in the field of public and private communication.	
Class syllabus: The subject of rhetorics, interdisciplinary relations of rhetorics (rhetorics and...) The construction of advisory speeches – etos, logos, patos. Rhetorical genres. Interpretation of rhetorical speeches (docere, movere, delectare strategies; impacts, effects) Creation of rhetorical texts (public monological and dialogical); persuasion, argumentation Chapters from practical rhetorics (schooling, selling, negotiation, small talk, brainstorming, moderating, occasional speeches)	
Recommended literature: BILINSKI, W. Velká kniha rétoriky. Praha: Grada Publishing, 2011. ISBN 978-80-247-3905-2 HEINDRICH, J. Rétorika pro každého. Brno: Computer Press, 2010. ISBN 978-80-251-2693-6 KRAUS, J. Rétorika v evropské kultuře i ve světě. Praha: Karolinum, 2011. ISBN	

978-80-246-2001-5 VYBÍRAL, Z. Psychologie komunikace. Praha: Portál, 2009. ISBN 978-80-736-7387-1 ŠPAČKOVÁ, A. Moderní rétorika na univerzitě. Praha: Karolinum, 2017. ISBN 978-80-246-3708-2					
Languages necessary to complete the course: slovak, czech					
Notes: Time burden – 3c = 75h – 90h Completion of educational activities (S): 26h Continuous preparation for lessons: 20h Preparation of 2 speeches: 16h Preparation for the final written exam: 20h					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 51					
A	B	C	D	E	FX
56,86	17,65	19,61	5,88	0,0	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.					
Last change: 07.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-306/00	Course title: SC: History of the Byzantine Empire 1
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: I. Reading and interpretation of sources and selected secondary literature. Answering questions set out at the end of the texts. II. Final essay on chosen topic The student has the right to two absences without giving a reason. His unpreparedness for an hour will also be considered as an absence. In case of four or more absences, the student will not be evaluated. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: After completing the course, students acquire a basic knowledge on the history of Byzantium and its historical uniqueness in the history of medieval Europe. They also acquire knowledge about the political, social and cultural transformation of the late Roman Empire in the 4th - 7th centuries and its gradual transformation into a new type of state, now labelled as the Byzantine Empire.	
Class syllabus: I. Introductory meeting. Course definition and its nature. Course completion criteria II. Historiography on the history of Byzantium. III. History of Byzantine studies, overview of the most important Byzantine schools, institutes, periodicals. IV. The periodization of Byzantine history and a brief description of individual periods. V. From Rome to Byzantium - from late antiquity to the Middle Ages. To the contemporary debate on the transformation of the Roman Empire in the 4th - 7th century. The second part of the course (selected themes of Roman-Byzantine history) VI. Roman Empire under Constantine the Great. Constantine's inclination towards Christianity and baptism. Church historian Eusebius of Caesarea and his political theology.	

VII. The Roman Empire after the death of Constantine the Great. Christianity and paganism. Emperor Julian (361 - 363): reformer or apostate? VIII. Eastern Roman Empire in the 5th century. The Goths and the Empire. The social crisis of the Roman Empire in the second half of the 5th century and its causes from the point of view of the Eastern Roman authors. IX. From the Eastern Roman Empire to medieval Byzantium. The reign of Emperor Justinian: the idea of the renovation of the Roman Empire. The Roman Empire as viewed by the court historian Procopius of Caesarea. X. From the Eastern Roman Empire to medieval Byzantium II: Justinian's successors. Eastern Roman Empire and Persia. XI. From the Eastern Roman Empire to medieval Byzantium III. The reign of the Emperor Heraclius. Eastern Roman Empire and Persia: The last great war of the antiquity and its consequences. XII. Byzantium, Islam and the clash of civilisations. Islam and its followers as seen through the eyes of Christian authors. Confrontation and coexistence of cultures.																				
Recommended literature: HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov, 2010. ISBN 9788071658184. HURBANIČ, Martin. Súboj titanov. Nový Rím a Perzia. Supervelmoci starého sveta pred nástupom islamu. Bratislava: Veda, 2020,. ISBN: 978-80-224-1819-5. ZÁSTĚROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992. ISBN 8020004548. GIBBON, Edward. Úpadok a zánik Rímskej ríše. Bratislava: Premedia, 2012. ISBN 97880895941538. WHITTOW, Mark. The Making of Byzantium. Berkeley: University of California Press, 1996. ISBN 0-520-20496-4.																				
Languages necessary to complete the course: Slovak language																				
Notes:																				
Past grade distribution Total number of evaluated students: 425 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>ABS</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>23,29</td><td>0,0</td><td>17,88</td><td>21,18</td><td>15,53</td><td>12,47</td><td>9,65</td></tr> </tbody> </table>							A	ABS	B	C	D	E	FX	23,29	0,0	17,88	21,18	15,53	12,47	9,65
A	ABS	B	C	D	E	FX														
23,29	0,0	17,88	21,18	15,53	12,47	9,65														
Lecturers: doc. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.																				
Last change: 11.06.2022																				
Approved by:																				

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-307/00	Course title: SC: History of the Byzantine Empire 2
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: I. Reading and interpretation of sources and selected secondary literature. Answering the questions set out at the end of the texts. II. Final essay on chosen topic The student has the right to two absences without giving a reason. His unpreparedness for an hour will also be considered as an absence. In case of four or more absences, the student will not be evaluated. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: After completing the course, students acquire an overview of the basic historical stages of Byzantine history from the period of 7th - 15th century. They also acquire information about important events and personalities of medieval Byzantium in the mentioned period.	
Class syllabus: I. Introductory meeting. Basic information on the content and formal criteria of the course. Credit conditions. The birth of medieval Byzantium in the 7th century. The question of continuity and discontinuity of the late Roman Empire and its relics in the 7th century II. Byzantine iconoclasm. On the issue of the use of images in the early Christianity during the 4th - 7th century. The beginning of iconoclasm in Byzantium. The cult of images after 843. III. The beginnings of Macedonian dynasty. The reign of Emperor Basil I. The patriarch of Constantinople Photius and the beginnings of the Byzantine renaissance IV. Emperor Constantine Porphyrogenitus and his world. The Byzantine Empire at the height of its power during the Macedonian dynasty. Social and cultural changes in the Byzantine world. De administrando imperio. V. Byzantine Empire in the 11th century as seen by the Byzantine intellectual Michael Psellus. The schism of 1054 and its consequences.	

VII. The Byzantine Empire and the West in the era of the Crusades. The Byzantine princess Anna Komnena and her world. VIII. Byzantine Empire during the reign of the last Komneni. The reign of Emperor Manuel I and the relations with the Latin West. IX. Decline and fall of Byzantium in 1204. The sack of Constantinople during the 4th Crusade and its consequences. X. The restored Byzantine Empire in 1261. The last dynasty of Byzantium. The reign of Emperor Michael VIII Paleologus and his relations with the Latin West. XI. The last days of the Byzantine Empire. The efforts of the last Paleologi to save the Empire and their diplomatic contacts with the West. Byzantium and the Latin world in the 14th and 15th century. Two Byzantine scholars - Demetrius Cydones and Georgius Gemisthus Plethon. XII. The end of the Byzantine Empire in 1453. Byzantium after Byzantium: the spread of Byzantine culture and heritage in medieval Europe.																				
Recommended literature: HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov, 2010. ISBN 9788071658184. ZÁSTĚROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992 ISBN 8020004548. DOSTÁLOVÁ, R.: Byzantská vzdělanost. Praha: Vyšehrad, 1990. ISBN:80-7021-034-6. NICOL, David. The Last Centuries of Byzantium. Cambridge: Cambridge University Press, 1993. ISBN: 9781409410645.																				
Languages necessary to complete the course: Slovak language																				
Notes:																				
Past grade distribution Total number of evaluated students: 246 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>ABS</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>23,17</td><td>0,0</td><td>30,89</td><td>16,26</td><td>12,2</td><td>9,76</td><td>7,72</td></tr> </tbody> </table>							A	ABS	B	C	D	E	FX	23,17	0,0	30,89	16,26	12,2	9,76	7,72
A	ABS	B	C	D	E	FX														
23,17	0,0	30,89	16,26	12,2	9,76	7,72														
Lecturers: doc. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.																				
Last change: 11.06.2022																				
Approved by:																				

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-205/15	Course title: Selected Issues from Contrastive Linguistics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuous) homework (30%) on a selected topic based on the latest available literature and written tests (30%) focused on the practical application of the acquired knowledge b) in the examination period, a final test (40%). The condition for admission to the examination is the achievement of a minimum of 30% of the intermediate assessment. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant assessment item. Grading scale: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Credit will not be awarded to a student who has not mastered at least 60% of the material. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 60 / 40	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the different grammatical phenomena of the individual subsystems of the Hungarian and Slovak languages.	
Class syllabus: 1. Subject and aims of contrastive grammar. 2. Characteristic features of the morphological level of the Slovak and Hungarian languages. 3. Contrastive study of Slovak and Hungarian verbs. 4. Grammatical gender of nouns in Slovak and its expression in Hungarian. 5. The correspondence in Hungarian and Slovak. 6. Hungarian equivalents of animal and possessive adjectives. 7. Hungarian fall suffixes in Hungarian and their Slovak equivalents.	

8. Hungarian postpositions and their Slovak equivalents. 9. Verboids. 10. Definite and indefinite articles and their equivalents in Slovak. 11. Linguistic means of negation in Hungarian and Slovak. 12. Word formation in Hungarian and Slovak.					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (C2), Slovak (C1)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
11,11	0,0	66,67	11,11	11,11	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD., Mgr. Szilárd Sebők, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-102/15	Course title: Selected Issues from Hungarian Phonetics and Morphology
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) homework (30%) on a selected topic based on the latest available literature, e.g.: speech organs and their function, basic issues of Hungarian phonology, basic qualitative words; basic quantitative words; lexically indifferent words, etc. and written tests (30%) aimed at practical application of the acquired knowledge (b) in the examination period, a final test (40%) The condition for admission to the examination is the achievement of a minimum of 30% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the assessment. Grading Scale: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Credit will not be awarded to a student who does not master at least 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the The last day of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 60 / 40	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the phonological and morphological level of the Hungarian language within the thematic areas of organs of speech and their function, the system of Hungarian vowels, suprasegmental means; flexible words, non-flexible	

words, grammatically indifferent words and conversion between word types. The student knows the phonological system of the Hungarian language, the criterion of the functioning of word types in a sentence and in a text and is able to apply them adequately in linguistic practice.					
Class syllabus: 1. Organs of speech and their function. 2. Articulation of vowels in the Hungarian language. Classification of vowels in the Hungarian language. 3. Basic questions of phonology. Phonological system of the Hungarian language. 4. The system of word types. 5. Verbs and their function in the language. 6. Nominal words. 7. Adverbs . 8. Inflexible words and their function in language. 9. Conversion between word types. 10. Paradigmatic morphology. 11. Characteristics of the phonological and morphological levels of the Hungarian language in Slovakia. 12. Comparative Hungarian-Slovak phonology and morphology. 13. Phonology and morphology in language practice.					
Recommended literature: • KASSAI, Ilona. Fonetika. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2020. ISBN 978-963-195-779-2. • KESZLER, Borbála a LENGYEL, Klára. Kis magyar grammatika. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. ISBN 978-963-19-2218-9. • CS. NAGY, Lajos. Szóalaktani elemzések. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2019. ISBN 978-963-409-230-8. • CS. NAGY, Lajos. Szófajtani és szó szerkezeti elemzések. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 978-963-409-238-4. Additional readings will be presented at the beginning and during the semester. Teacher presentations are available in MS TEAMS.					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (level C2)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 87					
A	B	C	D	E	FX
8,05	18,39	17,24	22,99	6,9	26,44
Lecturers: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD., Mgr. Szilárd Sebők, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-207/15	Course title: Selected Topics from Comparative Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2., 4., 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the semester a paper (30%) on a selected topic from the field of theory, translation production, inter-literary communication, e.g. stereotypes (images of the own and the foreign), reception of translation, regionality and universality in the work of individual authors, implicit multilingualism of the text, etc. b) in the examination period: a written test (70%). The student will be admitted to the test only with a minimum of 10% from continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: The student has knowledge of the circumstances of the emergence and developmental stages of comparative studies and comparative perspectives on multilingual corpora of literary texts. The student is aware of the importance and specifics of artistic translation.	
Class syllabus: 1. Definitions, theoretical background 2. Comparatistics in the system of literary science 3. Imagology 4. Transcultural communication 5. Issues of reception of a literary work 6. Artistic translation, cultural transfer 7. Typological contexts 8. National canons and world literature 9. Issues of comparative analysis of literary works 10. Intertextuality and text identity 11. Regionalism	

12. Slovak-Hungarian literary contacts 13. Current issues of literary contacts 14. Brief overview of the history of artistic translation					
Recommended literature: ĎURIŠIN, Dionýz. Teória literárnej komparistiky. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1985. DUŠÍKOVÁ, Anikó. Bendeguznak neve hangzik fülünkbe. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4168-4. KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Budapest: Tinta Kvk., 2020. ISBN 978-963-409-246-9. PETRBOK, Václav, SMYČKA, Václav, TUREK, Matouš a Ladislav FUTTERA, eds. Jak psát transkulturní literární dějiny? Praha: Akropolis, 2020. ISBN 978-80-7470-268-6. SZÁVAI, Dorottya a Zoltán Z. VARGA, eds. Műfaj és komparatiztika. Budapest: Gondolat, 2018. ISBN 978-963-693-835-2. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (C1)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 17					
A	B	C	D	E	FX
29,41	29,41	11,76	11,76	0,0	17,65
Lecturers: PhDr. Anikó Dušíková, CSc.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-01/15		Course title: Selected Topics from the Basics in Linguistics			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2151					
A	B	C	D	E	FX
15,25	19,15	20,55	17,76	15,71	11,58
Lecturers: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Dorota Lamačková, Mgr. Gabriela Halienová, Mgr. Michal Zoller					
Last change: 25.11.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-206/15	Course title: Seminar in Translating Texts on Life and Culture
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Homework on selected topics during the teaching part (on an ongoing basis): preparation of ten translations (for each lesson). Each assignment is worth 9% and 10% can be earned for class activity. A minimum of 60% on the continuous assessment is a prerequisite for passing the course. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Exact midterm evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of the class period. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will acquire skills in translating pragmatic texts with a focus on intercultural specificities from Slovak into Hungarian.	
Class syllabus: 1. Material, linguistic and cultural-contextual specifics. 2. Realities and universals in translation. 3. Reproduction of specifically national elements. 4. Exoticization, naturalization - translation of proper names (anthroponyms, toponyms, etc.). 5. Intercultural specifics of translation of proper names - institutions, offices. 6. Intercultural specifics of translation of proper names - political parties, civil associations. 7. Intercultural specifics of translation of proper names - films, book titles. 8. Problems of translation of geographical names - textbooks, maps. 9. Translation of thematic business leaflets, food and drink menus.	

10. Translation of so-called "small forms" for tourism - CK catalogues.
11. Language of law - translation of forms and official forms.
12. Language of economy and economy - translation of notices, medical documentation, etc.
13. Translation of genre-diverse texts with a focus on cross-cultural specifics - interview, reportage, news, popular educational texts, weather forecast, TV programme, etc.

Recommended literature:

- KÁROLY, Krisztina. Szövegtan és fordítás. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2007. ISBN 978-963-05-8517-0.
- KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7.
- KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9.
- KUSÁ, Mária. Preklad ako súčasť dejín kultúrneho priestoru. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 2005. ISBN 80-88815-15-0.
- LANSTYÁK, István, POLGÁR, Anikó, ed. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4738-9.
- ROBIN, Edina, ZACHAR, Viktor, ed. Fordítástudomány ma és holnap. Budapest: L'Harmattan Kiadó, 2018. ISBN 978-963-414-403-8.
- Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (C2), Slovak (C1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-059/15	Course title: Serbian Cinematography
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: The evaluation consists of three parts: film presentation, essay, and test. The students can earn 20 points for the presentation, 30 points for the essay and 50 points for the test. Grading scale: 100 % - 92%: A 91% - 84%: B 83% - 76%: C 75% - 68%: D 67% - 60%: E 59% - 0%: Fx Student who does not complete all three assignments will not be evaluated. The students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students have basic knowledge of the history of Serbian film and the current development of film production as a prerequisite for the emergence and development of film culture. They have knowledge about the circumstances of the creation of specific films, they can identify the social and ideological functions of films with an emphasis on the works of the most important Serbian film directors. The students master the basic terminology of film analysis, they are able to deal with terminology common to literature and film (characters, plot, theme, environment), but also with terminology specific to the film environment (lighting, dialogues, special effects, etc.).	
Class syllabus: 1. The emergence of film: the question of national cinematography. 2. A brief overview of the history of Serbian film (interwar period, (socialist) dictated production of films of the administrative period, black wave, white wave with a period of the Czech school, the new wave). 3. Themes of contemporary Serbian film. 4. Serbian documentary film. 5. Serial films and television production. 6. Film adaptations of literary works. 7. Soundtracks.	

8. Nominations and awards of Serbian films.
9. National themed film festivals.
10. Film production of Emir Kusturic.
11. Examples from works of Serbian cinematography.
12. Interpretation of works of Serbian cinematography.

Recommended literature:

1. DUDKOVÁ, Jana. Balkán alebo metafora: balkanizmus a srbský film 90. rokov. Bratislava: Slovenský filmový ústav, 2008. ISBN 978-80-224-1010-6
2. JEKNIĆ, Oleg. Tri početka srpskog igranog filma: načini naracije i društveni kontekst. In: Istorija 20. veka, 2019, roč. 37, č.2, s. 65 – 84. [cit. 2021-10-22]. Available at: <https://docplayer.rs/168823747-Tri-po%C4%8Detka-srpskog-igranog-filma-na%C4%8Dini-naracije-i-dru%C5%A1tveni-kontekst.html>
3. KOSANOVIĆ, Dejan. Film i kinematografija (1896 – 1993). [cit. 2021-10-22]. Available at: https://www.rastko.rs/isk/isk_27.html
4. LAZAREVIĆ-RADAK, Sanja. Jugoslovenski „crni talas“ i kritički diskurs: preispitivanje prošlosti, kritika sadašnjosti i anticipiranje krize. In: Etnoantropološki problemi, 2016, roč. 11, č. 2, s. 497 – 518 [cit. 2021-10-22]. ISSN 2334-8801 (Online)
Available at: <https://www.eap-iea.org/index.php/eap/article/view/661>
5. Films, documentaries, television programs, information from websites, e.g.: <http://www.kinoteka.org.rs/>; <http://www.fcs.rs/o-fcs/o-nama/>; www.scfd.cz; www.imdb.com
Teacher's presentations are available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Serbian or English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 65

A	B	C	D	E	FX
35,38	21,54	15,38	16,92	10,77	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-044/15	Course title: Serbian Culture Studies
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, active participation (10 points), preparation of a seminar paper and its presentation during the semester (30 points) on a selected topic, e.g.: the Danube through Serbia, the development of Serbian cinema, the National Parks of Serbia, the path of the Roman emperors, etc., will be evaluated. There will be a final test (60 points) during the exam period. Grading scale: A 91%-84%: B 83%-76%: C 75%-68%: D 67%-60%: E 59%-0%: Fx Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass in all components of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 40/60	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, studenta have a basic knowledge of Serbia as a country and a state (geography, ethnography, demography, political system). Studetns are able to identify the most significant events in Serbian history, personalities and works of Serbian science, culture and art. They know the landmarks of the country and are familiar with current events in Serbia and Serbian-Serbian relations.	
Class syllabus: 1. A brief overview of the history of Serbia, its culture and literature. 2. Geography and demography of Serbia: natural conditions, population structure, administrative and regional divisions, economy. 3. History of Serbia (medieval, modern, recent and contemporary history), significant events and milestones. 4. National and ethnic minorities in Serbia. 5. Serbian emigration in the world. 6. Serbian-Slovak relations. 7. Tourism and gastronomy. 8. Ethnographic highlights of Serbia: folklore, customs, folk art, folk architecture, music. 9. Important representatives of Serbian literature, creators in the field of fine arts.	

10. Important representatives of Serbian theatre, film and music.
11. UNESCO World Heritage Sites. Historical and cultural monuments.
12. Tourist attractions and sights of Serbia.

Recommended literature:

1. CERović, Ljubivoje. Srbi u Slovačkoj. Srbi na Slovensku. Novi Sad: Prometej, 2015. ISBN 978-86-515-1044-4
2. ČOROVIĆ, Vladimir. Istorija Srba. Beograd: AKIA M. PRINC, 2011. ISBN 978-86-6011-095-6
3. DERETĆ, Jovan. Kulturna istorija Srba. Beograd: Evro Giunti, 2013. ISBN: 978-86-505-1849-6
4. JANKOVIĆ, Nebojša. Lepa i tajanstvena Srbija. Beograd: Bookland, 2014. ISBN 978-86-7182-520-7
5. JOVANOVIĆ, Aleksandar. Homeland of emperors Roman rulers from the territory of modern Serbia. Beograd: Princip Pres, 2013. ISBN 978-86-6189-050-5
6. MILEUSNIĆ, Slobodan. Srpski manastiri od Hilandara do Libertvila. Beograd: SRPSKA KNJIŽEVNA ZADRUGA, 2004. ISBN 86-379-0866-7

Documentaries and fiction films, TV programmes, samples of literary works and musical compositions, websites (e.g.: <https://whc.unesco.org/en/statesparties/rs>; <https://www.srbija.travel/>; <http://www.pojmovnik.etno-institut.co.rs/pojmovnik.php>, <https://www.slovackizavod.org.rs/sr/kultura-i-sira-javnost/12948>, <https://www.ludovakultura.sk/polozka-encyklopedie/srbi-na-slovensku/>)

Teacher presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Serbian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 67

A	B	C	D	E	FX
40,3	28,36	13,43	13,43	4,48	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 21.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.Dek/A-mpSZ-026/21	Course title: Skills for Success – from University to Practice
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) in-class presence and active participation (student can miss max 1x180 min) – 40 % b) partial assignments handed-in for each of the 6 topics – 20 % c) group presentation on selected topic from the course syllabus and providing feedback to teammates – 40 % Grading scale: Klasifikačná stupnica: A: 100 - 92 %, B: 91 - 84 %, C: 83 - 76 %, D: 75 - 68 %, E: 67 - 60 %, Fx: less than 60 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The aim of the soft skills course needed for proper navigation on the job market of shared service centers is to acknowledge students with the portfolio of highly effective communication tools. Companies associated within the Business Service Center Forum (BSCF) and the under the auspices of the American Chamber of Commerce in Slovakia currently employ more than 34 000 full-time employees. They have identified soft communication skills as the most crucial, but also one of the least developed, skills fresh graduates possess when entering the job market. Upon successful completion of the course, students would be capable of more effective teamwork in remote international environment, managing their work time properly and efficiently and of communicating with higher portion of assertiveness. They will also increase their capabilities in providing and receiving constructive feedback, conflict resolution at a workplace and captivating their audience while presenting or applying design principles into daily communication routine.	
Class syllabus: Critical Thinking and Decision Making Conflict Resolution and Mindset Time Management How to Manage Teams Remotely Verbal and Non-Verbal Communication Feedback	

Recommended literature: Covey, Stephen R. The 7 Habits of Highly Effective People: Powerful Lessons in Personal Change. New York: Simon and Schuster, 1999. ISBN: 0-684-84664-0. Fisher, Roger et al. Getting to Yes - Negotiating Agreement Without Giving. London: Random House, 1999. ISBN: 978-1-84-413146-4.					
Languages necessary to complete the course: EN					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 20					
A	B	C	D	E	FX
40,0	40,0	0,0	5,0	0,0	15,0
Lecturers: Ing. Peter Rusíňák, PhD.					
Last change: 07.06.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-901/15	Course title: Slavic Language: Bulgarian 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, continuous written papers on Bulgarian spelling will be required, as well as two written tests to verify grammatical and translation competence. A final test and an oral examination are required in the exam period, aimed at comprehension of the interpreted text, to test theoretical knowledge, practical linguistic competence and conversational skills. Students may have a maximum of one absence during the semester without providing acceptable evidence and must achieve a minimum of 60 % pass rate in all components of the assessment. Students may be admitted to the oral examination only if they have met all the requirements of the continuous assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading Scale: A: 100 - 92 % B: 93 - 85 % C: 84 - 76 % D: 77 - 68 % E: 69 - 60 % FX: 59 - 0 % Dates for the final test and the oral part of the final exam will be announced no later than the last week of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After the course, students have knowledge of the Bulgarian language at the beginner level (A1.1). They have mastered Bulgarian pronunciation and spelling as well as basic vocabulary. They have basic communication skills and a basic knowledge of Bulgarian grammar. They can understand simple texts and recordings, and can produce simple dialogues and texts. They have a basic knowledge of Bulgarian realities.	
Class syllabus: 1. Bulgarian writing, word accent and intonation, orthoepic exercises. 2. Basic rules of Bulgarian orthography and orthoepy, orthographic exercises.	

3. The auxiliary verb съм (to be), the expression of the negative in Bulgarian.
4. Grammatical categories of the noun - basic information.
5. Grammatical categories of adjectives - basic information.
6. Personal, demonstrative and possessive pronouns.
7. Present tense - basic information, simple forms of the imperative.
8. Conjugation of verbs имам, нямам, and impersonal forms of verbs има, няма.
9. Conjugation of verbs казвам се, следвам, купувам, пиша, чета, живея.
10. Conversational topics (greetings, family, home, study, hobbies, calendar).
11. Bulgarian realities (introduction to the country, holidays, customs and traditions in the autumn-winter period).
12. Repeating conversational topics and grammar, final test, oral exam.

Recommended literature:

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. část. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

A	ABS	B	C	D	E	FX
11,11	0,0	19,44	36,11	13,89	19,44	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobříková, CSc.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-902/15	Course title: Slavic Language: Bulgarian 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, continuous written papers on Bulgarian orthography will be required, as well as two written tests to examine grammatical, linguistic, and translation competence. A final test and an oral exam on comprehension of an interpreted text to test theoretical knowledge of Bulgarian grammar, linguistic competence and conversational skills are required in the exam period. Students may have a maximum of one absence during the semester without showing acceptable evidence and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. Students may be admitted to the oral examination only if they have met all the requirements of the continuous assessment. Grading Scale: A: 100 - 92 % B: 93 - 85 % C: 84 - 76 % D: 77 - 68 % E: 69 - 60 % FX: 59 - 0 % Dates for the final test and the oral portion of the final exam will be announced no later than the last week of classes of the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, students will have a beginner level knowledge of the Bulgarian language (A1 - A2) and adequate vocabulary, communication skills and knowledge of the rules of Bulgarian orthography, orthography and grammar. They can understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written utterances. They have better knowledge of Bulgarian culture.	
Class syllabus:	

1. Interrogative pronouns. Ways of forming a question in Bulgarian. 2. Nouns - natural and grammatical gender. 3. Adjectives. Gradations of adjectives and adverbs. 4. Masculine nouns, animate and inanimate. 5. Present tense of verbs, 1st conjugation category. 6. Present tense of verbs, 2nd conjugation category. 7. Present tense of verbs, 3rd conjugation category. 8. Simple future tense. 9. Cardinal and ordinal numbers in Bulgarian. Compound numbers. 10. Plural nouns. Shape of the counted object. 11. Conversational topics (tourism and travel, human body, human characteristics, work) 12. Bulgarian culture (tourist attractions and landmarks, World Heritage sites UNESCO World Heritage Sites, holidays, customs and traditions in spring-summer). 13. Repeating conversational topics and grammar. 14. Final test, oral exam.					
Recommended literature: DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3. DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4. CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6. KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2).Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4. KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. část. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.					
Languages necessary to complete the course: Slovak and Bulgarian language					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 23					
A	B	C	D	E	FX
21,74	30,43	13,04	8,7	17,39	8,7
Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobříková, CSc.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-903/15	Course title: Slavic Language: Bulgarian 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous written papers during the semester, two tests to check grammatical competence and conversational skills, final test. In all components of the assessment, the student must achieve a minimum of 60% success rate. Grading scale: A: 100 - 92 B: 93 - 85 C: 84 - 76 D: 77 - 68 E: 69 - 60 FX: 59 - 0 A student may have a maximum of two absences during the semester with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students will have Bulgarian language skills at the beginner level (A2). They have enhanced vocabulary, communication skills and knowledge of the rules of Bulgarian grammar. They can understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written statements. They have deepened their knowledge of Bulgarian culture.	
Class syllabus: 1. Nouns - gender. 2. Nouns - number. 3. Nouns - definite article. 4. Adjectives - gender and number 5. Adjectives - definite article. 6. Nouns, animate and inanimate. 7. Deepening knowledge of verbs of the 1st conjugation category. 8. Deepening knowledge of verbs of the 2nd conjugation category.	

9. Deepening knowledge of verbs of the 3rd conjugation category.
10. The meaning and use of prepositions in Bulgarian.
11. Orthoepic and orthographic exercises.
12. Repeating conversational topics and grammar.

Recommended literature:

DOBŘÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBŘÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. část. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 15

A	B	C	D	E	FX
26,67	20,0	33,33	20,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/Bsv-904/15	Course title: Slavic Language: Bulgarian 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous written papers during the semester, two tests to check grammatical competence and conversational skills, final test. In all components of the assessment, the students must achieve a minimum of 60%. Grading scale: A: 100 - 92 % B: 93 - 85 % C: 84 - 76 % D: 77 - 68 % E: 69 - 60 % FX: 59 - 0 % The students may have a maximum of two documented absences during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students' knowledge of the Bulgarian language is at B1 (intermediate) level, students have correspondingly expanded vocabulary, communication skills and knowledge of the rules of Bulgarian grammar. They can understand longer texts and recordings and produce longer oral and written texts.	
Class syllabus: 1. Accusative forms of personal pronouns. 2. Dative forms of personal pronouns. 3. Compound cardinal numerals. 4. Compound ordinal numerals. 5. Perfect and imperfect verbal aspect. 6. Numerals - definite article. 7. Aorist. 8. Imperfect.	

9. Compound past tenses.
10. Compound future tenses.
11. Orthographic and orthoepic exercises.
12. Repetition of conversational topics and grammar.

Recommended literature:

DOBŘÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBŘÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. část. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian languages.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 15

A	B	C	D	E	FX
20,0	40,0	20,0	13,33	6,67	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bpSV-098/15	Course title: Slavic Language: Macedonian 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, active participation and preparation of a paper on a selected topic on the history and spelling of the Macedonian language is assessed. There will be one written examination during the semester. The student must achieve a minimum of 60% in all components of the assessment. Grading scale: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX The exact date and topics of the midterm assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS2 no later than the last week of the teaching session. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have knowledge of the history and key characteristics of the Macedonian language as the foundation for the development of this modern language. Students have knowledge of the circumstances of the birth of the codification and standardisation of Macedonian, can identify the social functions of the language and its use in different contexts. They know the social circumstances of the emergence of Macedonian in the different social stages from the 19th century to the present day. The course prepares students for the practical use of Macedonian in different communicative situations. Students will be at CEFR level A1.1 upon completion of the course.	
Class syllabus: 1. Macedonian alphabet. 2. Short history of the Macedonian language. 3. Krste Petkov Misirkov and his work. 4. Blaže Koneski and his work. 5. Specific features of Macedonian grammar. 6. Spelling and transcription. 7. Accent and pronunciation (listening and reading) 8. Basic phrases (conversation and writing).	

9. Nouns, adjectives, pronouns, verbs.
10. Forms of direct and indirect object.
11. Numerals, adverbs, prepositions.
12. Dialogues and translation exercises of short texts.

Recommended literature:

- CVETANOVSKI, Goce, MITREVSKI, Ljupčo, TANESKI, Zvonko. Slovensko-macedónsky slovník / Slovačko-makedonski rečnik. Skopje: Vinsent grafika, 2014. ISBN 978-608-4571-26-1. Available in the reference library, room G214.
 - CVETKOVSKI, Živko et al. Pravopis na makedonskiot jazik (Vtoro izdanie). Skopje: Institut za makedonski jazik "Krstе Misirkov" - Kultura, 2017. ISBN 978-608-220-042-2. Available at: <https://pravopis.mk/sites/default/files/Pravopis-2017.PDF>
 - SAZDOV, Simon. Teškoto (Makedonski jazik za stranci - Početno ramnište). Skopje: Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2019. Available at: http://www.ukim.edu.mk/dokumenti_m/TEŠKOTO_Simon_Sazdov.pdf
 - STANOJOSKI, Igor. Makedonština. Skopje, Avtorsko izdanie, 2012. ISBN 978-608-65116-3-0. Available in the reference library, room G214.
 - TANESKI, Zvonko. Makedonsko-slovački priračnik za konverzacija (vo sekoja situacija i za sekogo) / Macedónsko-slovenská konverzačná príručka (v každej situácii a pre každého). Skopje: Magor, 2006. ISBN 9989-144-79-6. Available in the reference library, room G214.
 - TASEVSKA, Roza. Makedonski bez / so maka (Kurs za početnici). Skopje: Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2007. ISBN 978-9989-43-270-5. Available in the reference library, room G214.
- Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 27

A	ABS	B	C	D	E	FX
22,22	0,0	22,22	40,74	14,81	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bpSV-099/15	Course title: Slavic Language: Macedonian 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, active participation and preparation of an essay on a selected topic in the grammar and stylistics of Macedonian language are assessed. There will be one written examination during the semester. The student must achieve a minimum of 60% in all components of the assessment. Grading scale: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX The exact date and topics of the midterm assessment will be announced at the beginning of the semester. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, students have an expanded knowledge of the morphology, syntax and stylistics of the Macedonian language as the basic preconditions for the emergence and development of linguistic culture. Student have knowledge of sentence formation and other important grammatical features of the language, can identify tense forms and use extended lexis in practice. They know Macedonian dialects, jargon and slang. After completing the course, students have mastered the linguistic material (lexical and grammatical) necessary to reach the language level of intermediate and intermediate. The course prepares students to translate texts of various kinds from Macedonian into Slovak. Students will be able to speak Macedonian at level A 1.2 according to CEFR.	
Class syllabus: 1. Formation of places. 2. Overview of temporal forms. 3. Extended morphology. Exercises. 4. Extended syntax. Exercises. 5. Extended lexis. Exercises. 6. Extended stylistics. Exercises.	

7. Macedonian lexicography. 8. Macedonian in practice (basic overview of Macedonian dialects, jargon and slang). 9. The place and status of written Macedonian in today's world. 10. Standard and non-standard Macedonian in contemporary media discourse. 11. Standard and non-standard Macedonian in contemporary Macedonian literature. 12. Translation of Macedonian texts of various kinds into Slovak.					
Recommended literature: • CVETANOVSKI, Goce, MITREVSKI, Ljupčo, TANESKI, Zvonko. Slovensko-macedónsky slovník / Slovačko-makedonski rečník. Skopje: Vinsent grafika, 2014. ISBN 978-608-4571-26-1. Available in the reference library, room G214. • MINOVA-GJURKOVA, Liljana. Makedonski jazik za stranci. Skopje: Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2006. ISBN 9989-43-102-7. Available in the reference library, room G214. • ALEKSOVA, Gordana. Lozje (Makedonski jazik za stranci - Sredno ramnište). Skopje: Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2019. Bez ISBN. Available at: http://www.ukim.edu.mk/dokumenti_m/LOZJE_Gordana_Aleksova.pdf • DUČEVSKA, Aneta. Zlatovrv (Makedonski jazik za stranci - Naprednato ramnište). Skopje: Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2019. Bez ISBN. Available at: http://www.ukim.edu.mk/dokumenti_m/ZLATOVVRV_Aneta_Ducevska.pdf • MOJSOVA-ČEPIŠEVSKA, Vesna. Vezilka (Makedonski jazik za stranci - Sovremena makedonska literatura i kultura). Skopje: Univerzitet "Sv. Kiril i Metodij", 2019. Bez ISBN. Available at: http://www.ukim.edu.mk/dokumenti_m/VEZILKA%20Vesna_Mojsova_Cepisevska.pdf Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Slovak, Macedonian					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
44,44	11,11	22,22	11,11	11,11	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 29.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-909/15	Course title: Slavic Language: Polish 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students continuously complete assignments in Polish after each lesson, for one assignment they can get a maximum of 10 points. At the end of the teaching part students write a test to check the acquired language competences. Scoring of assignments - every 4 mistakes means minus one point. Failure to submit an assignment means 0/10. The final grade is the average of the average grade for the homework + the grade for the final test. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% success in all components of the grade. Grading scale: 100 - 92 % - A 91 - 84 % - B 83 - 76% - C 75 - 68 % - D 67 - 60% - E 59% and below - Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students will have knowledge of Polish language at beginner level A1.1 according to CEFR standards. Students are able to articulate specific Polish syllables, has a basic vocabulary and spelling. They can understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Polish. They know selected aspects of Polish grammar. They have a basic knowledge of Polish culture.	
Class syllabus: 1. Basic information about Poland. Alphabet and pronunciation. Basic rules of Polish spelling.	

2. Introductions, formal and informal communication. Nominative. Personal and demonstrative pronouns.
3. Personal identity: occupation, nationality. Instrumental.
4. Interests, age. Cardinal numerals.
5. Family and home. Possessive pronouns. Accusative.
6. Everyday activities and free time. Present tense.
7. Restaurant, shopping. Genitive.
8. Polish national cuisine.
9. Telling time, calendar. Ordinal numerals.
10. Past tense. Writing a private letter.
11. Plans for the new year. Future tense.
12. Christmas in Poland.

Recommended literature:

WAWRZYŃIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: <http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/>

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

PANČÍKOVÁ, Marta, STEFAŇČZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN

83-242-0198-X

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). [online].

Available at:

<http://www.popolskupopolsce.edu.pl/>

Pol'sko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Languages necessary to complete the course:

Slovak or English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 127

A	ABS	B	C	D	E	FX
59,84	0,0	21,26	11,02	4,72	1,57	1,57

Lecturers: Mgr. Magdalena Zakrzewska-Verdugo, PhD.

Last change: 28.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-910/15	Course title: Slavic Language: Polish 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, students write two intermediate tests to check the acquired language skills and two written texts on topics assigned by the teacher during the semester, related to the subject matter (e.g. description of a selected Polish town, comparison of holidays in Slovakia and Poland, advertisement, postcard, etc.). Students must achieve a minimum of 60% pass rate in each test and each text. Each test and each text constitutes 25% of the final grade. Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have knowledge of Polish language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. They know Polish orthography and pronunciation. Students are able to understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Polish. At both the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of word types, together with the most frequently occurring irregularities. They have a basic knowledge of Polish cities, traditional foods, holidays and tourist attractions.	
Class syllabus: 1. City description. Location. 2. Showing the way in the city. Determining the place. 3. Tourist attractions and sights in Poland. 4. Weather, weather forecast, seasons.	

5. Easter in Poland, traditional dishes.
6. Apartment and furniture. Nominative and accusative plural. Description of an apartment, writing an advertisement.
7. Clothes, fashion.
8. Health and the human body. The verb "powinien".
9. Sport.
10. Travel, holidays. Verbs of motion, writing postcards.
11. Celebrations and holidays. Congratulations.
12. Repeating conversational topics, practicing the grammatical phenomena discussed.

Recommended literature:

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

OBERTOŹÁ, Zuzana: Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5281-9.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy>

Pol'sko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Polish language at the level A1.1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 72

A	B	C	D	E	FX
47,22	20,83	20,83	8,33	2,78	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 29.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-911/15	Course title: Slavic Language: Polish 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: In the teaching part, students write two intermediate tests to check the acquired language skills and two texts on topics assigned by the teacher during the semester, related to the material covered. In each test and each text students must achieve a minimum of 60 % pass rate. Each test and each text constitutes 25% of the final grade. Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have knowledge of Polish at the beginner level A2.1 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and enhanced their communication skills. Students are able to apply more complex elements of Polish grammar in written and oral speech, and are able to formulate written and oral statements of longer length. They can understand longer written texts and audio-recordings. They know selected specific features of Polish culture.	
Class syllabus: 1. Work, professions. Nominative plural (nouns). 2. Writing a CV and a cover letter. 3. Character traits. Nominative plural (adjectives). 4. Interpersonal relationships. Subordinating clauses. 5. Milestones in a person's life, dative. 6. Conditional form.	

7. Determining the year. Past tense and verbal aspect. Significant milestones in Polish history.
8. Life in town and country. Gradations of adjectives and adverbs.
9. Writing an argumentative text. Important Polish cities.
10. Oral description of a picture.
11. Repeating and practising the material covered.

Recommended literature:

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część 2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978–80–223–3829-5

BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

<http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slovník-papierowy>

Pol'sko-slovenský slovník. [online]. Available at: <https://slovníky.lingea.sk/polsko-slovensky>

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Polish language at the level A1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 42

A	B	C	D	E	FX
50,0	30,95	16,67	0,0	2,38	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-912/15	Course title: Slavic Language: Polish 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: In the instructional part of the semester the students write two continuous tests to check the acquired language skills and two written texts on topics assigned by the teacher during the semester, related to the topics covered (e.g. a description of a selected Polish town, a comparison of holidays in Slovakia and Poland, an advertisement, a postcard, etc.). The student must achieve a minimum of 60% in each test and each text. Each test and each text makes up 25% of the final grade. Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the students' knowledge of Polish language is at the beginner level A2.2 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and expanded their communication patterns. The student are be able to apply more complex elements of Polish grammar in writing and when speaking, formulate longer written and oral texts, distinguish between formal and informal styles in written and oral communication. They know the most important personalities of Polish cultural life and the basic milestones in Polish history.	
Class syllabus: 1. Polish cuisine. Genitive plural. 2. Lifestyle, health and hygiene. Imperative. 3. Famous Polish personalities. 4. Polish holidays. Infinite verb forms (robi się, robiło się, robiono).	

5. Writing formal and informal letters. Vocative. 6. Technology and inventions. The passive voice. 7. Sports, sport rules. 8. Comparison of life today and in the past. 9. Recent history of Poland. 10. Tourism in Poland. 11. Cinema and television. Writing a film review. Contemporary Polish film.					
Recommended literature: KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część II. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978–80–223–3829-5 BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2 DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Dostępne na: http://coolfraz.amu.edu.pl/#/sloownik-papierowy Polish-Slovak Dictionary. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky					
Languages necessary to complete the course: Slovak, Polish (A2.1 level)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 35					
A	B	C	D	E	FX
51,43	28,57	8,57	11,43	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.					
Last change: 05.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-917/15	Course title: Slavic Language: Serbian 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, the student's home preparation, his/her active work in the exercises and one seminar paper will be evaluated. There will be one written examination to test grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale in percentages: 100 % - 92 %: A 91 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have knowledge of Serbian language at the beginner level A1.1 according to CEFR standards. Students are able to articulate specific Serbian syllables, has a basic vocabulary and spelling. They can understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Serbian. They know selected aspects of Serbian grammar and have basic knowledge of Serbian culture.	
Class syllabus: 1. Basic information about Serbia. 2. Serbian script. 3. Phonological and grammatical system of written Serbian. 4. Word accent and intonation. 5. Personal, demonstrative and possessive pronouns. 6. Nouns in the nominative and accusative singular and plural. 7. The auxiliary verb to be. 8. Expression of the negative in the Serbian language. 9. Ways of forming a question in Serbian. 10. Present tense - basic information.	

11. Basic and ordinal numerals. 12. Basic conversational topics (basic phrases, introductions, nationalities, occupations, family, orientation in space).						
Recommended literature: 1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3 4. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8 5. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.						
Languages necessary to complete the course: Slovak language						
Notes:						
Past grade distribution Total number of evaluated students: 103						
A	ABS	B	C	D	E	FX
37,86	0,0	30,1	21,36	5,83	4,85	0,0
Lecturers: Mgr. Kristina Dordević						
Last change: 28.03.2022						
Approved by:						

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-918/15	Course title: Slavic Language: Serbian 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, the student's home preparation, his/her active work in the exercises and one seminar paper will be evaluated. There will be one written examination to test grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale in percentages: 100 % - 92 %: A 91 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have knowledge of Serbian language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. Proficiency in Serbian orthography and pronunciation. They can understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Serbian. At the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of word types, together with the most frequently occurring irregularities. They have a basic knowledge of Serbian cities, holidays, traditional foods and tourist attractions.	
Class syllabus: 1. Script - Serbian Cyrillic and Latin. 2. Repeating and practising grammatical phenomena. 3. Genitive of nouns and personal pronouns. 4. The locative of nouns and personal pronouns. 5. Dative of nouns and personal pronouns. 6. Instrumental of nouns and personal pronouns. 7. Adjectives - basic information. 8. Gradations of adjectives and adverbs. 9. Present tense.	

10. Modal expressions.
11. Past tense.
12. Conversational topics (ordering in a restaurant, clothes, health and the human body, sports, travel, celebrations and holidays, greeting cards).

Recommended literature:

1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
 4. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
 5. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
- Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 74

A	B	C	D	E	FX
40,54	27,03	21,62	6,76	2,7	1,35

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 05.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-919/15	Course title: Slavic Language: Serbian 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, the student's home preparation and active work on exercises will be evaluated. There will be one written test to verify grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale in percentages: 100 % - 92 %: A 91 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students have knowledge of the Serbian language at the beginner level A2.1 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and improved their communication skills. Students are able to apply more complex elements of Serbian grammar in written and oral speech, and are able to formulate written and oral statements of longer length. They can understand longer written texts and audio-recordings. They know selected specific features of Serbian culture.	
Class syllabus: 1. Font - Serbian Cyrillic and Latin. 2. Repeating conversational topics. 3. Repeating and practising grammatical phenomena. 4. Declension of adjectives. 5. Future tense. 6. Perfective and imperfective verbal aspect. 7. The imperative. 8. Vocative of nouns. 9. Serial numerals - declension. 10. Writing a formal/informal letter. 11. Writing a description of an apartment and an advertisement.	

12. Conversational topics (apartment and furniture. Orientation in space, showing the way in the city, expressing plans, weather forecast, planning the future).					
Recommended literature: 1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1 4. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8 5. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 6. LOMPAR, Vesna. Srpski s lakoćom. Priručnik za predavače srpskog jezika kao stranog. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2017. ISBN 978-86-6153-465-2 Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.					
Languages necessary to complete the course: Slovak and Serbian language					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 36					
A	B	C	D	E	FX
36,11	44,44	13,89	0,0	5,56	0,0
Lecturers: Mgr. Kristina Dordević					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-920/15	Course title: Slavic Language: Serbian 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, students' home preparation and active work in lessons will be evaluated. There will be one written exam to test grammatical competence and conversational skills during the semester and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale in percentages: 100 % - 92 %: A 91 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the students' knowledge of Serbian language is at the beginner level A2.2 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and expanded their communication patterns. The student are be able to apply more complex elements of Serbian grammar in writing and when speaking, formulate longer written and oral texts, and distinguish between formal and informal styles in written and oral communication. They are familiar with the most important personalities of Serbian cultural life and the basic milestones in Serbian history.	
Class syllabus: 1. Writing - Serbian Cyrillic and Latin writings. 2. Repeating conversational topics. 3. Conversational and spelling exercises. 4. Repeating and practising the grammatical phenomena covered. 5. Nouns with adjectival declension. 6. Meaning and use of prepositions in Serbian. 7. The passive voice. 8. Perfect and imperfect verbal aspect. 9. Conditional. 10. Clause types. System of compound and complex sentences.	

11. The meaning and use of cases and prepositional constructions.
12. Particles. Interjections.

Recommended literature:

1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4
 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4
 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
 4. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
 5. JOKANOVIĆ-MIHAILOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
 6. LOMPAR, Vesna. Srpski s lakoćom. Priručnik za predavače srpskog jezika kao stranog. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2017. ISBN 978-86-6153-465-2
- Additonal grammar exvercise are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	B	C	D	E	FX
37,5	33,33	20,83	8,33	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 29.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-913/15	Course title: Slavic Language: Slovenian 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a continuous basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two written tests to evaluate grammatical competence and conversational skills, one mid-term and the other at the end of the semester. In both, the student must achieve a minimum of 60 percent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 absences with the necessary documentation. Grading scale: A: 200 - 185, B: 184 - 169, C: 168 - 152, D: 151 - 136, E: 135 - 120, Fx: less than 120. The exact dates and topics for midterm and final evaluations will be announced during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The course is the first half of a two-semester course, the aim of which is to acquire knowledge of the Slovenian language at the beginner level (A1) according to the standards of the Slovenian for Foreigners curriculum and the CEFR. After completing the course, students have mastered the basic vocabulary, basic communication patterns, and are familiar with the basic linguistic system of the Slovene written language. They can introduce themselves and others and can ask and answer questions about personal details. They understand and can use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at meeting needs of a particular type. They are able to interact in a simple way and have basic knowledge of Slovenian culture.	
Class syllabus: 1. Slovenia (introduction to the country, language and culture) 2. Alphabet 3. Numerals (cardinal and ordinal numerals; days of the week; when?; seasons) 4. Getting acquainted - personal identity, class, my street (gender, adjective and noun matching) 5. Nominative of nouns and adjectives - singular, dual, plural 6. Interpersonal relationships - formal and informal communication 7. Intermediate test. Questions: K...? and Ali...? 8. Eating and drinking (drinks, food, different meals of the day, different types of drinks, restaurant) 9. Slovene verbs, present tense, negation of verbs 10. Family and home (home, furniture, expenses, shopping, clothes) 11. Slovene verbs, nominative, genitive, accusative; genitive + preposition iz, accusative + prepositions v, na, za;	

personal pronouns, word order; personal and possessive pronouns; conjunctions: in, ali, da 12. Repeating conversational topics and grammar 13. Final written test.						
Recommended literature: KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3. LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-525-6. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-526-3. PETRIC LASNIK, Ivana, PIRIH SVETINA, Nataša a PONIKVAR Andreja. A, B, C ... Gremo. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.						
Languages necessary to complete the course: Slovak language						
Notes:						
Past grade distribution Total number of evaluated students: 94						
A	ABS	B	C	D	E	FX
31,91	0,0	23,4	25,53	9,57	8,51	1,06
Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.						
Last change: 28.03.2022						
Approved by:						

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-914/15	Course title: Slavic Language: Slovenian 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a continuous basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two written tests to verify grammatical competence and conversational skills, one written in the middle of the semester and the other at the end of the semester. In both, the student must achieve a minimum of 60 percent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 absences with the necessary documentation. Grading scale: A: 200 - 185, B: 184 - 169, C: 168 - 152, D: 151 - 136, E: 135 - 120, Fx: less than 120. The exact dates and topics for midterm and final evaluations will be announced during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The course is the second half of a two-semester course, the aim of which is to acquire knowledge of the Slovenian language at the beginner level (A1) according to the standards of the Slovene for Foreigners and CEFR curriculum. After completing the course, students have mastered the basic vocabulary, basic communication patterns, is familiar with the basics of the linguistic system of the Slovene written language. They are able to introduce themselves and others, ask and answer questions about personal details. They understand and can use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at meeting needs of a particular type. They can interact in a simple way. They have basic knowledge of Slovenian culture.	
Class syllabus: 1. Repetition and practice of grammatical phenomena 2. Slovene verbs, nominative, genitive, accusative; genitive + preposition iz, accusative + prepositions v, na, za; personal pronouns, word order; personal and possessive pronouns; conjunctions: in, ali, da 3. Leisure (adverbs of time, weather, music, cinema, sport, literature, museum, theatre, gallery) 4. Past tense and future tense; verb-final; locative; locative + prepositions v, na, o, pri, ob; personal pronouns in the 6th case; conjunctions: ampak, pa 5. Travel (travelling in Slovenia, vehicles, types of public transport) 6. Modal expressions; tourism, holidays, vacation (travel agencies, accommodation,	

transport, catering, ...) 7. Test. instrumental; 7th case + preposition z/s; personal pronouns 7th case; conjunctions: ko, kadar 8. Health (physical and mental condition, personal hygiene, body, healthy living, insurance, illness, medication) 9. Conditional mode; dative; 3rd case + prepositions k/h and against; personal pronouns in 3rd case; conjunctions: ker, zato, če 10. Public life in Slovenia (post office, telephone, bank, first aid, embassy, library, school) 11. Repetition of conversational topics and grammar. 12. Final written test.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language. Cerklje: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-525-6.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-526-3.

PETRIC LASNIK, Ivana, PIRIH SVETINA, Nataša a PONIKVAR Andreja. A, B, C ...

Gremo. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Slovenian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 64

A	B	C	D	E	FX
34,38	21,88	15,63	10,94	14,06	3,13

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 29.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-915/15	Course title: Slavic Language: Slovenian 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a continuous basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two written tests to test grammatical competence and conversational skills, one mid-term and one at the end of the semester. In both tests, students must achieve a minimum of 60 per cent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 absences with the necessary documentation. Grading scale: A: 200 - 185, B: 184 - 169, C: 168 - 152, D: 151 - 136, E: 135 - 120, Fx: less than 120. The exact dates and topics for midterm and final evaluations will be announced during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The course is a continuation of Slavic Language 1: Slovenian and Slavic Language 2: Slovenian. After completing the course, students have knowledge of the Slovene language at the A2 level according to the standards of the Slovene for Foreigners and CEFR curriculum (expanding vocabulary, expanding communication patterns, deepening knowledge of the linguistic system of the Slovene written language, working with text, reading comprehension). Students are able to communicate in simple and routine tasks requiring simple exchange of information on familiar topics, understand sentences and frequently used expressions in areas close to their own (family, shopping, education, health and illness, eating, transport, culture, etc.). They can use simple expressions to describe their situation, their current environment and issues related to their current needs. They are familiar with selected specific features of Slovenian culture.	
Class syllabus: 1. Repeating and practising the grammatical phenomena covered 2. In the Slovenian course 3. What does one year look like? (time, weather, seasons, present, past and future tense, holidays in Slovenia, famous Slovenians) 4. What is it like in the city? (description of the road, the city, prepositions and appropriate falls)	

5. At home (housing, stereotypes of Slovenians, city vs. village) 6. Holidays and vacations, stereotypes of foreigners, different cultures 7. Repetition, test. 8. Travel (facts about Slovenia, vocabulary) 9. Education in Slovenia (education in Slovenia, general baccalaureate) 10. Work and work experience (communication at work) 11. Media in Slovenia (written vs. unwritten language, Slovenian dialects) 12. Final repetition, test					
Recommended literature: KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3. LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3. PETRIC LASNIK, Ivana et al. Gremo naprej. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-310-8. POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.					
Languages necessary to complete the course: Slovak/Slovenian					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 39					
A	B	C	D	E	FX
15,38	35,9	25,64	17,95	2,56	2,56
Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-916/15	Course title: Slavic Language: Slovenian 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a regular basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two tests to check grammatical competence and conversational skills, one in the middle and one at the end of the semester. In both, the student must achieve a minimum of 60 per cent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 documented absences. Grading scale: A: 200 - 185, B: 184 - 169, C: 168 - 152, D: 151 - 136, E: 135 - 120, Fx: less than 120. The exact dates and topics for continuous and final evaluations will be announced during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The course is a continuation of Slavic Language 3: Slovenian. After completing the course, students' knowledge of Slovenian is at the intermediate level (B1) - according to the standards of the Slovenian for Foreigners and CEFR curriculum (expanding vocabulary, deepening knowledge of the linguistic system of the Slovene standard language, reading comprehension). After completing it, students are able to deal with most common situations in Slovenian, understand the gist of clear standard speech about familiar matters regularly occurring at work, school, leisure, etc., can describe experiences and events, give arguments, explain their views, produce simple coherent text on subjects they are familiar with. They know the most important personalities of Slovenian cultural life and the main milestones in Slovenian history.	
Class syllabus: 1. Repeating and practising the grammatical phenomena covered. 2. Education as a lifelong process, verbs - past and future tense, irregular verbs, declination of nouns and adjectives. 3. Sport in our lives, lifestyle, leisure. Exceptions in the inflection of masculine nouns. 4. Food and cuisine, Slovenian traditional dishes, traditional dishes of other nations. Relational adjectives.	

5. Animals and people, pets, circuses and zoos. Exceptions in the inflection of feminine nouns (Part 1).
6. Do I really need it? Consumer society, shopping, spending and saving. Exceptions in the inflection of feminine nouns (Part 2).
7. Repetition of topics and grammatical phenomena covered. Test.
8. Where to today? Culture in our lives, leisure time. Exceptions in the inflection of nouns of the neuter gender.
9. Modern technology in society. Pronouns who, what in complex sentences.
10. Volunteering, solidarity, helping others. Complex sentences, the use of the pronouns ki, kateri in the role of conjunctions.
11. Repetition of topics and grammatical phenomena.
12. Final test.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovníčne preglednice. Ljubljana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3.

LIBERŠAR, Polona et al. Naprej pa v slovenščini. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2015. ISBN: 978-961-237-725-0.

POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovene

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 33

A	B	C	D	E	FX
18,18	33,33	24,24	18,18	6,06	0,0

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 29.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15	Course title: Slovak Stylistics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 2 per level/semester: 14 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Continuous preparation for seminars, 2 written stylization homeworks (specification of deadlines in the course program at the beginning of the semester), 1 report or presentation or interpretation, final text exam in 12. – 13. week of the semester. Preliminary outputs do not have a correction date. The teacher will accept a maximum of two documented absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade. A breach of academic ethics will result in the cancellation of the evaluation result of the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The student has key knowledge from linguistic, expressive and interactional stylistics and also contextually based text interpretation. He/she has the ability to purposefully create and present his/hers own oral or written text, and identify and interpret expressive elements of texts of various styles. He/she has gained competence to stylistically optimal transformation of texts, by switching between codes of different formations of national language, and language interpretation in accordance with stylistic norms.	
Class syllabus: Pragmatic and communicative aspects of contemporary stylistics. Functional, expressive and interactional stylistics and their use in practice. Interdisciplinarity of stylistics. Intertextuality and their place in creation and interpretation of texts. Dynamics of stylistics. Argumentation and persuasiveness in commercial and publicistic communication units. Aspects of prepared and unprepared monologues and dialogues. Expressive variants of texts, genres and styles, depending on sublanguages of the national language. Verbal and nonverbal communication.	
Recommended literature: MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s. ISBN 80-08-02529-8 MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s. ISBN 978-80-8044-172-0	

FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s. ISBN 978-80-8063-404-9
 HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academica 2016. ISBN 978-80-200-2566-1
 ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018. ISBN 978-80-223-4566-8
 QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Praha: Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-7207-853-0
 More materials are made available to students by the teacher according to his/hers current selection.

Languages necessary to complete the course:

slovak, czech

Notes:

Time burden – 4c = 100h - 120h

1. completion of educational activities (L,S): 39h
2. continuous preparation for lessons: 33h
3. 2 homeworks: 7h
4. preparation for final test exam: 20h
5. consultations, independent facultative creative work, text apretation training: 20h

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1196

A	B	C	D	E	FX
17,73	23,16	28,34	19,23	10,12	1,42

Lecturers: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Last change: 21.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/17	Course title: Slovak Stylistics
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 2 per level/semester: 14 / 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15	
Course requirements: Continuous preparation for seminars, 2 written stylistic papers (specification of deadlines in course programme at the beginning of the semester), 1 report or presentation or interpretation, final written exam in 12. – 13. week of the semester. Preliminary outputs do not have a correction date. The teacher will accept a maximum of two documented absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade. A breach of academic ethics will result in the cancellation of the evaluation result of the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0 Scale of assessment (preliminary/final): 100% on continual basis	
Learning outcomes: The student has systemized contemporary knowledge from theories of functional, expressive and interactional stylistics. He/she masters adequate interpretation of texts of different styles and genres, he/she can critically differentiate stylistically and stylistically adequate and inadequate or unmask disformation. He/she is able to creatively apply stylistic theories in his/hers own text creation from different spheres and types of communication with regard to recipient.	
Class syllabus: 1. Pragmatic and communicative aspects of contemporary linguistics. 2. Functional, expressive and interactional stylistics and their use in practise. 3. Argumentation and persuasiness in commercial and publicistic communication units. 4. Expressive variants of texts, genres and styles, depending on sublanguages of national language. 5. Verbal and nonverbal communication. 6. Interdisciplinarity of stylistics. 7. Intertextuality and their place in creation and interpretation of texts. 8. Dynamics of stylistics. 9. Aspects of prepared and unprepared monologs and dialogs.	
Recommended literature:	

1. MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s.
 2. MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s.
 3. FINDRA, J.: Findra, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s.
 4. HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a. 1. vyd. Praha : TRIZONIA 1997. 200 s.
 5. HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academia 2016.
 6. Zborník Metody a prostředky přesvědčování v masových médiích. Ostrava : Filozofická fakulta Ostravské univerzity 2005. (vybrané štúdie)
 7. ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018.
 8. PEASE, A.: Reč tela. Bratislava : Ikar 2004. 230 s. (alebo iné vydanie v slovenčine alebo češtine)
- More materials are made available to students by the teacher according to his/hers current selection.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 874

A	B	C	D	E	FX
18,65	21,17	28,15	20,48	10,41	1,14

Lecturers: PhDr. Perla Bartalošová, PhD.

Last change: 21.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-058/15	Course title: Slovenian Cinematography
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Students are expected to actively participate in the lessons and engage in discussion of individual films. The overall evaluation consists of three parts - a presentation about a selected Slovenian director (15 points), a seminar paper (35 points) and a final test (50 points). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. The teacher will accept two absences with documentation. Grading scale: A: 100 - 92 points, B: 91 - 84 points, C: 83 - 76 points, D: 75 - 68 points, E: 67 - 60 points, Fx: less than 60 points. The exact date and topics of the continuous and final evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, the students are familiar with the fundamental moments in the history of Slovenian film (from its beginnings to the present) and important personalities of Slovenian cinematography. They can connect the acquired knowledge with Slovenian history and culture, they are able to find parallels with world and Slovak cinematography. They possess interpretation skills in relation to film art and its genre forms.	
Class syllabus: 1. A brief overview of the origin of film, film art, origins of Slovenian film: the question of national cinematography; 2. Period before World War I: founders of the Slovenian film (Karol Grossmann, Davorin Rovšak); 3. The interwar period (rise of documentary film, Slovenian actors of silent film, actress Ita Rina); 4. First Slovenian silent feature films (In the Kingdom of the Goldhorn, The Slopes of Triglav); 5. The literature of World War II; 6. Post-war period (the first Slovenian sound art feature film On Our Own Land, the films Kekec, Valley of Peace); 7. Period of the director František Čáp and his films Vesna and Ne čakaj na maj. 8. Period of Modernism, director Boštjan Hladnik and his film Dance in the Rain, Hladnik's contemporaries;	

9. Contemporary Slovenian Film 10. Slovenian documentary film 11. Slovenian film abroad, awards of Slovenian films 12. Revision, test					
Recommended literature: FURLAN, Silvan et al. Filmografija slovenskih celovečernih filmov: 1931 - 2010. Ljubljana: UMco: Slovenska kinoteka, 2011. ISBN: 978-961-6803-19-9. TOTEBERG, Michael (ed.). Lexikon světového filmu. Praha: Orpheus, 2005. ISBN: 80-903310-7-6. VRDLOVEC, Zdenko. Zgodovina slovenskega filma. Radovljica 2010. ISBN: 978-961-261-140-8. (Available in the library of the department of Slavic studies, G214). Website of Slovenian biographical lexicon. Available at: https://www.slovenska-biografija.si/nsbl/ Website of the Slovenian film centre. Available at: https://www.film-center.si/en/					
Languages necessary to complete the course: Slovak and English					
Notes: Films are presented in Slovenian with English subtitles.					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 22					
A	B	C	D	E	FX
50,0	18,18	9,09	9,09	4,55	9,09
Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.					
Last change: 05.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bSV-034/15	Course title: Slovenian Culture Studies
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: The seminar is evaluated by a mid-term evaluation. Students' active participation in the seminar is evaluated; in the middle of the teaching part of the semester (in week 7), students submit a seminar paper related to the topic of the course (topics will be provided to students at the beginning of the semester). In the second half of the semester, presentations of individual seminar papers will be made and followed by discussion. Student will receive 40 points for the seminar paper and its presentation. In the final week of the semester, students will write a final test (60 points). The final grade is the sum of the points earned for the seminar paper (including its presentation) and the test. Grading scale: 100 - 94: A 93 - 87: B 86 - 80: C 79 - 73: D 72 - 60: E 59 - 0: Fx A maximum of two absences are allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students have knowledge of Slovenian realities (geography, history, ethnography, information about important personalities of Slovenian science, culture and art, about the country's sights and current socio-political events). They are also acquainted with Slovak-Slovenian relations.	
Class syllabus: 1. Geography of Slovenia (natural conditions, administrative divisions, regions, economy, population structure). 2. Overview of Slovenian history. 3. Slovenian folklore (types of Slovenian costume, Slovenian folk dance, folk customs).	

4. National cuisine (traditional Slovenian dishes and their place in contemporary Slovenian gastronomy). 5. Folk architecture (typology of Slovenian villages, rural architecture and its peculiarities). 6. Slovenian economy. 7. Overview of the development of Slovenian language and literature. 8. Fine arts and architecture. 9. Slovenian theatre and film. 10. Important personalities of Slovenian science, culture and art. 11. Slovenian-Slovenian relations. 12. Final test.					
Recommended literature: RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6. BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQbator, 2017. ISBN 978-961-94046-2-1. NIDORFER ŠIŠKOVIČ, Mojca (ed.). Svetovni dnevi slovenske kulture. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2016. Culture.si [online]. Available at: https://www.culture.si/en/Culture_of_Slovenia Slovenia.info [online]. Available at: https://www.slovenia.info/en					
Languages necessary to complete the course: Slovak language					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 65					
A	B	C	D	E	FX
47,69	27,69	9,23	3,08	1,54	10,77
Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.					
Last change: 21.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVD/A-boHI-012/20	Course title: South-East Europe in the Middle Ages
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Credit conditions: participation in the lecture and final exam Permitted absences 2 (no reason given). 3 absences 4 or more non-completion of the course. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After completing the course, students acquire information on the most important phenomena of the medieval history of the Balkans with emphasis on four basic problem areas: I. The transformation of the ancient world and the beginnings of the medieval history of the region II. Origin and character of medieval states in South-Eastern Europe III. Religious and cultural problems of the region in the Middle Ages IV. Southeast Europe in the shadow of the crescent - on the problem of Ottoman domination and heritage in the region	
Class syllabus: I. Introductory meeting of course participants. Familiarization of students with the course content and criteria for granting credits. II. Introduction to the history of the Balkans in the Middle Ages. Basic geographical and political definition of the region. History and present of the region. Terminology: The Balkans and "Balkanization." III. The Roman Balkans in late antiquity. 4th-6th century. Administrative division. Network of roads. The most important cities. Population of the region. IV. The Balkans at the turn of antiquity and the Middle Ages. Emperor Justinian and his successors. The collapse of the late Roman administration in the Balkans. The demise of cities and church organizations. The issue of continuity of indigenous peoples.	

V. The Balkans in the period of the so-called dark centuries (7th-8th centuries). Byzantine Balkans. Ethnogenesis of the Bulgarians and the origin of the Bulgarian Khanate. Byzantium and Bulgaria. Political and ethnic conditions in the Western Balkans VI. Balkans in 8th -9th century. Medieval Byzantium and Bulgaria in the 9th century. Ethnogenesis of Serbs and Croats. Political units in the western part of the Balkans in the 9th century. VII. Christianization and Cyrillo-Methodian heritage in the Balkans. The beginnings of the Christianization of the Balkan states and the nature of the church organization. Cyrillo-Methodian heritage in the Balkan states. VIII. Balkans in 10th-12th century. Byzantium and Bulgaria in the struggle for hegemony. Croatian state: from the principality to the kingdom. Bulgaria and Byzantium at the turn of 10th-11th century Serbian state of the Nemanjid dynasty IX. The Balkans in the 13th - 14th centuries. The 4th Crusade and its implications for political and economic developments in South-eastern Europe. Serbia and Bulgaria in the 13th century. Mongol invasion in the Eastern Europe in the mid. 13th century and its consequences. Medieval Bosnia. X. The origin of the Ottoman Empire. The Seljuk rule in Asia Minor and its consequences. The origin of the Ottoman Turks. Ottoman territorial expansion in the 14th and 15th centuries and its consequences. XI. The Ottoman Balkans and Islamization in South-eastern Europe. The fall of Constantinople in 1453. The Ottoman Empire in the 15th century and its character. Ottoman army. Islamization and Ottoman rule in Southeast Europe.																	
Recommended literature: HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška : Prešov 2010. ISBN 9788071658184. ZÁSTĚROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992 ISBN 8020004548. DOSTÁLOVÁ, R.: Byzantská vzdělanost. Praha: Vyšehrad 1990. ISBN:80-7021-034-6. WEITHMAN, Michael. Balkán 2000 let mezi Východem a Západem. Praha: Vyšehrad, 1996. ISBN 8070211997.																	
Languages necessary to complete the course: Slovak language																	
Notes:																	
Past grade distribution Total number of evaluated students: 35 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>25,71</td><td>14,29</td><td>11,43</td><td>11,43</td><td>8,57</td><td>28,57</td></tr> </tbody> </table>						A	B	C	D	E	FX	25,71	14,29	11,43	11,43	8,57	28,57
A	B	C	D	E	FX												
25,71	14,29	11,43	11,43	8,57	28,57												
Lecturers: doc. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.																	
Last change: 11.06.2022																	
Approved by:																	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/15	Course title: Stylistic Interpretation of Texts
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) Active work in class, participating in the discussion according to the topics in the current program. b) Written stylization work (the topic will be determined at the beginning of the semester) and its submission no later than in the 12th week of the teaching part of the semester. c) Presentation on a specified topic (topics will be specified at the beginning of the semester). Preliminary outputs do not have a correction date. The teacher will accept a maximum of two documented absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade. A breach of academic ethics will result in the cancellation of the evaluation result of the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: The graduate is able to use various stylistic concepts to consciously identify the bearers of stylistic values, interpret their effects and adequately take the results of interpretation into account in translation, create their own monologue and dialogical texts.	
Class syllabus: Systemic stylistics – interpretation of phonic, lexical, grammatical stylemes in terms of translation. Expressive conception of style – initial ideas and application of expression system of F. Miko in interpretation of stylistic effect of the text Interactional stylistics Pragmastylistics – functional use of courtesy and noncourtesy in stylization of communication units Individual and irrational style in private and public communication units Creativity and stylistics.	
Recommended literature: MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava: Smena, 1970. (vybrané kapitoly) MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 800-80-252-98, ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2018. ISBN 978-80-223-4566-8	

QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Dvojjazyčné vydání. Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-720-785-30.
Linguistic journals Slovenská reč, Kultúra slova a Jazykovedný časopis (available online at juls.savba.sk). More materials are made available to students by the teacher according to his/hers current selection.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Time burden: 3c = 75h

Completion of educational activities (2S): 26h

Continuous preparation for the course: 25h

Preparation of presentation and stylization paper: 24h

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 148

A	B	C	D	E	FX
64,19	22,97	8,78	3,38	0,0	0,68

Lecturers: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Last change: 16.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-203/15	Course title: Stylistic and Orthographic Exercises
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a paper (40%) on a selected topic, e.g. on the history of Mad'ar spelling, old and new spelling, digital spelling; stylistic and orthographic forms in translations. b) in the examination period: written test on Hungarian spelling (60%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the assessment. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period.	
Learning outcomes: To acquire practical skills in the stylization of texts of different types and to deepen the spelling skills of the students.	
Class syllabus: Brief outline of the course: 1. Basic principles of Hungarian orthography.	

2. History of the Hungarian orthography. 3. The principle of writing words according to pronunciation. 4. The principle of writing words according to word structure. 5. Writing capital initial letters. 6. Writing personal and animal names. 7. Spelling rules of the Hungarian language until 2015 8. New spelling regulation (2015). Changes 9. Stylistic variations and their social judgments 10. Digital spelling 11. Spelling exercises 12. Digital platforms.					
Recommended literature: •BOZSIK, Gabriella a LUDÁNYI Zsófia red. Szabályzat, oktatás, gyakorlat: helyesírásról sokszínűen. Eger: Líceum Kiadó. 2019. ISBN 978-963-496-110-9. Dostupné na: http://publikacio.uni-eszterhazy.hu/4780/1/helyesiras_sokszinuen_digit.pdf . •KNIEZSA, István. Helyesírásunk története a könyvnyomtatás koráig. Budapest: Akadémiai Kiadó. 1952. •LACZKÓ, Krisztina. Körkép a magyar helyesírásról – áttekintés a 12. kiadás után. Magyar Nyelvőr 2018. (142)2: 136-149. ISSN 0025-0236. Dostupné na: http://real.mtak.hu/87977/ . •A magyar helyesírás szabályai. Tizenkettedik kiadás. Budapest: Akadémiai Kiadó. 2015. ISBN 978-963-05-8630-6. •MISAD, Katalin. Nyelvhasználat kétnyelvű környezetben. Somorja: Fórum Kisebbségkutató Intézet, Gramma Nyelvi Iroda. 2019. ISBN 978-80-89978-06-9. •NÁDASDY, Ádám. Nyelv és írás. In KIEFER Ferenc red. Magyar nyelv. Budapest: Akadémiai Kiadó. 2006. s. 907–931. ISBN 963-05-8324-0. •SÁNDOR, Klára. Nyelvtervezés, nyelvpolitika, nyelvművelés. In KIEFER Ferenc red. Magyar nyelv. Budapest: Akadémiai Kiadó. 2006. s. 958–995. ISBN 963-05-8324-0. Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. In Moodle and MS TEAMS presentations of the lecturers are available.					
Languages necessary to complete the course: Hungarian B2, C1					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 30					
A	B	C	D	E	FX
53,33	33,33	3,33	0,0	3,33	6,67
Lecturers: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-bpCH-036/00	Course title: Stylistics and Culture of Language Expressions
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: (a) continuous assessment during the instructional period: written test to check stylistic skills (50 points). (b) in the examination period: oral examination (50 points). Student will be admitted to the examination only with a minimum of 30 points from the continuous assessment. Grading scale: 100-92: A; 91-84: B; 83-76: C; 75-68: D; 67-60: E; 59-0: FX. The exact date of the test will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of the instructional period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50	
Learning outcomes: After completing the course, students have mastered the basic rules of functional language use and stylistics of modern Croatian. The students have the basic competence to identify Croatian functional styles, to understand texts competently and to use Croatian in communication.	
Class syllabus: Basic concepts of communication theory. Basic stylistic concepts. Stylistic procedures. Theory of functional styles. Colloquial functional style. Administrative functional style. Educational functional style. Publicist functional style. Rhetorical functional style. Literary functional style.	
Recommended literature:	

ŠONJE, Jure (ed.). Rječnik hrvatskoga jezika. Zagreb: Leksikografski zavod, 2000. ISBN 953-6036-64-9.

SILIĆ, Josip. Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika. Zagreb: Disput, 2006. ISBN 953-6770-96-2. The book is available in the library of the Department of Slavic Studies, G225.

SILIĆ, Josip, PRANJKOVIĆ, Ivo. Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: Školska knjiga, 2007. ISBN 978-953-0-40014-6.

VULETIĆ, Branko. Govorna stilistika. Zagreb: FF press, 2006. ISBN 953-175-248-6.

Hrvatski pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: <http://pravopis.hr>.

Hrvatski jezični portal. Rječnička baza hrvatskog jezika [online]. Available at: <http://hjp.znanje.hr>.

Jezični savjetnik Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: <http://jezicni-savjetnik.hr>.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 32

A	B	C	D	E	FX
75,0	15,63	6,25	3,13	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 22.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-110/15	Course title: Stylistics of Linguistic Discourse
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (continuously) a paper (40%) on a selected topic on the role of tropes and figures in literary translation and professional translation. b) in the examination period: written test (60%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 10% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item The student will be required to complete the item in question in the appropriate marking item. Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. Instructors will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the The last day of the teaching period.	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of stylistic issues of professional languages and translations.	
Class syllabus: Theory of linguistic (functional) styles 2. Phonostylistics 3. Stylistics of morphology	

4. Stylistics of established verbal turns of phrase
5. Adverbs, proverbs and their stylistic meaning
6. Stylistics and lexis
7. Stylistics and semantics, tropes and figures
8. Stylistics and syntax
9. Administrative, journalistic and narrative style
10. Rhetorical and colloquial style
11. Essayistic and artistic style
12. Secondary styles (advertising, encyclopaedic, preachy, telephonic, redundant, etc.)

Recommended literature:

- DOBOS, Csilla red. Szaknyelvi kommunikáció. Miskolc, Budapest: Miskolci Egyetem, Tinta Könyvkiadó. 2010. ISBN 978-963-9902-49-7.
- HORVÁTH, Péter Iván. A szakfordítások lektorálása. Budapest: Tinta Könyvkiadó. ISBN 978-963-9902-71-8.
- KEMÉNY, Gábor. A nyelvtől a stílusig. Válogatott tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó. ISBN 978-963-9902-39-8.
- PETHŐ, József. Alakzat és jelentés. Az alakzatok stílus- és jelentésképző szerepe a szövegekben. Budapest: Tinta Könyvkiadó. 2012. ISBN 978-963-9902-95-4.
- SZATHMÁRI, István red. Hol tart ma a stilisztika? Stíluselméleti tanulmányok. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. 1996. ISBN 963-18-6862-1.
- SZIKSZAINÉ NAGY, Irma. Magyar stilisztika. Budapest: Osiris Kiadó. 2007. ISBN 978-963-389-904-5.
- TÁTRAI, Szilárd a TOLCSVAI NAGY, Gábor red. A stílus szociokulturális tényezői. Kognitív stilisztikai tanulmányok. Budapest: ELTE, Stíluskutató csoport. 2012. ISBN 978-963-284-304-9.
- TOLCSVAI NAGY, Gábor. A magyar nyelv stilisztikája. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó. 1996. ISBN 963-18-7506-7.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester. Teacher presentations are available in Moodle and MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian B2, C1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	B	C	D	E	FX
76,47	17,65	5,88	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD.

Last change: 28.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-103/15	Course title: Syntax of the Hungarian Language
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the teaching part (on an ongoing basis) homework (30%) on a selected topic based on the latest available literature, e.g.: the sentence as a statement; sentence articles; the grammatical pattern of a simple sentence; characteristics of the various types of subordinating conjunctions and subordinating clauses, etc. and written tests (50%) aimed at the practical application of the acquired knowledge. (b) in the examination period, a final test (20%) The condition for admission to the examination is the achievement of at least 30% of the intermediate mark. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the respective item of the assessment. Grading Scale: A: 100%-92% B: 91%-84% C: 83%-76% D: 75%-68% E: 67%-60% FX: 59%-0% Credit will not be awarded to a student who does not master at least 60% of the curriculum. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the last day of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 80 / 20	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has knowledge of the syntactic level of the Hungarian language within the thematic areas of the sentence as a statement; the structure of a	

simple sentence; sentence articles (adverb, subject, object, adverbial determiner, adjective, adverb clause); types of clauses (subordinating clause and subordinating clause); the compound clause. The student knows the structure of the syntactic system of the Hungarian language, the function of the simple sentence and the different types of clauses and is able to apply his/her knowledge in linguistic practice.

Class syllabus:

1. The subject of Hungarian syntax.
2. Syntagms (determinative and coordinative syntagms)
3. The sentence as a statement.
4. Grammatical structure of a simple sentence.
5. Branch articles and their function in a simple sentence.
6. Grammatical structure of a simple sentence.
7. Grammatical structure of clauses.
8. The subordinating conjunction. Types of subordinating conjunctions.
9. The subordinating conjunction. Types of subordinating conjunctions.
10. Compound sentences.
11. Characteristics of simple sentences and conjunctions in the Hungarian language in Slovakia.
12. Comparison of the grammatical structure of simple sentences and clauses in Hungarian and Slovak.

Recommended literature:

- KESZLER, Borbála a LENGYEL, Klára. Kis magyar grammatika. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 2002. ISBN 978-963-19-2218-9.
- KESZLER, Borbála a LENGYEL, Klára. Magyar grammatikai gyakorlókönyv. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó, 2009. ISBN 978-963-31-9625-98.
- HEGEDŰS, Rita. Magyar nyelvtan. Formák, funkciók, összefüggések. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2004, s. 221–302. ISBN 963-9372-92-7.
- É. KISS, Katalin, KIEFER, Ferenc a SIPTÁR, Péter. Új magyar nyelvtan. Budapest: Osiris Kiadó, 1998, s. 127–167. ISBN 963-379-327-0.
- CS. NAGY, Lajos. Mondattani elemzések. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 978-963-409-244-5.

Additional reading will be presented at the beginning and during the semester. Teacher presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Hungarian (level C2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 65

A	B	C	D	E	FX
7,69	20,0	30,77	16,92	12,31	12,31

Lecturers: doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-bpSZ-005/15		Course title: Theory of Literature			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 1620					
A	B	C	D	E	FX
33,95	24,38	17,65	8,77	3,7	11,54
Lecturers: Mgr. Albert Lučanský, Mgr. Matej Masaryk, PhD., doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., Mgr. Anna Bukovinová, PhD., Mgr. Zuzana Kubusová					
Last change: 11.09.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-bpSL-07/15		Course title: Theory of Literature 2			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: I.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 865					
A	B	C	D	E	FX
38,38	23,24	17,11	7,28	1,39	12,6
Lecturers: Mgr. Albert Lučanský, doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., Mgr. Anna Bukovinová, PhD., Mgr. Viktor Suchý, PhD.					
Last change: 09.02.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-208/15	Course title: Translating Multimedia Texts
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester:	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: Homework on selected topics during the teaching part (on an ongoing basis): preparation of ten translations (for each lesson). Each assignment is worth 9% and 10% can be earned for class activity. A minimum of 60% on the continuous assessment is a prerequisite for passing the course. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Exact midterm evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be announced via AIS no later than the last week of the teaching period. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student will acquire skills in translating pragmatic texts from Slovak into Hungarian, be able to be aware of his/her translation practices and evaluate different translations of the same text.	
Class syllabus: 1. Stylistic and semantic value of linguistic devices in the target and source context. 2. Translation of multimedia texts - advertising. 3. Translation of multimedia texts - advertising, leaflets. 4. Translation of multimedia texts - invitations, posters. 5. Translation of multimedia texts - websites. 6. Translator in film and television production. 7. Transcription and translation of texts from video recordings. 8. Subtitling - work in Excel.	

9. Translation of subtitles (documentary film). 10. Subtitle translation (feature film). 11. Translation of texts for dubbing. 12. Translation of a film script.					
Recommended literature: • KÁROLY, Krisztina. Szövegtan és fordítás. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2007. ISBN 978-963-05-8517-0. • KLAUDY, Kinga. Bevezetés a fordítás gyakorlatába. Budapest: Scholastica, 2014. ISBN 963-859-127-7. • KLAUDY, Kinga. Tézisek a fordítástudományról. Új fordítástudományi tanulmányok. Budapest: Tinta Könyvkiadó, 2020. ISBN 239-999-2161-79-9. • LANSTYÁK, István, POLGÁR, Anikó, ed. Fordítás, kulturális hibriditás és többnyelvűség a magyar irodalomtudomány és nyelvtudomány kontextusában. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019. ISBN 978-80-223-4738-9. • ROBIN, Edina, ZACHAR, Viktor, ed. Fordítástudomány ma és holnap. Budapest: L'Harmattan Kiadó, 2018. ISBN 978-963-414-403-8. • Supplementary literature will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (C2), Slovak (C1)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	50,0	50,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Szilárd Sebők, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bpCH-105/15	Course title: Translating Specialized Texts 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, active participation and out-of-class coursework (35 points) as well as the students' midterm translation (35 points) will be assessed. During the examination period, students will submit their final translations (30 points). Students may have a maximum of two absences throughout the semester and must achieve a minimum mark of 60% in all parts of the assessment. Classification scale: A: 100 - 92 points B: 91 - 84 points C: 83 - 76 points D: 75 - 68 points E: 67 - 60 points Fx: less than 60 points. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: Students are able to apply the acquired theoretical knowledge about translating specialized texts and the specific requirements tied to this task when translating individual specialized texts. They have a command of basic terminology from selected scientific disciplines. The course focuses on translation from Croatian to Slovak and requires students to continually excerpt and collect selected specialized terminology, as well as to work with terminological and other dictionaries. After completing the course, students understand and are well versed in several scientific disciplines; they are acquainted with related Croatian terminology and able to apply the acquired knowledge in their future studies or work.	
Class syllabus: 1. Specialized text and its specific properties. 2. Basic terminology from selected scientific disciplines. 3. Selected issues from translation theory. 4. Working with Computer-Assisted Translation tools. 5. Collective analysis of translations of specialized texts from Croatian to Slovak. 6. Excerpting selected specialized terminology, creating glossaries. 7. Translation of specialized texts in the field of culture from Croatian to Slovak. 8. Translation of specialized texts in the field of law from Croatian to Slovak. 9. Translation of specialized texts in the field of public administration from Croatian to Slovak. 10. Translation of specialized texts in the field of ecology from Croatian to Slovak.	

11. Translation of specialized texts in the field of linguistics from Croatian to Slovak. 12. Revision, summary.					
Recommended literature: MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9. KULIHOVÁ, Alica. Preklad je (ne)bezpečné dobrodružstvo. Bratislava: Univerzita Komenského, 2019. ISBN 978-80-223-4776-1. KUFNEROVÁ, Zlata. Čtení o překládání. Praha: H+H, 2009. ISBN 978-80-7319-088-0. KUFNEROVÁ, Zlata. et al. Překládání a čeština. Praha: H+H, 2003. ISBN 80-85787-14-8. The book is available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G225. Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV [online]. Available at: http://slovníky.juls.savba.sk . Hrvatski jezični portal. Rječnička baza hrvatskog jezika [online]. Available at: http://hjp.znanje.hr . STRUNA – Hrvatsko strukovno nazivlje [online]. Available at: http://struna.ihj.hr .					
Languages necessary to complete the course: Slovak, Croatian					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 40					
A	B	C	D	E	FX
47,5	25,0	15,0	7,5	5,0	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.					
Last change: 02.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/bpCH-106/15	Course title: Translating Specialized Texts 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 6.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester, active participation and out-of-class coursework (35 points) as well as the students' midterm translation (35 points) will be assessed. During the examination period, students will submit their final translations (30 points). Students may have a maximum of two absences throughout the semester and must achieve a minimum mark of 60% in all parts of the assessment. Classification scale: A: 100 - 92 points B: 91 - 84 points C: 83 - 76 points D: 75 - 68 points E: 67 - 60 points Fx: less than 60 points. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 70/30	
Learning outcomes: Students have deeper theoretical knowledge about translating specialized texts and the specific requirements tied to this task, and are able to demonstrate this knowledge when translating individual specialized texts. They have a command of basic terminology from selected scientific disciplines. The course is mainly focused on translation from Croatian to Slovak, but partly involves translating from Slovak to Croatian as well. It requires students to continually excerpt and collect selected specialized terminology, work with terminological and other dictionaries, and prepare essential terminological dictionaries from selected scientific disciplines so as to prepare them for further work with dictionaries and translation of specialized texts. After completing the educational process, students are well versed in several scientific disciplines and the related Croatian terminology, and are able to apply the acquired knowledge in their further studies or work.	
Class syllabus: 1. Working with Computer-Assisted Translation tools. 2. Translation of specialized texts in the field of law from Croatian to Slovak. 3. Translation of specialized texts in the field of public and state administration from Croatian to Slovak. 4. Translation of specialized texts in the field of economics from Croatian to Slovak. 5. Translation of specialized texts in the field of medicine from Croatian to Slovak.	

6. Translation of specialized texts in the field of information technology from Croatian to Slovak.
7. Translation of specialized texts in the field of finance from Croatian to Slovak.
8. Translation of specialized texts in the field of culture from Croatian to Slovak.
9. Translation of technical texts from Croatian to Slovak.
10. Translation of commercial texts from Croatian to Slovak.
11. Translation of specialized texts in the field of law from Slovak to Croatian.
12. Translation of specialized texts in the field of culture from Slovak to Croatian

Recommended literature:

1. KULIHOVÁ, Alica. Slovensko-chorvátska konverzácia. Bratislava: Chorvátsky kultúrny spolok Devínska Nová Ves, 2012. ISBN 978-80-970618-1-2.
2. MEDVECKÁ, Ľubica. Odborný preklad 6: Preklad z/do málo rozšírených jazykov. Bratislava: Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej literatúry, 2015. ISBN 978-80-970994-1-1.
3. RAKŠANYOVÁ, Jana. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN 80-89137-09-1.
4. ŠKRTLANOVÁ, Marketa a RAKŠANYOVÁ (ed.). Preklad právnych textov na národnej a nadnárodnej úrovni. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN 80-89137-19-9.
5. VINCZEOVÁ, Barbora. Nástroje CAT na Slovensku. Banská Bystrica: Belianum, Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2019. ISBN 978-80-557-1612-1.
6. Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV [online databáza]. Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV, ©2003 [cit. 2021-10-30]. Available at: <http://slovniky.juls.savba.sk/>
7. Terminologický portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV [online databáza]. Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV, ©2016 [cit. 2021-10-30]. Available at: <https://terminologickyportal.sk/>
8. Hrvatski rječnički portal: Rječnička baza hrvatskog jezika [online databáza]. Znanje, ©2006 [cit. 2021-10-30]. Available at: <http://hjp.znanje.hr/>
9. Hrvatski terminološki portal Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online databáza]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2009 [cit. 2021-10-30]. Available at: <http://nazivlje.hr/>

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

A	B	C	D	E	FX
50,0	27,78	11,11	8,33	2,78	0,0

Lecturers: Mgr. Ľudmila Červená

Last change: 02.04.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-bpSZ-002/15	Course title: Translation Studies 1
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: a) during the semester the student continuously prepares for individual lectures through presentations and studies assigned by the teacher, actively participates in the discussion of the topics covered (10 points) b) in the examination period: a written test (70 points), a seminar paper focused on the analysis of a specific translation problem in the scope of 1 A4 (20 points), in which the student applies the theoretical knowledge and concepts acquired during the lectures during the semester. Grading scale: 100-90: A 89-80: B 79-72: C 71-66: D 65-60: E 59-0: FX The instructor will accept a maximum of 2 absences with documentation. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of class. Scale of assessment (preliminary/final): 10/90	
Learning outcomes: The student is oriented in the development of thinking about translation and the basic schools and directions of translation studies, reflects on the basic developmental phases of thinking about translation in Slovakia. The student knows the competences of the translator and the process of translation. The student identifies the individual phases of the translation process. Understands the concepts of translation strategy and procedure and can distinguish their application in individual text genres. Knows the types of translation problems and common ways of solving them. The student reflects on the meaning of terminology and degrees of equivalence and can define the concept of adequate translation. The student knows the types of translation aids and has an overview of the types of translation technologies. The student reflects on the meaning of the terms post-editing, machine translation and computer-assisted translation and knows the basic ethical principles of translation work.	

Class syllabus:

1. Introduction, basic concepts of Translation Studies
2. Thinking about translation
3. Thinking about translation in Slovakia
4. The translation process 1
5. The translation process 2
6. Equivalence
7. Scopos
7. Translation problems
8. Translation practices and strategies
9. Translation aids
10. Translation technologies
11. Professional ethics
12. Basic principles of terminology

Recommended literature:

VAJDOVÁ, Libuša et al. Myslenie o preklade. Bratislava: Kalligram, 2015. ISBN 8081010064.
VAJDOVÁ, Libuša et al. Myslenie o preklade na Slovensku. Bratislava: Kalligram, 2014.
ISBN 978-80-8101-868-8. GROMOVÁ, Edita. Úvod do translatológie. Nitra: UKF, 2009.
ISBN 9788080946272. MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Prečo spadla babylonská veža. Nitra: Enigma, 2010. ISBN 9788089132829. MUNDAY, Jeremy. Introducing translation studies. Theories and applications. London / New York: Taylor and Francis Ltd., 2016. ISBN: 9781138912557. BAKER, Mona a Gabriela SALDANHA. ed. Routledge Encyclopedia of Translation Studies. London / New York: Taylor Francis Ltd., 2021. ISBN: 1032088702.
S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Languages necessary to complete the course:**Notes:****Past grade distribution**

Total number of evaluated students: 874

A	B	C	D	E	FX
27,8	22,43	21,85	9,84	8,81	9,27

Lecturers: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.

Last change: 08.06.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-bpSZ-004/15	Course title: Translation Studies 2
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: The course is assessed by a combination of continuous assessment (short tests during the semester, always after the lecture: 50% of the final grade) and a final test (50% of the final grade). The questions in the short tests are aimed at recapitulating the basic concepts covered in the lecture, and the tests are administered through an electronic interface (moodle). The questions in the final test are aimed at verifying the extent to which students have mastered and understood basic concepts in the field of interpreting theory and practice. The date of the final test will be announced by the instructor at least two weeks before the deadline, and usually two dates are offered to students, via AIS. Grading Scale: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50 (%)	
Learning outcomes: Upon completion of the course, students will have a basic understanding of key theoretical and practical concepts in the field of interpreting. The body of knowledge builds on, develops, and adds to the basic translational concepts and specifics in the field of interpreting. Students have a clear understanding of the types, genres, and techniques of interpreting, their applications, and the basic models that describe them. They also understand what the basic cognitive and communicative models of interpreting are, know the specifics of both simultaneous and consecutive interpreting, and know their history and prerequisites for successful implementation. They shall have a basic understanding of the deontology of interpreting and the development of the competences necessary for interpreting.	
Class syllabus:	

1. Basic introduction to interpreting, the lecturer and the content of the courses, explanation of the assessment methodology 2. Basic concepts in the theory and practice of interpreting 3. History of interpreting 4. Communication situations in interpreting and their models 5. Cognitive processes in interpreting and their models 6. Consecutive interpreting - theory and practice 7. Simultaneous interpreting - theory and practice 8. The interpreter's personality and the development of interpreting competences 9. Deontology of interpreting (short film and discussion) 10. Interpreting in the EU (invited lecture) 11. Interpreting strategies and crisis situations 12. The future of interpreting, new technologies and their use in interpreting 13. Recapitulation of basic concepts Translated with www.DeepL.com/Translator (free version)					
Recommended literature: MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia tlmočenie preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Nitra : Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9 KENÍŽ, Alojz. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava : Univerzita Komenského, 1980. ČENKOVÁ, Ivana. Teorie a didaktika tlumočení I. Praha: Univerzita Karlova Dostupné na: https://utrl.ff.cuni.cz/cs/veda-a-vyzkum/publikace-on-line/ MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2 PÖCHHACKER, Franz. Introducing interpreting studies. London: Routledge, 2013. ISBN: 978-0-415-74272-6 ŠVEDA, Pavol. Tlmočenie v teórii a praxi I. Bratislava: Stimul, 2021. (v tlači)					
Languages necessary to complete the course: Slovak language (B2)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 1555					
A	B	C	D	E	FX
34,86	27,14	17,75	10,42	8,68	1,16
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD.					
Last change: 09.04.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2021/2022	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-bpMA-201/15	Course title: World Literature
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1., 3., 5.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1) During the lesson: Ongoing preparation: reading the predetermined literary texts for the lesson, their homework in the form of brief notes, active participation in the discussions of the actual texts in the lesson. Students' actual notes should be available to the teacher, and the completion of the reading of the texts can be tested by a written test. (30%) 2) In the examination period: additional works will be added to those read, which, together with the previous ones and the material covered, will form the basis of the examination, which will be oral or written - the exact form will be determined at the beginning of the semester. (70%) Grading Scale: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0%. Credit will not be awarded to a student who does not master 60% of the curriculum. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching period. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective item of the grade. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70	
Learning outcomes: By completing the course, the student should gain knowledge of some of the most important writers of world literature. The student should be able to orientate himself among the main currents of European literature. Through the texts read, he should gain experience and relation to the style and handwriting of the different periods and styles, of some authors, he should acquire skill in the analysis of texts.	
Class syllabus:	

1. The concept of world literature and the basic categories of literary comparatistics. 2. Greek literature and the problem of destiny. Roman literature of the Golden Age. 3. The profane and the sacred: medieval literature 4. Renaissance and humanist literature. 5. From the Baroque to the Enlightenment: forms of the novel. 6. Classicism, sentimentalism, rococo and pre-Romanticism. 7. Romanticism and the concept of individualism and genius. 8. The poetics of realism. English, French and Russian realism. 9. Symbolism and impressionism. 10. The modern novel and the poetics of prose. 11. Modern poetry at the beginning of the twentieth century. 12. Avant-garde directions and tendencies. 13. Existentialism and absurdist literature.					
Recommended literature: ADAMIK, Tamás. Római irodalom – a kezdetektől a Nyugatrómai Birodalom bukásáig. Pozsony: Kalligram, 2009. ISBN: 9788081012266 BALOTA, Nicolae. Abszurd irodalom. Budapest: Gondolat, 1979. ISBN 963-280-759-6 PÁL, József (red.). Világirodalom. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2005. ISBN 963-05-8238-4 KRISTÓ NAGY, István. A világirodalom története I-II, Budapest, Trezor, 1993. ISBN 963-7685-28-6, ISBN 963-7685-29-4 SZEGEDY-MASZÁK, Mihály. Kubla kán és Pickwick úr. Romantika és realizmus az angol irodalomban. Magvető, Budapest, 1982. ISBN 9632717783 SZERB, Antal. A világirodalom története. Budapest: Magvető, 1980. ISBN 963-271-095-9					
Languages necessary to complete the course: Hungarian (B2)					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 22					
A	B	C	D	E	FX
4,55	31,82	4,55	27,27	13,64	18,18
Lecturers: Mgr. art. Pavol Száz, PhD.					
Last change: 01.04.2022					
Approved by:					